

# LA TRIBUNE



**P. K. SUBBAN**  
Dernier blitz avant l'arbitrage

PAGE 31

6 983329 19501 1 PPA0011259 87 c taxes en sus

EXCLUSIF



# VENDU ?

LA PROPRIÉTÉ DU CLUB DE GOLF DE SHERBROOKE AU MILIEU D'UNE BATAILLE JUDICIAIRE

PAGE 3

IMACOM, JESSICA GARNEAU



**ALPHA BLONDY**  
La paix dans toute son exigence

ARCHIVES LA PRESSE

Considéré comme le père du reggae ivoirien, le grand ambassadeur de paix Alpha Blondy ouvre le bal au Festival des rythmes d'Afrique, ce soir au Théâtre Granada.

PAGE 14

**LAC-MÉGANTIC**  
Des solutions virtuelles aux effets bien réels



PAGES 4 ET 5

La funeste locomotive retirée des enchères

PAGE 6

3518696

**« FAITES COMME MOI ET CHOISISSEZ HONDA ! » OLIVIER DION**




**2615, RUE KING OUEST, SHERBROOKE**  
819 566-5322

CIVIC EX-L ILLUSTRÉ

PROLONGATION JUSQU'AU 5 AOÛT, 21H!

**INCROYABLE MAIS VRAI!**

CIVIC DX 2014

**39\$**

EN LOCATION PAR SEMAINE SUR 60 MOIS

**0\$**

COMPTANT TOUT INCLUS

**+500\$ DE BONI**  
DU 30 JUILLET AU 5 AOÛT

WWW.CENTREHONDAESTRIE.COM  
FACEBOOK.COM/HONDAESTRIE

2400, RUE SHERBROOKE, MAGOG  
819 843-0099



Pour les résidents du Québec seulement. \* Les offres de location d'une durée limitée sont faites par Honda Canada Finance Inc. (HCFI), sur approbation du crédit. Les offres de location aux paiements par semaine s'appliquent à une berline Civic DX 2014 neuve avec boîte manuelle pour une période de 60 mois et un total de 260 paiements de 39 \$, en location à un taux annuel de 0,99 %. Allocation de kilométrage de 120 000 km (frais de 0,12 \$ par kilomètre excédentaire). Au moment de la signature du contrat de location, les consommateurs ont l'option d'acheter à l'avance jusqu'à un maximum de 16 000 km supplémentaires par année au taux de 0,08 \$/km. Le paiement de location comprend les frais de transport et préparation de 1495 \$, les frais environnementaux et le droit spécifique sur les pneus neufs de 15 \$. Aucun acompte en espèces requis. Les frais d'inscription d'un droit de RDPM (jusqu'à 36 \$) et les frais de l'agent d'inscription du droit (jusqu'à 5 \$) sont payables au moment de la livraison. Taxes, permis, assurance et immatriculation en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Seulement valide pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Location avec paiements par semaine disponible pour les termes de 36 mois ou plus. Assujéti à tous changements sans préavis. Offre valide sur les nouveaux véhicules 2014 en stock. Jusqu'à épuisement des stocks. † Prime incitative au consommateur de 500 \$ sous forme de « boni Civic », offerte aux clients qui signent une entente d'achat, de location ou de financement sur toute Honda Civic 2014 neuve, chez un concessionnaire Honda participant du Canada, entre le 30 juillet 2014 et le 5 août 2014. Le boni Civic sera déduit du prix négocié après les taxes et peut être combiné au taux de financement ou de location annoncés par SFH. Offre valide seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offre d'une durée limitée pouvant être modifiée ou annulée sans préavis et valide sur les véhicules Honda Civic 2014 neufs en inventaire. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif seulement.

MAGOG

# Emprisonnée pour deux permis de chien impayés

CLAUDE PLANTE

claude.plante@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Une Magogoise se retrouve derrière les barreaux pour avoir omis de payer les permis de chien à la municipalité, une histoire vieille de plusieurs années. Sa présence en prison pourrait durer jusqu'à 21 jours,

rapporte la Régie de police de Memphrémagog (RPM).

L'arrestation de la femme de 39 ans a eu lieu mardi en début de soirée.

« Les policiers de la RPM ont fait remorquer un véhicule dont le conducteur avait un permis impayé, raconte Sylvain Guay, lieutenant de la gendarmerie du corps policier magogois.

« À la suite du remorquage, les policiers décident de rendre service au conducteur et de le conduire chez lui. Après vérification au centre de renseignements policier du Québec (CRPQ), un policier a constaté qu'une femme réside à l'adresse du conducteur et qu'elle fait l'objet d'un mandat. »

La femme a suivi les policiers au quartier général de la RPM.

Deux mandats d'emprisonnement pour avoir omis de renouveler des licences pour chien étaient en vigueur, ajoute M. Guay.

Deux amendes de 50 \$ avaient été émises par la SPA pour deux chiens en 2009, donc pour un total de 100 \$,

précise-t-il. En octobre 2013, les amendes totalisaient 717,98 \$ ou 21 jours prison.

« Cette dernière n'ayant pas d'argent, elle a été conduite à la prison pour une période pouvant atteindre 21 jours. »

« Il s'agit de deux mandats de la cour municipale de la Ville de Magog », ajoute le lieutenant Guay.

INTERSECTION BELVÈRE ET MCMANAMY

# L'ancien Provigo deviendra une clinique du CSSS-IUGS

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — L'édifice anciennement occupé par Provigo au coin des rues Belvédère Sud et McManamy est en voie de passer aux mains du Centre de santé et de services sociaux — Institut universitaire de gérontologie de Sherbrooke.

« Nous sommes à finaliser la transaction », confirme la porte-parole du CSSS-IUGS Annie-Andrée Émond, ajoutant que l'établissement est en attente de l'approbation finale du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec.

La propriété inclut un terrain de 74 000 pieds carrés et comprend un immeuble d'une superficie de 27 000 pieds carrés.

Des services cliniques seront offerts dans les nouveaux locaux du CSSS-IUGS. « Nous sommes présentement à l'étroit pour offrir nos services. On ne parle donc pas d'élargir notre offre de service, mais simplement d'avoir plus d'espace pour le faire », explique Mme Émond précisant qu'il est trop tôt pour savoir exactement quels services seront transférés au 1095, Belvédère Sud.



IMACOM, CLAUDE POULIN

L'édifice anciennement occupé par Provigo au coin des rues Belvédère Sud et McManamy est en voie de passer aux mains du Centre de santé et de services sociaux - Institut universitaire de gérontologie de Sherbrooke.

La propriété inclut un terrain de 74 000 pieds carrés et comprend un immeuble d'une superficie de 27 000 pieds carrés. La valeur de la propriété au rôle d'évaluation de la Ville de Sherbrooke est de 1 974 400 \$. Le bâtiment a été construit en 1954 et il appartient au Groupe Gaudette depuis 1979. Il inclut six logements et un local non résidentiel où l'épicerie Provigo

était installée jusqu'à sa fermeture en 2013.

« L'acquisition de cette bâtisse est aussi cohérente avec la décision du CSSS de limiter ses locations et de favoriser plutôt l'achat de nos immobilisations », précise la porte-parole du CSSS-IUGS

La future vocation de l'édifice de l'ancien Provigo n'enchantait pas la conseillère du district de la Croix-Lumineuse, Nicole A.

Gagnon. « Je suis déçue pour mes citoyens, car lors de mon porte-à-porte effectué dans le cadre de la dernière campagne électorale, les résidents du quartier avaient manifesté le désir d'avoir un commerce de proximité comme le Tigre Géant où on retrouve des produits alimentaires, des vêtements et autres accessoires », soutient Mme Gagnon.

« Mais si on regarde le côté positif, au moins la bâtisse ne sera pas vide et il y aura une certaine revitalisation dans ce secteur », explique la conseillère précisant qu'elle avait elle-même fait des démarches auprès du siège social du Tigre Géant, mais que la direction avait déclaré qu'elle n'envisageait pas d'ouvrir un deuxième point de vente à Sherbrooke.

## LA TRIBUNE

ADRESSE

1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454

redaction@latribune.qc.ca /

télé. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /

télé. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:

819 564-2222

télé. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466

1 800 567-6955

HEURES D'OUVERTURE:

De 8h30 à 17h

latribune.ca

## SOMMAIRE

Annonces classées 17 à 20

Arts et spectacles 14 à 16

Décès 20 à 24

Économie 13

Horoscope 19

Loterie 16

Monde 11

Mots croisés 19

Opinions 10

Sports 25 à 32

## MÉTÉO

Léanne, 5 ans  
CPE Plein  
de tendresse

AUJOURD'HUI

AVERSES  
DÉBUTANT  
LE MATIN

MAX.: 19° MIN.: 10°

Lever du soleil: 5 h 31  
Coucher du soleil: 20 h 17

VENDREDI

soleil et nuages, max.: 24° min.: 13°

SAMEDI

nuageux, max.: 24° min.: 13°

## Les nouvelles de l'heure...

latribune.ca

LE CLIN D'OEIL DE  
STÉPHANE LAPORTE

« Pour régler les problèmes avec la bande de Gaza, il suffit d'arrêter Gaza. »

— Stephen Harper

# Le Club de Golf de Sherbrooke vendu?

Une requête est déposée en Cour pour que la transaction soit finalisée

## EXCLUSIF

MÉLANIE NOËL

melanie.noel@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Un acquéreur potentiel a entamé des procédures judiciaires afin de finaliser l'acquisition du Club de Golf de Sherbrooke.

La société 9066-6165 Québec inc. a déposé, le 16 juillet, une requête en passation de titres et en dommages et intérêts contre le Club de Golf de Sherbrooke à la Cour Supérieure chambre civile du district de Saint-François. Par cette requête, la société 9066-6165 Québec inc., dont les principaux actionnaires sont Eric Dostie et Roger Côté, souhaite forcer la main du propriétaire du Club de Golf de Sherbrooke, Marcel Savoie, à conclure la transaction et ainsi respecter la promesse de vente qui aurait été précédemment négociée entre les parties.

Conformément aux pré-contrats, plus précisément la contre-proposition soumise par le vendeur à l'acquéreur plusieurs fois modifiée pour prolonger le délai d'acceptation, la vente de la propriété avant le 28 juillet aurait mis fin au conflit. Selon le Registre foncier du gouvernement du Québec, aucune transaction n'a été conclue, en date d'hier, en ce qui a trait à ladite propriété située sur la rue Musset.

Rejoint au téléphone, l'acquéreur Eric Dostie n'a voulu émettre aucun commentaire. Pour sa part, le vendeur a commenté en quelques mots. « Il n'y en aura pas de transaction. C'est une longue histoire, qui prendrait des heures à raconter, mais en gros, le club de golf n'est pas à vendre », a simplement déclaré M. Savoie sans nier qu'il y ait eu des pourparlers avec celui identifié ici comme étant l'acquéreur.

Il est à noter que ce litige n'a aucun impact sur les activités



IMACOM, JESSICA GARNEAU

**Le prix de vente du Club de golf de Sherbrooke prévu dans le contrat est de 2 450 000 \$. L'évaluation municipale pour l'année 2014 est de 2 647 800 \$, soit 1 555 700 \$ pour le bâtiment et 1 092 100 \$ pour le terrain.**

quotidiennes du Club de Golf de Sherbrooke.

### Résumé des événements

Selon les allégations décrites dans la requête, le scénario se déroule comme suit. La société 9066-6165 Québec inc. (l'acquéreur), une entreprise d'achat et de vente d'objets divers, a soumis le 8 mai 2014 une promesse d'achat au représentant du Club de Golf de Sherbrooke (le vendeur). Le 20 mai 2014, le vendeur soumettait une contre-proposition, par le biais du courtier immobilier Denys R. Lebrun, qui confirme « de façon claire et non équivoque l'intention du vendeur de vendre la propriété selon les conditions énoncées », selon la requête déposée par l'acquéreur.

Le document stipule également que si l'acquéreur accepte pendant ledit délai, « cette

contre-proposition constituera un contrat liant juridiquement le vendeur et l'acheteur jusqu'à parfaite exécution » de la vente.

En date du 11 juin, l'acquéreur a accepté les termes et conditions de la contre-proposition stipulant notamment que l'acte de vente devait être conclu avant le 28 juillet. Or, toujours selon les allégations de l'acquéreur, depuis la date d'acceptation, soit le 11 juin, Marcel Savoie a refusé ou négligé de recevoir la notification, a négligé de se présenter à certains rendez-vous et n'a pas fourni les autorisations nécessaires pour que l'acquéreur procède à l'inventaire des biens. « Par les agissements du vendeur et sa réticence manifeste, l'acquéreur est sous l'impression que ce dernier ne désire plus vendre l'immeuble », peut-on lire dans la requête.

Le prix de vente prévu dans le contrat est de 2 450 000 \$. L'évaluation municipale pour l'année 2014 est de 2 647 800 \$, soit 1 555 700 \$ pour le bâtiment et 1 092 100 \$ pour le terrain.

### Compensation demandée

Dans sa requête, l'acquéreur demande, à titre de dommages et intérêts, une somme de 50 000 \$ en compensation des troubles, ennuis et inconvénients causés par le retard indu de la transaction envisagée, le coût des procédures judiciaires en sus du fait que l'acquéreur doit maintenir disponible une somme de 2 450 000 \$.

Aussi, « considérant les agissements de mauvaise foi, dilatoires et fautifs du vendeur », l'acquéreur demande 10 000 \$ à titre de dommages et intérêts punitifs.

Marcel Savoie a acheté le Club de golf de Sherbrooke à l'automne 2007. Il déclarait dans un récent interview à *La Tribune* que depuis son acquisition, la situation financière de son entreprise était difficile. Pour renflouer ses coffres, le Club de golf de Sherbrooke, qui comptait 178 membres à l'été 2013, misait sur l'événementiel. Selon M. Savoie, le développement immobilier n'est pas une option envisageable sur le terrain de golf sherbrookoise. « Premièrement, ce n'est pas une bonne idée de réduire le nombre de trous à 9 et deuxièmement, le zonage ne le permet pas », expliquait-il ajoutant que le terrain de golf est zoné institutionnel.

Le courtier immobilier, Denys R. Lebrun, n'a pas retourné les appels de *La Tribune*.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

**Il y aura un an samedi que la vasque des Jeux d'été du Canada 2013 s'enflammait.**

## Célébrer les Jeux du Canada, un an plus tard

CHLOÉ COTNOIR

ccotnoir@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Il y aura un an samedi que des milliers de personnes se réunissaient dans le stade de l'Université de Sherbrooke pour donner le coup d'envoi au Jeux du Canada. Afin de commémorer cet important moment de l'histoire sportive de Sherbrooke, la Société hôte des Jeux convie ses 6329 bénévoles ainsi que la population des trois villes hôtes à une grande fête ce samedi.

Dans le cadre des activités de Bouffe ton Centro, les bénévoles pourront se donner rendez-vous à la tente des Jeux et fraterniser dès 16 h.

Des cadeaux ainsi que des coupons de dégustation seront distribués à tous ceux qui arboreront leur carte d'accréditation ou un vêtement officiel.

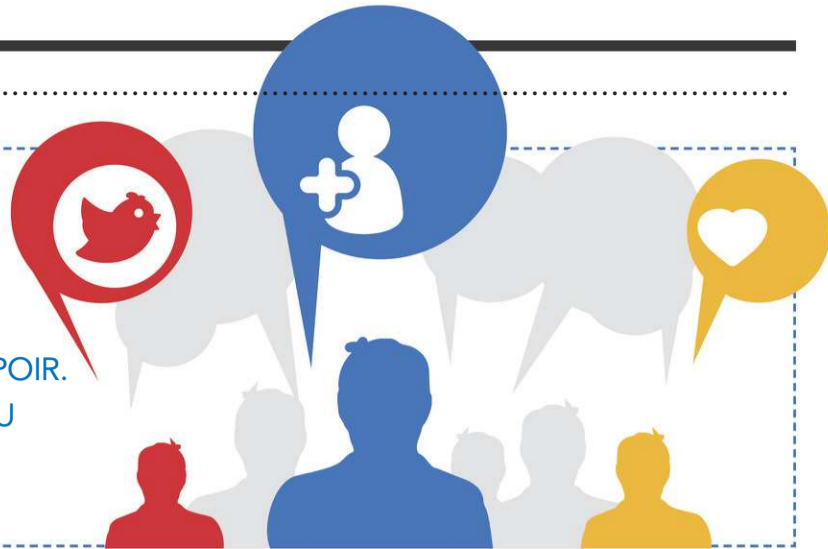
Sur le coup de 19 h, bénévoles ou simples partisans des Jeux pourront se réunir devant l'hôtel de ville pour une prestation qui se voudra un rappel aux cérémonies d'ouverture et de fermeture des Jeux avec

des artistes et présentations vidéos qui ont enflammé la foule en 2013. L'activité est gratuite.

Rappelons que la cérémonie d'ouverture du 2 août 2013 était animée par le couple de chanteurs Jean-François Breau et Marie-Eve Janvier.

Des centaines de figurants et de nombreux artistes ont défilé sur la scène durant 90 minutes de spectacles et d'allocutions. Des chanteurs, des acrobates, des danseurs et des acteurs ont tour à tour animé cette fête de solidarité.

L'UTILISATION DES RÉSEAUX SOCIAUX À LAC-MÉGANTIC A PRIS UNE IMPORTANCE CONSIDÉRABLE DANS LA DERNIÈRE ANNÉE. VÉRITABLE MINE D'INFORMATION AUX PREMIÈRES HEURES DE LA TRAGÉDIE, FACEBOOK ET TWITTER SONT ENSUITE DEVENUS UNE PLATEFORME CITOYENNE INCONTOURNABLE OÙ SE CÔTOIENT TOUJOURS COLÈRE, TRISTESSE ET ESPOIR. LA TRIBUNE A RENCONTRÉ DIVERS INTERVENANTS QUI, EN PLEINE CRISE OU EN PHASE DE RELANCE DE LA VILLE, ONT JOUÉ UN RÔLE PRÉPONDERANT DANS CET UNIVERS VIRTUEL QUI RELAIE DES SITUATIONS BIEN RÉELLES.



# Lac-Mégantic a pris le virage 2.0



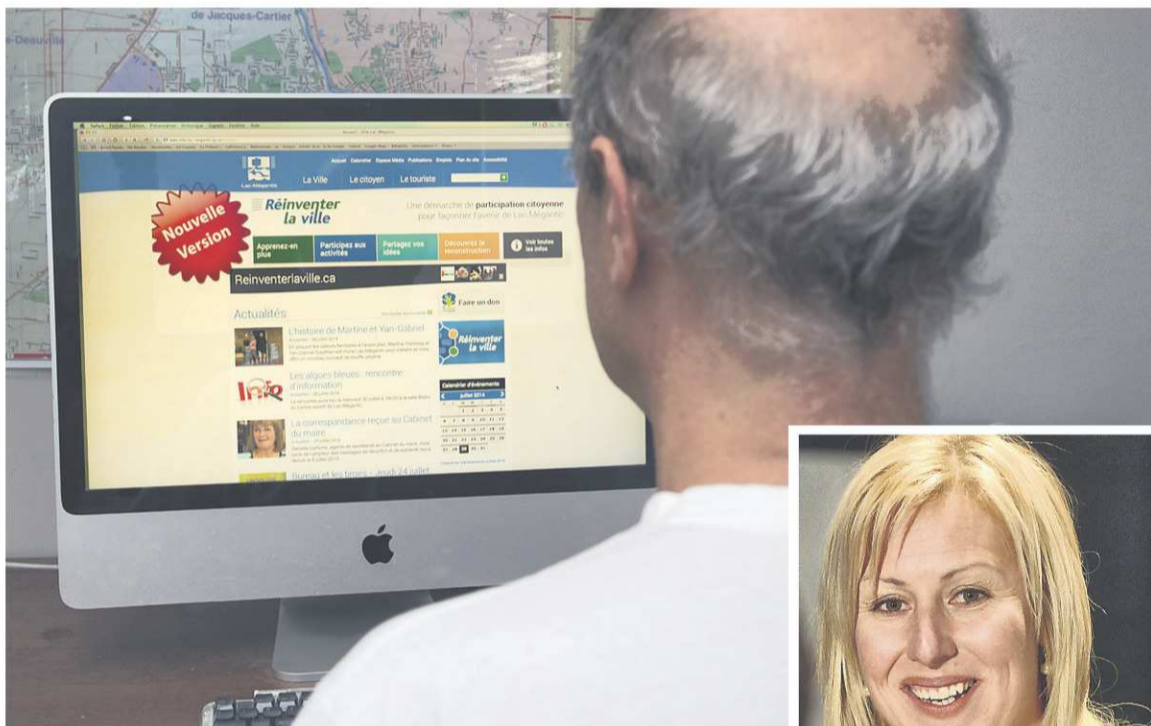
PASCAL FERLAND

pascal.ferland@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC** — Dans un monde de plus en plus branché sur le web, la présence des autorités publiques sur les différentes plateformes 2.0 est devenue quasiment impérative. Dans la dernière année, la Ville de Lac-Mégantic a dû faire des pas de géant pour combler le retard qu'elle avait pris à ce chapitre.

En fait, avant la tragédie, la Ville était tout simplement absente des médias sociaux. Lorsque la radio locale est tombée hors d'ondes en raison de la panne d'électricité causée par l'incendie au centre-ville, il n'y avait plus aucun moyen de communication de masse disponible localement. Comble de malheur, il s'agissait également de la nuit où le site web de la Ville était en maintenance.

Parce qu'elle connaissait plusieurs personnes atablées au Musi-Café dans la nuit du



IMACOM, CLAUDE POULIN

Créée au mois d'octobre, la page Facebook de la Ville de Lac-Mégantic représente un défi constant pour le service des communications.

5 au 6 juillet, c'est la directrice de la Chambre de commerce, Isabelle Hallé, qui a pris en charge les recherches

sur Facebook pour tenter de retracer les disparus. Or, cette démarche s'est révélée imparfaite.



ARCHIVES LA TRIBUNE

Isabelle Hallé, directrice générale de la Chambre de commerce de la région de Mégantic

## Un lieu d'échanges devenu indispensable

**LAC-MÉGANTIC** — Alertée en pleine nuit de la catastrophe à Lac-Mégantic, là où elle a de la famille, France Dumont a immédiatement sauté sur son ordinateur. Réalisant l'urgence de la situation, la résidente de Saint-Georges-de-Beauce a créé le groupe Facebook *Lac-Mégantic : Support aux gens* afin de retrouver les disparus.

Bénéficiant de l'élan qu'a donné la télévision au compte Twitter relié à la page, le nombre de membres du groupe a augmenté exponentiellement. Des avis de recherche sont lancés sur Facebook pour retracer rapidement les personnes introuvables. Le but est simple : rassembler le plus de gens possible pour amasser rapidement de l'information.

« Dans les jours qui ont suivi, la page s'est mise à annoncer ce que la Sûreté du Québec et le coroner disaient. On a aussi donné les coordonnées pour les gens qui voulaient faire des dons et fait de la publicité pour ici, comme le Musi-Café. »

Lorsque la poussière est



France Dumont

retombée et que les victimes ont toutes été identifiées, France Dumont a choisi de réorienter le mandat de sa page. Avec la reconstruction qui commençait, *Lac-Mégantic : Support aux gens* est devenu un lieu de partage d'informations et d'opinions. Que le message soit positif ou négatif, il fallait le diffuser.

« Le groupe est un local pour que les gens discutent. Chaque publication est une table où les gens peuvent s'asseoir et donner leur opinion. Si la discussion ne leur plaît pas, ils n'ont qu'à quitter la table », illustre-t-elle.

La fondatrice du groupe a remarqué que chaque grande décision politique concernant l'avenir de Lac-Mégantic crée une vague d'affluence sur la page. Que ce soit la relocalisation des commerces dans les condos commerciaux, les expropriations dans le quartier Fatima ou les dépenses du Fonds Avenir Lac-Mégantic, l'abondance de sujets chauds continue d'animer la communauté virtuelle.

« Je crois que *Lac-Mégantic : Support aux gens* répond à un besoin pour certaines personnes. Beaucoup de gens de Lac-Mégantic ne commentent pas, mais viennent lire quand même. Si je fermais la page, où jaserait-on de ça? » se demande France Dumont.

### Changement de ton

Mais depuis le 6 juillet dernier, le ton a changé sur le groupe qui rassemble plus de 20 000 internautes. Plusieurs ont tourné la page depuis les commémorations de la tragédie, et les sujets de discussion

sont plus légers qu'avant. La plupart du temps, ce sont les photographes Marcel Larrivé et Johanne Lapointe qui font jaser les gens avec leurs images du quotidien à Lac-Mégantic.

« L'an passé, les gens n'ont pas eu d'été, souligne France Dumont. Si on ne publie que du négatif, ça va défaire le petit bonheur des gens, ça nous ramènerait en 2013. Je trouve ça bien de mettre un peu de positif. »

Aujourd'hui, France Dumont ne cache pas qu'elle aimerait bien mettre un terme à son rôle d'administratrice. Cette tâche lui prend beaucoup de temps à son retour du travail depuis un an, et même si elle a appris à s'en mettre moins sur les épaules, la Beauceronne croit qu'est venu le temps de passer le flambeau.

« J'aimerais en sortir et que des gens de Lac-Mégantic puissent prendre la page et continuer de la faire vivre », souhaite-t-elle.

— Pascal Ferland

« Le point positif avec Facebook, c'est qu'on a pu avoir des nouvelles dans les premières heures qui ont suivi la tragédie, explique l'attaché de la mairesse Lac-Mégantic, Louis Longchamps, qui a déjà occupé le poste de formateur en informatique et en médias sociaux à la Commission scolaire des Hauts-Cantons. Par contre, on se fiant seulement aux informations sur Facebook, des gens ont été crus morts alors qu'ils ne l'étaient pas. »

Créée au mois d'octobre, la page Facebook de la Ville de Lac-Mégantic représente un défi constant pour le service des communications. Avec près de 1500 abonnés, elle n'a que 2200 mentions « j'aime » de moins que la page de la Ville de Sherbrooke, dont la population est pourtant 25 fois plus grande. Dans ce contexte, il n'est donc pas étonnant que l'offre en information ne puisse pas répondre à la demande.

« On ne peut pas tout le temps animer la page, parfois il y a des urgences qui nous éloignent de l'ordinateur pendant toute la journée, explique Louis Longchamps. Mais les réseaux sociaux sont importants pour rejoindre une strate de la population qui suit moins les médias traditionnels. »

L'attaché de la mairesse affirme être très satisfait du résultat de leur stratégie sur le web 2.0. Il note une diminution de 90 % des messages locaux sur le site web de la Ville, notamment grâce au succès de leur nouvelle chronique « Bruit de fond », qui traite des rumeurs qui circulent à Lac-Mégantic. Qui plus est, ces messages envoyés via le site web représentent moins des demandes d'information que des questions techniques qui ne sont pas l'objet des publications Facebook.

Louis Longchamps travaille maintenant à augmenter la présence de Lac-Mégantic sur YouTube. Lac-Mégantic réalise de plus en plus de vidéos pour informer les gens sur les activités et augmenter le pouvoir d'attraction de la ville.

« Avant, on ne mettait que les points de presse en ligne. Maintenant on donne des extraits des discours, mais aussi des activités qui se déroulent ici. On reçoit beaucoup de bons commentaires », assure Louis Longchamps.

# La SQ a vite saisi les avantages

PASCAL FERLAND  
pferland@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC** — De l'aveu de la sergente Aurélie Guindon, agente d'information à la Sûreté du Québec, une situation d'urgence comme la tragédie de Lac-Mégantic commande un besoin en information beaucoup plus grand que ce à quoi pouvaient répondre les habituels points de presse quotidiens.

C'est pourquoi du 8 juillet jusqu'à la fin du mois, deux employés civils se sont relayés pour alimenter les médias sociaux à temps plein. Il s'agissait de la première opération d'urgence dans laquelle une telle stratégie de communication était utilisée par la SQ, qui s'était justement penchée sur ce que faisaient d'autres corps policiers dans la province à ce chapitre. Cette nouvelle approche a été réutilisée plus récemment lors de la tragédie de L'Isle-Verte.

« L'avantage, c'est qu'en diffusant de l'information de masse directement aux citoyens, ils sont mis au courant beaucoup plus vite, indique la porte-parole. On peut donc répondre au besoin d'information des citoyens et des gens de l'extérieur plus facilement. »

Par souci d'efficacité, la Sûreté du Québec a utilisé ses comptes Twitter et la Page d'information aux sinistrés de Lac-Mégantic sur Facebook de façon complémentaire; le premier pour les besoins immédiats et l'autre pour expliquer plus en détail les nouvelles et les événements à venir. En complémentarité avec les médias traditionnels, une



ARCHIVES LA TRIBUNE

**Pendant que des dizaines de policiers travaillaient sur le terrain au lendemain de la tragédie de Lac-Mégantic, deux employés civils de la Sûreté du Québec ont pris d'assaut les médias sociaux. Objectif: informer la population le plus rapidement possible.**

telle façon de faire est devenue une valeur ajoutée au travail de communication des porte-paroles du service de police.

« On utilisait Twitter pour donner de l'information rapidement et annoncer les points de presse aux journalistes, explique Aurélie Guindon. Facebook est devenu un carrefour

d'information citoyenne, on mettait de l'information plus globale sur les événements, on essayait de retracer les personnes disparues et on diffusait des photos. Les gens avaient besoin d'avoir des images, mais c'était physiquement impossible d'amener le monde sur place, proche du centre-ville. »

Leur présence sur le web 2.0 leur a également permis d'échanger directement avec la population du Québec et d'ailleurs. Les gestionnaires des médias sociaux ont d'ailleurs reçu quantité de messages d'encouragement destinés aux gens touchés par la tragédie et aux intervenants d'urgence.

« Nous avons eu beaucoup de messages qui félicitaient les gens sur le terrain pour leur courage. Nous les avons ensuite transférés à l'interne aux policiers, pour leur permettre de ressentir l'appréciation de leur travail. Ils étaient tous très touchés par les bons mots », assure Aurélie Guindon.

## Un Carré Bleu qui comble un besoin

**LAC-MÉGANTIC** — Malgré le succès virtuel qu'il connaît depuis six mois, Jonathan Santerre n'est ni un spécialiste des médias sociaux ni un expert en communication. Il n'est qu'un simple citoyen, qui a saisi une opportunité que lui offrait le web 2.0 pour créer une page Facebook qui résonne bien au-delà de la MRC du Granit.

Né au mois de février 2014, Le Carré Bleu Lac-Mégantic se veut un mouvement qui permet aux citoyens de prendre la parole et de poser des questions sur la phase de reconstruction de la Lac-Mégantic.

« À cette époque, il y avait beaucoup de colère dans les journaux locaux, se rappelle Jonathan Santerre. On sentait l'impuissance des gens qui n'avaient pas beaucoup d'informations sur ce qui se passait. »

Depuis ce temps, la page Facebook du Carré Bleu n'a cessé de gagner en popularité. Le nombre élevé de publications liées à la revue de presse quotidienne contribue à bâtir une audience hebdomadaire d'environ 75 000 visionnements. Mais bien qu'il soit suivi par des politiciens, des journalistes et

des gens d'ici et d'ailleurs, le Carré Bleu n'a pas d'approche stratégique en soi.

« On s'adapte au jour le jour, j'y vais par instinct », indique Jonathan Santerre.

« J'y vais avec ce que je ressens, j'écris des mots de bonne nuit et de bon matin sur la page, poursuit-il. J'aime que ce soit humain; les gens se sentent écoutés, parce que je réponds à tout le monde qui commente les publications. Les médias sociaux brisent la solitude, ils ont l'impression d'être connectés avec les autres. »

### Plus de transparence

Résident de Milan, Jonathan Santerre croit que les gens de la région ont aussi un mot à dire sur la reconstruction de Lac-Mégantic. La plateforme citoyenne exige plus de transparence de la Ville et des gouvernements, et son administrateur ne ménage pas les efforts pour faire entendre ses revendications.

En l'espace de quelques mois, il aura notamment milité pour que l'entente avec CMO sur l'utilisation de la voie ferrée soit dévoilée avant d'être signée,



ARCHIVES LA TRIBUNE

### Jonathan Santerre

demandé des comptes sur la gestion du Fonds Avenir Lac-Mégantic et soulevé des doutes sur le risque pour la santé publique que représentent les activités de décontamination au centre-ville.

« Parfois, il y a des gens qui pensent connaître la vérité, d'autres qui publient des rumeurs. Même si ce ne sont que des rumeurs, les publier permet parfois de trouver la réponse. »

De l'avis de Jonathan Santerre, les gens qui suivent sa page se divisent en deux catégories. D'un côté, ceux qui veulent oublier la situation difficile des commerçants sinistrés et les questions liées à la décontamination, et de l'autre, ceux plus réalistes qui veulent continuer à poser des questions.

Malgré tout, depuis le premier anniversaire de la tragédie, le Carré Bleu publie plus de témoignages et de recherches que de revendications. Son fondateur a même remis en question la vocation de sa page, mais cela n'aura duré que quelques jours. Le dossier du rachat des bâtiments au centre-ville ayant été relancé par l'annonce d'une aide de 60 M\$ par le gouvernement du Québec, Jonathan Santerre a vu que tout n'était pas réglé à Lac-Mégantic.

« Les gens ont moins d'informations parce que les médias se sont plus retirés, mais je ne pense pas qu'on a fini d'avoir des gros dossiers à Lac-Mégantic. On ne peut pas abandonner », affirme-t-il.

— Pascal Ferland

### QUELQUES CHIFFRES

### SUR L'ACCÈS À L'INTERNET

- En 2014, **85 %** des foyers québécois sont branchés à internet. Les foyers avec enfants le sont à **97 %**.
- L'internaute québécois utilise internet en moyenne **20,5 heures** par semaine en 2014, dont **7,2 heures** sur un appareil mobile.
- Les foyers québécois sont plus nombreux en 2014 (**83 %**) à posséder un ordinateur qu'en 2013 (**76 %**).
- Près d'un foyer sur deux (**45 %**) est désormais équipé d'une tablette électronique, une hausse significative comparée à 2013 (**27 %**).

SOURCE: CEFRIO (CENTRE FACILITANT LA RECHERCHE ET L'INNOVATION DANS LES ORGANISATIONS À L'AIDE DES TIC), 30 JUILLET 2014

## LAC-MÉGANTIC

# La locomotive retirée de l'encan dans le Maine

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — La locomotive principale du déraillement meurtrier de Lac-Mégantic a été retirée d'une vente aux enchères aux États-Unis à la demande de la Sûreté du Québec.

L'information sur l'intervention de la SQ avait fait surface la semaine dernière après que La Presse Canadienne eut révélé que la locomotive MMA 5017 devait être mise aux enchères le 5 août au Maine.

La police a dit être intervenue pour empêcher la vente de la locomotive avant la fin des procédures judiciaires sur la tragédie du 6 juillet 2013, ayant détruit en bonne partie le centre-ville de Lac-Mégantic, et tué 47 personnes.

La Banque d'épargne de Bangor, dans le Maine, créancier de la Montreal, Maine and

Atlantic Railway (MMA), a demandé à la maison de vente aux enchères de retirer la locomotive 5017 des lots prévus. La mise de départ était fixée à 10 000 \$ US.

Un haut dirigeant de la banque a indiqué que la SQ avait signifié clairement qu'elle devait conserver le contrôle de la locomotive durant les procédures criminelles, contrairement à ce que la banque et le syndicat de faillite aux États-Unis croyaient jusqu'alors.

## Demande acceptée

« Tant le syndicat que la banque ont accédé aussitôt à la demande », a dit Yellow Light Breen par courriel.

Le Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) a indiqué hier que la locomotive était entreposée au Derby Rail Yard à Milo, dans le Maine, à

sa demande, et qu'elle le serait jusqu'à la publication de son rapport final sur le déraillement meurtrier à Lac-Mégantic.

Questionnée à savoir qui avait donné le feu vert pour la mise aux enchères de la locomotive, une porte-parole de l'agence a répondu par courriel que « la locomotive était toujours conservée au nom du BST ».

« La locomotive ne peut pas être utilisée ou déplacée avant que le BST ne l'autorise officiellement », a écrit Jacqueline Roy.

Des accusations ont été portées contre l'ingénieur Tom Harding, le répartiteur Richard Labrie et le directeur des opérations Jean Demaître. Chacun de ces ex-employés de MMA fait face à 47 chefs de négligence criminelle ayant causé la mort — un pour chaque victime de la catastrophe.



ARCHIVES LA TRIBUNE

**La locomotive principale du déraillement meurtrier de Lac-Mégantic a été retirée d'une vente aux enchères aux États-Unis à la demande de la Sûreté du Québec.**

M<sup>e</sup> Thomas Walsh, qui représente Tom Harding, a dit avoir été étonné d'apprendre que l'« un des éléments clés du (drame) de Lac-Mégantic » avait été mis aux enchères. « Imaginez s'il s'agissait de l'arme du crime », a laissé tomber M<sup>e</sup> Walsh à propos de la locomotive.

L'avocat a dit vouloir déterminer pourquoi une telle autorisation avait été donnée, soulignant que la locomotive devrait être gardée en sécurité, au cas où par exemple les jurés à un procès demanderaient de la voir.

Il a prévenu qu'il était important pour les autorités d'indiquer qui a eu possession de la locomotive, et à quel moment.

La vente aux enchères est toujours prévue au début août, avec une vingtaine de locomotives de la flotte de la MMA.

## ZONE ROUGE

## Le gouvernement se défend d'exercer des pressions

LA PRESSE CANADIENNE

**MONTRÉAL** — Québec assure que les propriétaires des 39 bâtiments se trouvant dans la zone rouge de Lac-Mégantic ne subissent pas de pressions indues pour enclencher les démarches de rachat des propriétés.

Dans un communiqué transmis hier après-midi, le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) a déclaré que « ni la Ville de Lac-Mégantic ni le gouvernement du Québec n'ont exigé une décision rapide de la part des propriétaires ».

Au cours des derniers jours, les propriétaires des bâtiments en question ont rencontré les autorités municipales et provinciales. Selon Radio-Canada, certains ont déploré avoir fait l'objet de

pressions lors de ces rencontres pour vendre immédiatement au lieu de rester et courir le risque de contamination résiduelle.

Le MAMOT a néanmoins précisé dans sa déclaration que « la majorité des gens se sont dits satisfaits de l'offre globale présentée, mais en désaccord avec la juste valeur marchande estimée ».

Les propriétaires devront tout de même se fixer prochainement. Ils ont tous été informés que la décision au sujet du rachat de leur propriété sera requise « ultérieurement », précise-t-on dans le communiqué.

Aucune date butoir n'a cependant été fixée, a souligné à l'autre bout du fil Louis Longchamps, l'attaché de presse de la mairesse de Lac-Mégantic, Colette Roy Laroche.

## Québec tiendra compte des objections des propriétaires

PASCAL FERLAND

pferland@latribune.qc.ca

**LAC-MÉGANTIC** — Les doléances des propriétaires de bâtiments au centre-ville de Lac-Mégantic ont été entendues par le gouvernement du Québec, qui accepte de réviser les évaluations des propriétés de la firme Derico Hurtubise. Une petite victoire pour ces Méganticois qui continuent d'errer entre espoir et découragement.

Insatisfait de sa première rencontre la semaine dernière, Claude Charron a été convoqué aujourd'hui pour retourner voir les représentants du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT) et de la Ville de

Lac-Mégantic aujourd'hui. Le gouvernement reconsidérera l'évaluation de sa propriété, pour laquelle il n'a jamais été consulté.

« Je leur ai fait part qu'une partie de la bâtisse avait été oubliée, parce leur prix ne reflète pas du tout la valeur des loyers, raconte le propriétaire de la pharmacie Jean Coutu. Il y avait un différentiel d'un 1 200 000 \$ avec l'évaluation faite par la firme Dufresne Savary de Sherbrooke. »

Ses locataires tous partis, Claude Charron ne cache pas qu'il aimerait bien se départir de son immeuble qui comptait sept locataires avant la tragédie. Or, le pharmacien refuse de le laisser aller à un prix dérisoire. Et il n'écarte

aucune option pour faire valoir ses droits.

« Je vais attendre qu'on m'exproprie et ensuite je vais regarder les mesures à prendre pour obtenir un prix de juste » répond-il lorsque mis devant l'hypothèse que la nouvelle évaluation ne le satisfasse toujours pas.

Mais Claude Charron n'est pas le seul à ressentir de la frustration. D'autres propriétaires qui ont eu recours aux services d'évaluateurs indépendants comprennent mal pourquoi la valeur marchande considérée par les autorités est si faible.

Par exemple, pour Pierre Boulet, dont l'édifice abritait la SAQ, une différence de 15-20 % sépare le montant évalué par Derico Hurtubise et la firme privée avec qui il a fait affaire. Il aura de plus perdu un loyer encore bon pour 60 mois, car la société d'État déménagera dans le nouveau Métro du quartier Fatima.

« Tant qu'à descendre de Québec pour venir ici, ils auraient dû faire ça comme il le faut », estime-t-il.

« Si c'est vraiment ça la valeur marchande, ça veut dire que ça fait cinq ans qu'on paye beaucoup trop de taxes », croit pour sa part Jean-Guy Cloutier, dont l'immeuble serait sous-évalué de 35 %. Il a en main une autre évaluation qui lui accorderait 200 000 \$ de plus que celle utilisée par la Ville.

La situation est si irritante pour les propriétaires que certains d'entre eux parlent de se regrouper en cas d'insatisfaction générale après leur seconde rencontre au mois d'août.

« Ils ne prendront pas nos terrains sans qu'ils ne les payent, avertit Pierre Boulet. On ne se laissera pas faire. »

## GRANDE VENTE DE REVÊTEMENTS

### REVÊTEMENT DE BOIS

CONTEMPORAIN 6 PO  
MAIBEC

Rég. : 3,15\$/pi ca

Sans clou apparent  
Choix de 6 couleurs

SPÉCIAL

2,67 \$/pi ca

### REVÊTEMENT DE VINYLE

HAUT DE GAMME  
avec «foam» intégré

Rég. : 3,25\$/pi ca

12 couleurs  
disponibles

SPÉCIAL

1,25 \$/pi ca



3527550

Possibilité de financement



3110, Route 222, Saint-Denis-de-Brompton  
Tél.: 819 846-2747, sans frais: 1 866 452-2747

**RONA J. ANCTIL**

www.janctil.com

RED DEVILS

# De nouveaux sympathisants des Hells au Québec

DANIEL RENAUD

**MONTRÉAL** — À la suite de l'apparition de groupes sympathisants ces dernières années et de la réouverture de leur section de Montréal en mai dernier, les Hells Angels québécois viennent de franchir un autre pas dans leur reconstruction, cinq ans après avoir été solidement étrillés lors de l'opération SharQc.

Depuis quelque temps, un nouveau groupe de motards a fait son apparition à Montréal : les Red Devils. Ces derniers avaient déjà une section à Ottawa (East Side), pour

appuyer les Nomads de l'Ontario. Voilà qu'ils aligneraient maintenant une nouvelle section à Montréal, vraisemblablement pour seconder les Hells Angels de la métropole.

Depuis quelques jours, le nom de la nouvelle section de Montréal apparaît sur le site internet mondial des Red Devils. Ces derniers s'annoncent comme le « seul groupe de support officiel des Hells Angels à travers le monde ».

Ils ont été créés en 2001 lorsque deux groupes de motards du nord du Massachusetts, aux États-Unis, et de Karlstad, en Suède, ont été invités à adopter

leurs couleurs. Aujourd'hui, les Red Devils comptent plus de 130 sections, dont un très grand nombre en Allemagne, toujours selon leur site internet.

Comme leurs mentors, les Hells Angels, qui ont adopté le chiffre 81 (H et A, huitième et première lettre de l'alphabet) comme symbole, les Red Devils se représentent également par un numéro, le 184.

Pour le moment, la Sûreté du Québec, qui a le mandat de s'attaquer aux motards criminels dans la province, ne confirme pas la création d'un nouveau groupe à Montréal,

« mais est à l'affût de tout changement et suit de près l'évolution de la situation chez les motards criminels », a dit le lieutenant Michel Brunet à *La Presse*.

Pour le moment, difficile de savoir qui sont les membres des Red Devils de Montréal, mais il est très possible qu'ils aient recruté dans d'autres groupes de motards québécois considérés par la police comme sympathisants des Hells Angels.

Difficile également de savoir si les Red Devils deviendront le premier « club-école » officiel des Hells Angels au Québec

depuis leur disparition à la fin de la guerre des motards, au début des années 2000. Ils devraient toutefois constituer la garde rapprochée des Hells Angels de Montréal et bénéficier d'un avantage hiérarchique sur les autres groupes sympathisants. « À partir du moment où Salvatore Cazzetta a ressuscité le chapitre de Montréal, ça prenait un groupe affilié, comme pour les Nomads de l'Ontario. Les Red Devils viennent d'avoir un pouvoir hiérarchique sur tous les autres groupes au Québec », a commenté une source au fait du dossier. (*La Presse*)



## UN ÉTÉ SAUTÉ!

### NOUVEAUTÉ AUSTRALIE



**NOUVEAUTÉ**  
Billetterie en ligne!

Le Zoo de Granby vous invite à venir vivre sa toute nouvelle expérience immersive, la Traversée australienne! Le sentier permet d'observer les cygnes noirs, les émeus, les wallabys... attention de garder les yeux sur la route, un kangourou peut traverser à tout moment!



**Jardin zoologique**

- 1 500 animaux de près de 225 espèces exotiques et 90 espèces marines
- Plus de 20 animations par jour



**Parc aquatique Amazoio**



**Parc des manèges**

**Gagnez un voyage complètement sauté pour 2 personnes en Australie!**

Un voyage de 14 jours pour 2 personnes d'une valeur de 17 200 \$, incluant : le vol aller-retour, l'hôtel pour 11 nuits et activités!

**AIR NEW ZEALAND**

détails : [zoodegranby.com/concoursaustralie](http://zoodegranby.com/concoursaustralie)

**Ajoutez 1 000 \$ en argent de poche**

En visitant le zoo entre le 13 juin et le 1<sup>er</sup> septembre 2014!

**OUVERTURE DU ZOO JUSQU'À 21H**

Du 20 juillet au 16 août 2014  
(Fermeture du parc aquatique à 20 h)

**ZOOGRANBY**

**À GAGNER**

1<sup>er</sup> prix Un Zoo la nuit  
2<sup>e</sup> prix Une visite V.I.P. au Zoo



**UN CONCOURS ÉLÉPHANTASTIQUE!**

INDUSTRIELLE ALLIANCE | [WWW.ZOOGRANBY.COM/ACONCOURS](http://WWW.ZOOGRANBY.COM/ACONCOURS)

# ECONO SPORTS

## CHAUSSURES

# 50%

### de rabais

### À l'achat d'une paire de chaussures à prix régulier ou spécial, recevez une 2<sup>e</sup> paire à 50% de rabais\*

<p><b>REEBOK DUAL TURBO FLIER</b> Chaussures multisports junior (fille)</p> <p>Prix rég. 59,99 \$</p> <p><b>29<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>50%</b></p> 	<p><b>REEBOK ZIGKICK DUAL</b> Chaussures multi sports junior (garçon et fille)</p> <p>Prix rég. 69,99 \$</p> <p><b>39<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>43%</b></p> 
<p><b>FILA CURVE OU HEAT</b> Chaussures multisports junior (garçon et fille)</p> <p>Prix rég. 49,99 \$</p> <p><b>29<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>40%</b></p> 	<p><b>REEBOK REAL FLEX ADVANCE</b> Chaussures multisports (homme)</p> <p>Prix rég. 119,99 \$</p> <p><b>69<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>42%</b></p> 
<p><b>THE NORTH FACE WRECK GTX</b> Chaussures plein air (homme)</p> <p>Prix rég. 159,99 \$</p> <p><b>79<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>50%</b></p> 	<p><b>REEBOK SUBLITE TR 3.0</b> Chaussures multisports (homme et femme)</p> <p>Prix rég. 89,99 \$</p> <p><b>44<sup>99</sup></b></p> <p>Rabais <b>50%</b></p> 

# ECONO SPORTS

**f econosportsherbrooke.com**

**1495, RUE KING OUEST, SHERBROOKE**  
**819 346-4050**




Les rabais sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, EconosportsMD de Sherbrooke fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités sont limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. MDMarque déposée de FGL Sports Itée. Les autres marques de commerce sont détenues par leur(s) propriétaire(s) respectif(s). \*À l'exception des chaussures Under Armour, sandales et chaussures à crampons. Détails en magasin.

Sherbrooke jeudi 31 juillet 2014 - LA TRIBUNE 7

# Le sida éradiqué en 2030 ?

LOUISE LEDUC

MONTREAL — Une éradication totale de la maladie en

2030, des espoirs de guérison complète, des vaccins qui se rapprochent : le Congrès international sur le sida, endeuillé

en lever de rideau par le décès de sept éminents chercheurs néerlandais dans la tragédie de Malaysia Airlines, s'est conclu

en Australie dans l'espoir.

« Pour la première fois, à Melbourne, j'ai entendu parler de la fin du sida », dit le docteur montréalais Réjean Thomas, un habitué de ces conférences.

L'horizon de 2030 donné par l'ONUSIDA est certes ambitieux, relève-t-il, mais cette organisation estime vraiment que c'est possible si l'on arrive à dépister 90 % des malades, à les mettre sous traitement et à en arriver à des charges virales indétectables dans la quasi-majorité des cas.

« Avec le temps, on en était venu à tenir pour acquis que le sida était devenu une maladie chronique, mais là, on parle de plus en plus de guérison, poursuit le Dr Thomas. Et ça, pour les patients, c'est énorme, parce que même si les traitements s'améliorent sans cesse, le simple fait d'être atteint demeure très stigmatisant. »

Restent de gros défis, notamment un meilleur dépistage (une bonne partie de la population séropositive mondiale ignorant son état) et le manque de ressources dans plusieurs pays pauvres.

Les troupes au congrès de Melbourne ont aussi été galvanisées par les cas de guérison. Celle du « patient de Berlin », il y a cinq ans, qui

n'a plus aucune trace de VIH dans le corps, avait déjà fait grand bruit. S'ajoutent maintenant « cinq hommes sur six d'une étude danoise qui ont été guéris en prenant un médicament contre le cancer », dit le Dr Thomas.

Autre source d'espoir : la recherche sur les vaccins, qui, depuis cinq ans, aurait progressé comme jamais, se sont fait dire les congressistes en Australie.

On parle maintenant de deux types possibles de vaccins, explique le Dr Thomas : l'un pour des personnes non infectées et un autre, thérapeutique, pour les personnes séropositives.

## Études prometteuses

Parmi les autres bonnes nouvelles : les études prometteuses sur le Truvada, un médicament que l'on administre de plus en plus de façon totalement préventive aux personnes à risque, mais non encore infectées.

À la clinique l'Actuel, où travaille le docteur Thomas, le Truvada est administré à une cinquantaine de personnes. « J'ai par exemple un jeune patient aux prises avec des problèmes de drogue. On lui en prescrit le temps qu'il se soigne et qu'il suive une psychothérapie. » (La Presse)



## S'ÉVADER À LA PLAGE DU LAC FRASER

LA PLAGE DU LAC FRASER AU PARC NATIONAL DU MONT-ORFORD offre des activités pour tous les goûts : canot, kayak, pédalo, surf debout à pagaie, volleyball de sable, pique-nique, activités de découverte et plus encore... Planifiez votre visite!

[parcsquebec.com/montorford](http://parcsquebec.com/montorford)  
1 800 665-6527



Photo: Marc Loiseau



RECONNECTEZ-VOUS  
AVEC LA NATURE DU QUÉBEC



## Un tout nouveau et super puissant ANTI-INFLAMMATOIRE NATUREL

### QUI AGIT EN MOINS DE 10 JOURS

Le produit **NEM**® Membrane de coquille d'oeuf naturelle de Webber Naturals® est un ingrédient breveté, s'appuyant sur des recherches, contenant des éléments naturellement présents, soit du collagène de type I, de la glucosamine, de la chondroïtine, de l'acide hyaluronique et du calcium, tous des nutriments essentiels à la santé des articulations. Il soutient la production de collagène de type II, principal composant du cartilage, de même que la production du liquide synovial qui lubrifie les articulations.

De récentes études cliniques menées sur des humains montrent que **NEM**® peut réduire la douleur articulaire de 20 % ou plus en 7 à 10 jours, et de 52 % en moyenne après 30 jours à raison d'aussi peu que 500 mg par jour. Au cours des études cliniques, **NEM**® a aussi permis d'améliorer l'amplitude de mouvement et de réduire la raideur articulaire de façon significative. Il aide aussi à réduire l'inflammation, à améliorer la souplesse et à protéger contre la détérioration du cartilage associée à l'arthrose.



En spécial chez

Jean Coutu

Suniprix

Accès pharma  
chez Walmart

# 14,99\$

Valide du 31 juillet au 6 août 2014

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels. Cette publicité a été payée par WN Pharmaceuticals Inc.

APRÈS SON DIVORCE

# Lise Thibault a été acculée à la ruine

PATRICE BERGERON  
LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Lise Thibault considère avoir été acculée à la ruine à la fin de son mandat et après son divorce.

L'ancienne lieutenant-gouverneure n'a pas pu encore réprimer ses sanglots hier à son procès pour fraude et abus de confiance au palais de justice de Québec.

L'interrogatoire de son avocat Marc Labelle l'a amenée à décrire son sort après sa chute en 2007, loin du faste et de l'aisance financière qu'on pourrait imaginer pour une représentante de la Reine qui gagnait pourtant environ 100 000 \$ par an, en plus d'une subvention fédérale annuelle de 140 000 \$ et de 4800 \$ en allocations du Gouvernement du Québec.

Au terme de son deuxième mandat, qui n'a pas été renouvelé, elle a été laissée à elle-même par l'État, estime-t-elle, sans garde du corps ou personnel d'entretien, ni aucun système de sécurité, dans son domicile de Saint-Hippolyte. Et en outre, elle avait à finaliser des procédures de divorce avec son mari René Thibault. Or, quand on est lieutenant-gouverneur, on ne divorce pas comme un simple citoyen, a-t-elle lâché, « les juges abusent de nous autres », et son mari était négociateur en chef de la Société de transport de Montréal (STM), a-t-elle tenu à préciser.

Elle a dit avoir alors dépensé 70 000 \$, avoir épuisé sa marge de crédit et vendu des REER. « Je me suis retrouvée démunie, avec une petite retraite (annuelle) de 30 000 \$, avec des dettes, une garde-robe remplie de vêtements », a-t-elle déclaré au juge Carol St-Cyr, la voix étreinte par les pleurs.

Elle a déclaré avoir dû « tout vendre » pour être capable de garder sa maison de Saint-Hippolyte, qui avait été considérée comme la résidence officielle du lieutenant-gouverneur par le fédéral du temps où elle était en fonction. « J'ai eu jusqu'à 500 000 \$ de REER. (...) Il m'en



LA PRESSE CANADIENNE

**Au terme de son deuxième mandat, qui n'a pas été renouvelé, l'ancienne lieutenant-gouverneure Lise Thibault soutient qu'elle a été laissée à elle-même par l'État.**

reste à peine 100 000 \$.

Pendant son mandat, elle payait son hypothèque à même son salaire, a-t-elle néanmoins assuré. Mais un salaire de 100 000 \$ par an est vite dépensé, a-t-elle argué : « Enlevez les vêtements, le chauffage, etc., il te reste juste de quoi manger tes rôties le matin. »

### Résidence à Beauport

En après-midi, Thibault a confirmé avoir fait fi des mises en garde du ministre du Patrimoine canadien à propos de ses dépenses. C'est un des enjeux au cœur des accusations : la résidence qu'elle louait à son propre garde du corps Guy Hamelin, une dépense de 600 \$ par mois, puis plus tard 800 \$, qu'elle facturait au fédéral, de 2003 à 2007, alors que le gouvernement du Québec lui accordait déjà 4000 \$ en allocations de logement.

Une fonctionnaire fédérale, Michelle Ouellette-Rogers, l'avait prévenue qu'elle « pourrait être critiquée », mais la lieutenant-gouverneure a passé outre l'avertissement, pour pouvoir vivre ce qui ressemble à une vie de famille, avec les enfants de son garde du corps.

L'ex-lieutenant-gouverneure

a aussi contesté les 5700 \$ qu'on lui reproche d'avoir payés en viande de boucherie au Bifhèque, dépenses facturées à Patrimoine canadien. Elle se rappelle d'être allée chercher de la viande trois ou quatre fois, d'en avoir « peut-être » commandé, d'en avoir offert deux fois en mangeant chez son garde du corps Guy Hamelin, mais c'est tout.

« Je suis très mal à l'aise. Il me semble que c'est un coût exorbitant. Je n'ai pas dépensé 5000 \$ au Bifhèque. (...) Le montant, je ne me l'explique pas. »

Elle confirme pourtant que c'est avec sa carte de crédit que les gardes du corps payaient la viande.

### « Arrêt de mort »

Thibault estime qu'elle a signé son propre « arrêt de mort » avec le décret autorisant une enquête sur son administration.

Elle a d'abord rappelé que c'était elle qui avait demandé une vérification sur la gestion de son cabinet, au beau milieu d'une controverse médiatique sur ses dépenses. Elle avait adressé une lettre à la vérificatrice générale de l'époque au fédéral, Sheila Fraser, et au premier ministre Jean Charest.

Selon ses mots, elle voulait ainsi notamment appuyer « son » premier ministre qui s'apprêtait à déclencher des élections — qui ont finalement eu lieu au printemps 2007. Or, quand le décret instituant l'enquête est arrivé pour qu'elle le sanctionne, quelle ne fut pas sa surprise de constater que l'enquête ne s'étendait pas sur une seule année, comme elle le voulait, mais sur sept années de son mandat.

Elle ne voulait toutefois pas accabler M. Charest quant au libellé du décret, puisqu'il avait bien d'autres soucis — « Pauvre monsieur Charest », a-t-elle résumé. Alors, elle s'est résignée et s'est fait une raison. « Entre sept ans et un an, j'ai toujours été la même. Cela a été mon arrêt de mort », a-t-elle toutefois conclu.

### Journées remplies

Par ailleurs, elle a soutenu qu'elle avait des journées trop remplies pour prendre le temps de scruter attentivement les comptes de dépenses qu'on lui présentait aux fins de signature. Elle a démontré une mémoire encyclopédique des inscriptions à son agenda de l'époque, des noms des organismes et des personnalités, mais n'accordait donc aucune attention au libellé des factures.

Thibault a répété qu'elle ne faisait aucun suivi des procédures de facturation de ses dépenses au gouvernement fédéral. Elle a de nouveau reproché à

l'administrateur de son cabinet, André Labrecque, son incurie — « Ce n'était pas un administrateur ».

Quand Me Labelle lui a demandé si elle faisait autre chose que de simplement signer les formulaires de facturation présentés par M. Labrecque, elle a répondu : « Non, absolument pas, mes journées étaient tellement remplies ».

L'avocat de Thibault devrait avoir terminé son interrogatoire ce matin. Par la suite, le procureur de la Couronne, Marcel Guimond, entreprendra le contre-interrogatoire de l'accusée.

3543855



Richmond

ÉVÈNEMENT DU FABRICANT  
TOYOTA 2014



COROLLA CE 2014

85 \$

paiement bimensuel  
Location 60 mois  
(avant taxes)



RAV4 2 RM 2014

149 \$

paiement bimensuel  
Location 60 mois  
(avant taxes)

Un peu plus loin... mais tellement différent!

151, ROUTE 116, RICHMOND  
1 877 240-2137 • 819 826-5923

www.toyotarichmond.com

Joseph Ribkoff

FILLES ♀ D'ÈVE

COLLECTION PRINTEMPS-ÉTÉ 2014

SAVOIR OSER

Les Promenades King  
(2269, rue King Ouest)

**SOLDES D'ÉTÉ**

**50% À 60% DE RABAIS** SUR TOUTE LA MARCHANDISE PRINTEMPS-ÉTÉ



**DENIS  
DUFRESNE**  
ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

## Poutine reculera-t-il?

Malgré des sanctions économiques et diplomatiques plus sévères contre la Russie, les insurgés armés prorusses continuent de semer le désordre et la violence dans l'Est de l'Ukraine, pendant que le président Vladimir Poutine joue encore la carte du cynisme et de la propagande.

L'Occident pourra-t-il faire entendre raison au chef du Kremlin ou sommes-nous condamnés à un risque de conflit ouvert entre l'Ukraine et la Russie, voire à une implosion de ce pays où la sécurité et l'économie sont déjà fortement ébranlées?

Après l'annexion de la Crimée, en mars dernier, et la révolte prorusse dans l'Est de l'Ukraine, le crash il y a deux semaines d'un appareil de la Malaysia Airlines, attribué à un tir de missile par les séparatistes prorusses, qui a fait 298 morts, démontre que ce conflit a atteint un seuil critique.

Devant l'absence évidente de bonne volonté de M. Poutine, qui continue de soutenir en sous-main les séparatistes prorusses et à répéter qu'il appartient au gouvernement ukrainien de contrôler ces « terroristes », l'Union européenne (UE) et les États-Unis ont donc décidé d'imposer des sanctions plus sévères.

Celles-ci visent dorénavant les banques d'État russes, l'industrie de l'armement et l'équipement lié à l'industrie pétrolière, de même que des proches du président Poutine.

Malheureusement, Vladimir Poutine semble faire fi de l'impact de ces sanctions en Russie.

Il a réagi hier par l'attaque en affirmant que celles-ci vont conduire à une augmentation du coût de l'énergie en Europe et à la détérioration des affaires internationales.

Le président de la commission des Affaires étrangères de la Douma, Aleksei Pouchkov, a même accusé le président américain Barack Obama d'être responsable d'une nouvelle Guerre

froide.

Sur le plan intérieur, toutefois, M. Poutine aura beau jeu de faire un lien entre les sanctions occidentales et la faible performance économique de son pays.

Mais, pour l'heure, l'absence de coopération de la Russie pour inciter les séparatistes à participer à un règlement politique du conflit en Ukraine, tout comme le maquillage de la réalité au sujet de la tragédie du vol de la Malaysia Airlines, n'augurent rien de bon.

Le conflit s'envenime et constitue de plus en plus une menace à la sécurité mondiale.

Pour le président Obama, ces nouvelles sanctions coordonnées sont un « avertissement sévère » à la Russie indiquant que l'annexion illégale de territoires et la déstabilisation d'un pays voisin sont inacceptables au 21<sup>e</sup> siècle.

Malheureusement,

Vladimir Poutine semble faire fi de l'impact de ces sanctions en Russie.

Il soutient également que ces mesures feront plus mal à la Russie.

Fort bien.

Toutefois, elles sont limitées :

Par exemple, les sanctions engagées par l'UE dans le domaine de la défense ne portent que sur les transactions futures, de sorte que la France pourra respecter son contrat de vente de deux porte-hélicoptères à la Russie.

De plus, elles ne visent pas le niveau actuel de production du pétrole russe, mais seulement les projets de développement de cette industrie cruciale pour l'économie de ce pays...

Au grand dam d'anciens pays satellites de l'ex-URSS, comme la Lituanie, qui demandent d'employer la méthode forte à l'encontre de Moscou.

Alors, peut-on vraiment parler d'un front commun susceptible de faire plier Vladimir Poutine?

## LES TROIS AMIGOS



EN REPRISE

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

## TRIBUNE LIBRE

### De mauvaises données

Monsieur Jean Chenay,

Quelques mots pour rectifier votre lecture des données sur lesquelles vous appuyez votre opinion dans la lettre ouverte publiée le 29 juillet et ayant pour titre *Mauvaise gestion*. En ce qui a trait à la place Nikitotek, bien que deux des quatre années de production aient enregistré un déficit d'opérations, au cumul, elles représentent 0,004 % du budget d'exploitations total de la place depuis 2008, soit une perte de 34 039 \$ sur un budget d'exploitation de 730 8342 \$. Avec

un retour de 50 000 visiteurs et des retombées économiques de l'ordre de 4,6 M\$, difficile de prétendre à la non-rentabilité de l'opération qui a pour but, rappelons-le, de faire rayonner Sherbrooke et stimuler l'activité économique du secteur commercial et touristique.

Pour ce qui est de l'étude présentement en cours quant à l'avenir du marché de la Gare, je vous rappelle qu'elle a été initiée par la Corporation de développement économique communautaire de Sherbrooke conjointement avec Destination Sherbrooke et les

producteurs afin de faire le point sur un produit qui nous tient tous à cœur et dont nous souhaitons exploiter le plein potentiel.

Nous vous invitons enfin à communiquer avec nous si vous souhaitez prendre connaissance de nos bilans annuels ou de nos activités en cours.

Comme quoi à mieux se connaître, on gagnera à mieux se comprendre.

Lynn Blouin

Dir. de la commercialisation et des communications  
Destination Sherbrooke

### Pourquoi mépriser à ce point les Québécois?

Le ministre de l'Éducation, Yves Bolduc, remboursera environ 55 000 \$ en primes perçues indûment avec la prise en charge de 1500 patients comme médecin, lorsqu'il était dans l'Opposition officielle. Le généreux docteur, quoique tenu à seulement rembourser 27 000 \$ à la RAMO, offre le reste à des organismes de charité (...).

Sommes-nous censés nous émouvoir devant un tel scénario?

Les électeurs qui ont voté pour le Parti libéral du Québec en avril dernier n'ont sûrement pas agi ainsi pour cautionner un tel

geste (j'ose l'espérer). Quarante pour cent des électeurs ont porté ce parti au pouvoir avec la promesse de faire le ménage dans les finances publiques. Depuis, nous sommes à même de constater qu'Yves Bolduc et ses collègues Gaétan Barrette et Philippe Couillard refusent de faire le ménage promis.

Les entourloupettes libérales des derniers temps ne sont que le reflet de tout le mépris qu'affiche le PLO pour son électeur. Quand ça se corse, nous sommes invités à rester polis, à ne pas tomber dans la démagogie

et à bien comprendre la situation. Assez, c'est assez! Aucun Québécois ne mérite d'être témoin d'une orgie de dépenses aussi honteuse. C'est une calomnie de voir les contribuables se faire vider leurs poches de la sorte (...).

Aux députés Karine Vallières, Luc Fortin et Guy Hardy je pose cette question : comment pouvez-vous être aussi sourds devant l'écoeurement de votre électeur? (...).

François Jr Vallières  
Sherbrooke

## SANCTIONS ÉCONOMIQUES

# La Russie accuse les É.-U. de chercher la confrontation

THE ASSOCIATED PRESS

**MOSCOU** — La Russie a vertement dénoncé hier les nouvelles sanctions économiques qui lui ont été infligées par l'Occident, accusant notamment les États-Unis de chercher la confrontation en imposant des pénalités aux secteurs financier et énergétique du pays.

Trois associés de longue date de M. Poutine figurent parmi huit personnes touchées par les nouvelles sanctions de l'UE, a montré hier un document officiel de l'UE.

Ces mesures européennes étaient les premières à cibler des membres de la garde rapprochée du président russe concernant les actions de Moscou en Ukraine.

Parmi ceux-ci se trouve Arkadi Rotenberg, ancien partenaire de judo de M. Poutine et actionnaire majeur de la société d'ingénierie civile Giprotransmost. La compagnie a obtenu un contrat public d'étude sur la construction d'un pont entre la Russie et la Crimée, territoire que Moscou a annexé unilatéralement en avril.

Également ciblé, Iouri Kovaltchouk est identifié par l'UE comme un cofondateur d'Ozero Dacha, une coopérative réunissant des individus influents autour du président russe. Il est aussi le président et principal actionnaire de la banque Russie, qui a ouvert des succursales en Crimée depuis son annexion.

Le troisième est Nikolai Shamalov, un autre cofondateur d'Ozero Dacha et le deuxième actionnaire en importance de la banque Russie.

Les États-Unis et l'Union européenne ont annoncé mardi une série de nouvelles sanctions qui limiteraient le commerce des armes et celui des technologies utilisées par le secteur des hydrocarbures ou à des fins militaires. L'Union européenne interdit aussi l'accès à son marché des capitaux aux banques publiques russes.

Washington et Bruxelles accusent Moscou d'aider les rebelles qui sévissent dans l'est de l'Ukraine et qui sont soupçonnés d'avoir abattu un Boeing du transporteur aérien Malaysia Airlines plus tôt ce mois-ci,

faisant près de 300 morts.

Le ministre russe des Affaires étrangères a accusé les États-Unis de lancer « des accusations sans fondement » et d'adopter une « attitude prétentieuse ».

Des experts estiment que les nouvelles sanctions, qui ciblent jusqu'à présent uniquement des individus, auront plus de mordant cette fois-ci et qu'elles auront un impact plus important sur l'économie russe.

Les sanctions financières sont celles qui devraient avoir l'effet le plus immédiat. Témoinant de sa préoccupation, la banque centrale russe a promis hier d'épauler les banques visées.

« Les banques publiques sont au cœur du système bancaire russe. Elles représentent ensemble la moitié des actifs, la moitié des crédits — elles jouent un rôle très important, a dit l'économiste en chef de la banque centrale, Vladimir Tikhomirov. Compte tenu de leurs difficultés actuelles à obtenir du crédit, (elles) auront plus de difficultés à accorder des prêts à d'autres banques, plus petites. »

## ÉCRASEMENT EN UKRAINE

# Les inspecteurs internationaux de nouveau refoulés

THE ASSOCIATED PRESS

**DONESTSK** — Des observateurs internationaux qui se trouvent en Ukraine pour examiner les débris d'un Boeing du transporteur Malaysia Airlines vraisemblablement abattu par un missile sol-air ont de nouveau dû rebrousser chemin hier, et un responsable ukrainien a prévenu que le secteur de l'écrasement a été miné par les insurgés prorusses.

Les observateurs de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) n'étaient toutefois pas accompagnés par les enquêteurs néerlandais qui tentent de rejoindre le site depuis quatre jours.

Les observateurs de l'OSCE sont rentrés dans la ville de Donetsk, après s'être entretenus avec les rebelles.

Des préoccupations de sécurité et l'interférence des séparatistes prorusses qui contrôlent la région empêchent les enquêteurs de faire leur travail. Les gouvernements étrangers qui comptaient des ressortissants à bord de l'appareil dénoncent que le site n'ait pas été sécurisé et que certains restes humains n'aient pas encore été récupérés.

Un porte-parole du gouvernement ukrainien, Andriy Lysenko, a déclaré hier que les rebelles ont miné les chemins menant au site de l'écrasement, ce qui rend le



THE ASSOCIATED PRESS

**Les observateurs de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe en route pour examiner les débris du Boeing du transporteur Malaysia Airlines ont dû rebrousser chemin, hier, et retourner à Donetsk après s'être entretenus avec les rebelles.**

travail des inspecteurs internationaux « impossible ». Il a ajouté que les forces ukrainiennes tentaient d'isoler les séparatistes qui se trouvent dans la région pour les forcer à quitter.

L'armée ukrainienne a repris la ville d'Avdeevka, tout juste au nord du bastion rebelle de Donetsk. Une vingtaine de personnes auraient été tuées dans la région au cours des 24 dernières heures.

Les rebelles, qui avaient initialement supervisé la récupération de plus de 200 corps sur les 298 victimes dans un effort désorganisé largement critiqué, ont cessé leur travail,

soutenant que des attaques de l'armée ukrainienne les avaient contraints à s'attarder seulement à se défendre.

On ignore l'ampleur des restes humains encore sur le site de l'écrasement et dans quel état ils se trouvent. Des responsables néerlandais insistent pour dire qu'il y a encore des corps à récupérer, et le premier ministre Mark Rutte a dit à maintes reprises que le rapatriement de ces corps était sa principale priorité.

Mais les responsables néerlandais disaient hier avoir peu d'espoir de rejoindre le site dans un avenir rapproché.



THE ASSOCIATED PRESS

**L'attaque contre l'école onusienne s'est produite alors que les bombardements israéliens atteignent un sommet d'intensité depuis le début des affrontements avec le Hamas, il y a trois semaines.**

## SEIZE MORTS DANS UNE ÉCOLE DE GAZA

# L'ONU condamne l'attaque

THE ASSOCIATED PRESS

**JÉRUSALEM** — Le secrétaire général des Nations unies, Ban Ki-moon, a condamné une attaque sur une école de l'ONU à Gaza ayant tué au moins 16 personnes, tôt mercredi, la qualifiant de « scandaleuse » et « injustifiable ». Il a appelé à un cessez-le-feu humanitaire immédiat dans les combats entre Israël et le Hamas.

Ban Ki-moon a affirmé que « toute la preuve disponible tend à montrer que l'artillerie israélienne est responsable », et a souligné que les autorités militaires israéliennes avaient reçu les coordonnées de l'école de la part de l'ONU à 17 reprises, dont mardi soir.

Le secrétaire général des Nations unies a affirmé que près de 1300 personnes avaient été tuées à Gaza depuis le 8 juillet, et près de 6000 blessées, et l'ONU a accueilli 140 000 personnes ayant fui les combats dans ses installations à Gaza, incluant plusieurs écoles.

L'armée israélienne affirme que des obus de mortier avaient été tirés à proximité de l'école et que les soldats ont répliqué.

Les tirs ont été effectués à une distance de quelque 200 mètres de l'école dans le camp de réfugiés de Jebaliya, a soutenu un responsable militaire israélien, parlant sous le couvert de l'anonymat, car il n'était pas autorisé à discuter de l'affaire avec les médias.

## TOUR DE GLOBE

### Un glissement de terrain frappe un village en Inde

**NEW DELHI** — Quelque 150 personnes pourraient être prisonnières des décombres de leurs résidences après qu'un glissement de terrain ait emporté hier un village reculé de l'ouest de l'Inde.

Une centaine de secouristes ont rejoint le village d'Ambegaon, dans le district de Pune de l'État du Maharashtra, mais leurs opérations sont freinées par la pluie et le mauvais état de routes.

Le glissement de terrain s'est produit tôt hier matin, mais les premiers détails n'ont émergé que plusieurs heures plus tard. Une quarantaine de maisons pourraient avoir été emportées.

Les opérations de secours sont aussi ralenties par les mauvaises communications téléphoniques.

« C'est un petit village et ça s'est produit très soudainement », a dit au réseau de télévision CNN-IBN le parlementaire local Dilip Walse.

— The Associated Press

### Une bousculade fait 33 morts en Guinée

**CONAKRY** — Au moins 33 personnes ont perdu la vie en Guinée quand des centaines de spectateurs qui venaient d'assister à un concert en plein air se sont précipités vers la seule sortie.

Des enfants âgés de seulement 10 ans ont notamment été piétinés à mort pendant la bousculade.

Le président guinéen, Alpha Condé, a pris la parole à la télévision pour annoncer une semaine de deuil national. Il a aussi promis la tenue d'une enquête complète. Toutes les plages de la capitale ont été fermées jusqu'à nouvel ordre.

Plus de 700 personnes s'étaient rassemblées sur une plage de Conakry pour un concert célébrant la fin du mois sacré du Ramada.

La bousculade a éclaté à la fin du spectacle, quand la foule a tenté de s'engouffrer dans une petite porte pour quitter les lieux.

— The Associated Press

## Un camion se renverse dans un carrefour giratoire



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Un camion de vrac s'est renversé dans le carrefour giratoire de l'intersection des routes 143 et 147, à Waterville, hier matin. Vers 9 h, le camion qui transportait du grain a perdu une partie de son contenu. Selon la Sûreté du Québec, le conducteur n'a pas été blessé. L'événement a nui à la circulation dans le secteur. On a dû vider complètement le contenu de la remorque avant de dégager complètement le carrefour giratoire en après-midi.

## Disparition d'une ado: le SPS demande l'aide du public

CLAUDE PLANTE

claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après quelques mois d'enquête, le Service de police de Sherbrooke (SPS) se tourne vers le public pour faire progresser l'enquête de la disparition d'une jeune Sherbrookoise.

Depuis le 8 avril dernier, le SPS est à la recherche de Jihan Daniela Rodriguez, une adolescente âgée de 15 ans. Depuis sa disparition, elle a été aperçue à quelques reprises dans divers endroits de la ville de Sherbrooke, indique Martin Carrier, porte-parole du corps policier.

« La collaboration du public est demandée afin de la localiser », dit-il.

Jihan Daniela Rodriguez a le teint foncé les yeux bruns et les



Jihan Daniela Rodriguez

cheveux noirs et longs.

L'adolescente de petite corpulence mesure 1,65 mètre et pèse 54 kilos. Elle parle français et espagnol. On peut contacter le SPS au 819 821-5544 ou au 819 821-5555.

3545456

3543905



L'ÉTÉ, LE MOMENT IDÉAL POUR ALLIER  
STYLE & PERFORMANCE.

VOYEZ NOS MODÈLES AVANT QU'IL SOIT TROP TARD.

1<sup>RE</sup> MENSUALITÉ À NOS FRAIS<sup>1</sup>.

JUSQU'À 3 000 \$ DE RABAIS ESTIVAL SUR UNE NOUVELLE  
CADILLAC AUX PROPRIÉTAIRES ADMISSIBLES<sup>2</sup>.



BERLINE INTERMÉDIAIRE **CTS 2014**

Traction intégrale

Moteur turbo 2,0 L de 272 ch

Système StabiliTrak<sup>MD</sup>

Système d'infodivertissement CUE<sup>3</sup>

BERLINE INTERMÉDIAIRE CTS 2014

LOUEZ À

**548<sup>\$4</sup>** /MOIS

4 995<sup>\$</sup> DE COMPTANT

PENDANT

**48** MOIS À 1,5%

PRIX À L'ACHAT DE

**50 320<sup>\$</sup>**

MODÈLE CTS 2014 COLLECTION DE BASE ILLUSTRÉ

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION



PROGRAMME D'ENTRETIEN DE 4 ANS/80 000 KM SANS FRAIS<sup>5</sup>  
AVANTAGES DE LA PROTECTION CADILLAC

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CADILLAC DÈS AUJOURD'HUI.

contactercadillac.ca

MONTPLAISIR DRUMMONDVILLE: 875, BOUL. ST-JOSEPH, 819 474-3388

THIBAULT SHERBROOKE: 3839, RUE KING O., 819 563-7878

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2014 neufs suivants: CTS 2,0 L TI (6AF69/1SD). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 700 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM et taxes applicables en sus. 1. Offre applicable uniquement aux particuliers locataires admissibles au Canada ayant obtenu une approbation de crédit de la Financière GM, qui ont conclu une entente de location avec la Financière GM et qui ont accepté la livraison, entre le 1<sup>er</sup> et le 31 juillet 2014, d'un véhicule Cadillac 2014 neuf admissible. La General Motors du Canada paiera le premier versement mensuel de la location (y compris les taxes). Après le premier mois, le locataire devra effectuer tous les versements prévus jusqu'à l'échéance du contrat de location. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Nulla où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 2. Offre en vigueur du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2014 seulement (la « durée du programme »). Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule de marque Pontiac, Saturn, Saab, Hummer, Oldsmobile, Cobalt ou HHR 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 1 000 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac 2013 ou 2014 neuf admissible livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule Cadillac 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 2 000 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac berline CTS 2014 livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule de marque BMW, Mercedes-Benz, Audi, Lexus, Acura, Infiniti, Lincoln, Jaguar, Porsche, Land Rover ou Volvo 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 3 000 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac berline CTS 2014 livré pendant la durée du programme. Les particuliers qui résident au Canada et qui sont propriétaires ou actuellement locataires d'un véhicule de marque Pontiac, Saturn, Saab, Hummer, Oldsmobile, Cobalt ou HHR 1999 ou plus récent ayant été immatriculé et assuré au Canada à leur nom au cours des six (6) derniers mois consécutifs obtiendront un rabais estival de 2 000 \$ applicable à la location, à l'achat ou au financement à l'achat de tout véhicule Cadillac 2013 ou 2014 admissible livré pendant la durée du programme. Limite d'un (1) seul rabais par véhicule admissible vendu. Cette offre est transférable à un membre de la famille immédiate habitant à la même adresse (preuve exigée). Cette offre n'est pas monnayable. Le rabais de 1 000 \$, 2 000 \$ ou 3 000 \$ comprend les taxes applicables, selon la province. Dans le cadre de la transaction, le concessionnaire demandera des preuves d'immatriculation ou d'assurance, lors des six derniers mois consécutifs, des véhicules dont le client est propriétaire depuis les six derniers mois. Nulla où la loi l'interdit. D'autres conditions et restrictions s'appliquent. 3. Un téléphone intelligent muni de la technologie Bluetooth et une prise USB pour certains appareils sont nécessaires pour profiter pleinement des fonctions du système. 4. Location basée sur un prix à l'achat de 50 320 \$ (incluant un rabais à la location de 5 000 \$). Paiements mensuels basés sur une location de 48 mois à un taux de 1,50 % avec versement initial de 4 995 \$. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 5. Garantie de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 888 446-2000 ou visitez cadillac.ca.

Deux services,  
une adresse

L'art de tricoter



819 346-0686

Les nouveautés  
sont arrivées!

L'art de s'exprimer  
différemment



819 562-1155

fleuristemariefleur.com  
1221, rue King O.

3538527

ASPIRO  
CENTRAL  
de L'Estrie

TÉL.: 819 564-6982

ÉCHANGEUR DAIR **VENMAR**  
**aeromatic**

ASPIRATEUR CENTRAL **DRAINVAC**  
**MIVAC**

RESPIREZ...

NETTOYAGE  
DE CONDUITS  
ET SYSTÈME  
DE  
VENTILATION



MIEUX!

novoclimat

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
15 524,82	1011,10	91,73	16 880,36	1970,07	4462,90	1296,90	100,27
+78,27	-5,40	-0,36	-31,75	+0,12	+20,20	-3,60	-0,70
↑	↓	↓	↓	↑	↑	↓	↓

## La Fed modérément optimiste

**RUDY LECOURES**

Collaboration spéciale

ANALYSE

L'économie américaine prend du mieux. À tel point que la Réserve fédérale (Fed) n'hésite plus à le confirmer et à donner des signes que le début de la normalisation de sa politique monétaire approche.

C'est donc sans surprise que son comité de politique monétaire a annoncé hier qu'il réduit à nouveau de 10 milliards US en tout par mois le rythme de ses achats d'obligations à long terme du Trésor (de 20 à 15 milliards US) et de titres adossés à des créances hypothécaires (de 15 à 10 milliards US).

« Les risques pour l'activité économique et le marché du travail sont presque équilibrés, jugent les autorités monétaires américaines. La probabilité que l'inflation demeure sous les 2 % de façon persistante diminue quelque peu. »

Dans les communiqués précédents, la Fed affirmait plutôt que la faiblesse persistante de l'inflation sous la cible de 2 % pouvait compromettre la performance économique. Bien sûr, cette amélioration de l'activité économique et des conditions du marché du travail ne l'empêche pas de reconduire la fourchette d'évolution de son taux directeur, qui est de 0 % à 0,25 % depuis décembre 2008.

Le communiqué précise de



LA PRESSE CANADIENNE

**Janet Yellen**

nouveau que, même après que l'inflation et l'emploi auront atteint les taux compatibles

avec le double mandat de la Fed (inflation à 2 % et emploi maximum), « les conditions économiques pourraient justifier pendant un moment le maintien d'un taux directeur plus faible » que ce qui est considéré comme normal à long terme. La reconduction de cette phrase a cependant provoqué la dissonance de Charles Plosser, de la Réserve de Philadelphie. À son avis, les progrès observés ne la justifient plus. Il s'agit de la première dissidence depuis le mois de mars, qui marquait aussi l'arrivée à la présidence de Janet Yellen. On doit s'attendre à ce que les débats à la Fed deviennent plus difficiles quand elle aura mis fin à sa détente quantitative. La plupart des observateurs s'attendent à ce

que le tout soit annoncé à la réunion des 28 et 29 octobre. La Fed a néanmoins réitéré hier que le rythme de diminution des achats de titres n'est pas préétabli. Les indicateurs économiques récents montrent que l'économie prend du mieux, à l'exception de l'immobilier résidentiel.

À 6,1 %, le taux de chômage est à son plus bas depuis l'automne 2008, bien que le bassin de main-d'œuvre soit toujours sous-utilisé, selon la Fed. Le risque de déflation

s'est évanoui. La Fed admet que la croissance a rebondi au deuxième trimestre. Plus tôt en matinée, le département du Commerce avait publié une première estimation de l'expansion printanière. À 4 % en rythme annuel, elle devance d'un point la prévision médiane des économistes.

Surtout, les révisions des trimestres précédents montrent maintenant que la décroissance du premier trimestre aura plutôt été de 2,1 % (au lieu de 2,9 %).

(La Presse)

### Bombardier reçoit une commande de cinq Q400 NextGen

TORONTO — Bombardier a annoncé hier qu'une société aérienne avait signé une entente d'achat ferme portant sur cinq biturbopropulseurs de ligne Q400 NextGen.

La valeur de la transaction est estimée à environ 168 millions \$ US, a précisé la société montréalaise. Le fabricant n'a pas précisé le nom de la société aérienne, expliquant qu'elle préférerait garder l'anonymat pour le moment.

Jusqu'à présent, Bombardier a enregistré des commandes fermes totalisant 511 avions Q400 et Q400 NextGen. Dans le monde entier, les avions Q400 et Q400 NextGen ont transporté plus de 295 millions de passagers et ils ont accumulé plus de 4,7 millions d'heures de vol et plus de cinq millions de décollages et atterrissages.

— La Presse Canadienne

**SYKES**

Tu aimes le public et tu es à l'aise avec l'informatique et les cellulaires?

Tu es bilingue et aime le service à la clientèle?

Tu recherches une ambiance de travail stimulante et de bons avantages sociaux?

**SYKES EST POUR TOI!**

Viens t'informer au 375, rue de Courcelette, Sherbrooke ou contactes-nous à [sherbrooke@sykes.com](mailto:sherbrooke@sykes.com) ou au 819 340-1650 [www.sykes.com](http://www.sykes.com)

### LOGEMENTS À LOUER

Bâtiment neuf

depuis 20 ans

**GRAVEL**  
GESTION IMMOBILIÈRE

**PHOENIX**  
APARTMENTS

INFORMATION  
819 565-8484  
819 563-7019  
2900, rue Mézy, Sherbrooke  
[www.gravelgestionimmobiliere.ca](http://www.gravelgestionimmobiliere.ca)

### C'est notre 30<sup>e</sup> anniversaire !!!

**TOUT TOUT TOUT à 30% de RABAIS\* !!!**

**Promotion 30 jours seulement !!!**

Costumes  
Maquillage  
Accessoires de décoration  
Articles d'Halloween

**CHOCO PARTY**

680, rue King Est, Sherbrooke  
819 563-6665

\* Applicable sur tous nos produits à prix régulier. Promotion valide du 24 juillet au 24 août.

ALPHA BLONDY

# Chanter la paix... bien chaussé



STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — La paix, le respect de l'autre, l'engagement politique et la spiritualité ont toujours fait partie des chansons d'Alpha Blondy, qui ouvre ce soir le Festival des rythmes d'Afrique. Depuis que sa carrière s'est amorcée il y a une trentaine d'années, le père du reggae ivoirien, qui a vendu plus de 20 millions d'albums dans le monde, ne cesse de chanter la fin des conflits et la réconciliation. Sauf que l'artiste a longtemps été cordonnier mal chaussé, une rivalité notoire l'opposant à son compatriote Tiken Jah Fakoly.

C'est aujourd'hui chose du passé. Non seulement les deux artistes sont pleinement rabi-bochés, mais chacun a collaboré à l'album de l'autre. Ils ont même fait ensemble, en 2012, une grande « Caravane de réconciliation » : une tournée de concerts dans leur Côte-d'Ivoire adorée, qui émergeait enfin d'une décennie de guerre civile.

« Oui, le président nous a bel et bien demandé de nous réconcilier pour donner l'exemple, mais nous nous étions alors déjà assis ensemble pour nous parler, et nous nous sommes compris. Je lui ai demandé de participer à ma chanson *Réconciliation*, et il m'a ensuite fait l'honneur de me solliciter pour sa chanson *Diaspora*. »

Cette mésentente ouverte entre les deux musiciens tenait davantage de la manipulation,



ARCHIVES LA PRESSE

**Père du reggae ivoirien, étoile internationale et grand ambassadeur de paix et de spiritualité, Alpha Blondy sera de passage ce soir au Théâtre Granada, à l'occasion du Festival des rythmes d'Afrique de Sherbrooke. Il sera accompagné d'une dizaine de musiciens.**

affirme-t-il aujourd'hui. « Il y a des gens que cette rivalité arrangeait. Certains racontaient des choses sur Alpha Blondy, d'autres sur Tiken Jah... On disait pour régner. »

Aujourd'hui, le musicien a bon espoir que le président Alassane Ouattara ramène son pays sur la bonne voie. « La Côte-d'Ivoire est convalescente. La tâche est monumentale et le chantier est vaste, mais les blessures se cicatrisent », commente le musicien de 61 ans. « Mon plus grand espoir pour l'Afrique est cette nouvelle génération de politiciens qui savent ce qu'est la démocratie et qui pourront redresser le continent. Malheureusement, comme 80 pour cent des présidents actuels sont arrivés en poste par coup d'État, comment parler de démocratie? »

## Aimer tout le monde

De son vrai nom Seydou Koné, Alpha Blondy est né d'un père musulman et d'une mère chrétienne. Il a grandi avec une grand-mère qui lui a appris à aimer tout le monde. Surnommé Elvis Blondy par ses amis de classe (*Blondy* est ici une déformation de *bandit*, c'est-à-dire un jeune garnement), il réussit en 1976 à partir pour les États-Unis. Quatre années d'un rêve américain qui n'aboutira pas, malgré plusieurs tentatives. C'est plutôt à son retour en Côte-d'Ivoire qu'il réussit à lancer son premier

album, en 1981. Il adopte alors le prénom Alpha, pour exprimer ce nouveau commencement dans sa vie.

« Même si mon rêve américain s'est transformé en cauchemar américain, ce fut une grande école de vie. Je me suis découvert moi-même. »

« Même si mon rêve américain s'est transformé en cauchemar américain, ce fut une grande école de vie. Je me suis découvert moi-même. J'ai raffermi ma foi en Dieu. J'ai aussi connu le chanteur reggae jamaïcain Burning Spear et toutes ses chansons qui glorifiaient l'Afrique. Son accent pâteux sonnait comme un patois africain. J'ai alors voulu faire cette musique à la fois sociopolitique et rituelle. »

Dans son spectacle, le rasta ivoirien chantera ses plus grands succès ainsi que

quelques pièces de son plus récent disque, *Mystic Power* (2013). Malheureusement, sa version de *Travailler, c'est trop dur* de Zachary Richard, qu'il a endisquée en 1985, n'est pas au programme. Dans sa relecture, au lieu de prendre son violon et son archet, le chanteur prend son cheval, sa vieille selle, sa Bible, sa Torah et son Coran, puis fonce chercher sa belle Hélène à Saint-Félix.

« En fait, j'ai emprunté cette chanson à mon ami Julien Clerc, en pensant qu'elle était de lui. Julien m'a alors fait découvrir ce chanteur cajun. J'y mentionne les trois livres saints pour y mettre une dimension spirituelle. »

Car pour Alpha Blondy, la spiritualité est un élément capital. « Tout autour de moi m'inspire Dieu : ma venue au monde, le jour où je partirai, les gens que je rencontre, les choses que je fais. Je ne crois pas au hasard. »

## Des invités surprenants

**SHERBROOKE** — Pour sa 11<sup>e</sup> édition, le Festival des rythmes d'Afrique de Sherbrooke offre encore une fois une nuée d'artistes originaires du continent noir, mais accueillera aussi de surprenants invités, tel le chanteur innu Shauit, qui s'amène demain soir à la Place de la Cité avec son reggae (considéré comme un rythme d'Afrique) en langue innue.

Au milieu de la grande visite figurent également Xosluman (Sénégal) demain soir à 23 h au Duplessis, Laetitia Zonzambé (République centrafricaine) et Kady Diarra (France et Burkina Faso), respectivement à 19 h et à 20 h 30 samedi soir à la Place de la Cité, ainsi que le koriste Zal Sissokho (Sénégal) dimanche soir à 20 h 30 à la Place de la Cité. Plusieurs groupes sherbrookoïses, tels Guajira, les



ARCHIVES LA PRESSE

## Shauit

Rouges gorges et Tchernobyl Blues Band, seront aussi de la partie. Toutes les informations se trouvent au rythmesdafrique.com.

— Steve Bergeron

## VOUS VOULEZ Y ALLER

**Alpha Blondy et Solar System**  
Ce soir, 20 h 30  
Théâtre Granada  
Entrée: 25 \$

# Pierre Lapointe, nouveau coach à La voix

LA PRESSE

**MONTREAL** — TVA a levé le voile hier sur l'identité des *coachs* qui participeront à la troisième saison de *La voix*. Alors qu'Isabelle Boulay, Marc Dupré et Éric Lapointe reprendront leur chaise, Pierre Lapointe remplacera Louis-Jean Cormier, l'hiver prochain, dans la populaire compétition musicale.

« J'ai eu un *kick* pour l'équipe, le concept et surtout le fait de côtoyer des participants ayant tous leurs rêves et leur ambition dans les yeux », a lancé le nouveau *coach*, déjà pressenti pour la deuxième mouture de *La voix*, la saison dernière. Une offre qu'il avait dû refuser à cause d'un agenda déjà bien chargé.

« J'avais un horaire de fou, je commençais la tournée de *Punkt*. Je n'aurais pu faire *La voix* à ce moment-là et être fort, beau et disponible ! » a expliqué Pierre Lapointe, qui a tout de même fait un saut l'hiver dernier sur le plateau de *La voix* pour interpréter un pot-pourri

de ses plus grands succès avec les candidats.

« Louis-Jean a été réinvité,

mais il veut se consacrer à l'écriture de son album à paraître en 2015. Il sait que c'est très

accaparant. On a rappelé Pierre Lapointe dès qu'on a appris la nouvelle », a indiqué Stéphane

Laporte, réalisateur et responsable de l'adaptation québécoise de *La voix*.



LA PRESSE, OLIVIER JEAN

Pierre Lapointe

Les grands spectacles de la Dame de Coeur Saison 2014

## LE PLIEUR D'AVIONS

Un spectacle familial surdimensionné!

damedecoeur.com Desjardins  
450.549.5828 Coopérer pour créer l'avenir

THÉÂTRE LES BÂTISSEURS DE MONTAGNES

## UNE TOMATE ENTRE LES DENTS

COMÉDIE DE MARTIN BOISCLAIR

DU 27 JUIN AU 30 AOÛT 2014  
AU STUDIO-THÉÂTRE PAUL HÉBERT (THETFORD MINES)  
LES MERCREDIS, VENDREDIS ET SAMEDIS  
20H, ADMISSION GÉNÉRALE 22\$  
RÉSERVATION 418-338-1953

95,7 FM THEATRELESBÂTISSEURS.COM LE JOURNAL DE QUÉBEC

## VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
SRC	16h00 4 Cap sur été	Paquet v. express	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	Un gars, une fille	Les Boys	Les Boys	Pénélope McQuade		Le Téléjournal	22h45 Cap sur l'été		23h45 LesSoprano ▶
TVA	16h55 TVA nouvelles		17h55 Nouvelles	Sucré salé	VLOG	Un sur 2	STREETDANCE (2010) avec Rachel Mcdowall, Charlotte Rampling.		TVA nouvelles	22h35 Sucré salé	23h05 LE DERNIER TEMPLIER			0h50 ▶
V	La guerre des clans	La guerre des clans	Atomes crochus	Un souper parfait	Price Is Right: À vous de jouer	Rire et délire	Pan AM / Premier vol pour Moscou		Brassard en direct	Un gars le soir	Séduction		Instant Gagnant ▶	
TQc	1, 2, 3... Géant!	Toc toc toc	Kaboum	Subito texto	Génial! / Serge Postigo, Sylvain Marcel.	Une pilule, une p'tite granule	JOSEY WALES HORS-LA-LOI (1976) avec Sondra Locke, John Vernon, Clint Eastwood.						23h25 Francs-tirs ▶	
CBC	CBC News: Montreal		Coronation Street	Rick Mercer Report	For Laughs: Gags	Nature of Things / Meet the Coywolf	The War of 1812 Partie 2 de 2		CBC News: The National		CBC News: Mont.	George S.		
CTV-M	Dr. Oz / Myths Even Your Gyno Believes	CTV News	eTalk Presents:	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Two and Half Men	Gang Related / La Luz Verde		19-2 / Islands		CTV National News	CTV News ▶		
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Property Virgins	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Engels	The Millers	Big Brother		Elementary / Ancient History	News Final	E.T. Canada	
ABC	Dr. Oz / Myths Even Your Gyno Believes	ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	Inside Edition	The Quest / The Quest Begins	Rookie Blue / Deal With the Devil		NY Med		ABC 22 News	23h35 J. Kimmel ▶		
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News at 6 p.m.	CBS Evening News	Ent. Tonight	Big Bang Theory	The Millers	Big Brother	Elementary / Ancient History		Channel 3 News	23h35 Letterman ▶		
FOX	Friends	Met Your Mother	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Sleepy Hollow / Pilot / Clancy Brown		FOX 44 News at 10	News at 10:30	The Simpsons	Family Guy		
NBC	First at Five	5:30 Now!	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Hollywood Game Night	WelcomeSweden	The Engels	Last Comic Standing / Finals Top 5 to 4	News 5 Nightcast	JimmyFallon ▶		
PBS-P	Wild Kratts	Wild Kratts	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		Roadside Advent. / Bluegrass Under	Castle in Heart / The Arto Monaco Story	Roadside Advent. / Scully World Show	BBC World News	Charlie Rose ▶			
ARTV	Le temps d'une paix		Cormoran / Les projets de Ginette	Péruce cité	Visite libre	Les demoiselles du swing	Les prisonniers		Varg Veum / Fleurs amères					
CD	Météo de l'espace	Brocanteurs	Guerre enchères	Guerre enchères	Docu-D / Mtl Punk: La première vague	Bizarre ou quoi? / Prémonitions	Hantise / La maison Allen		Familles apocalypse		Convoi extrême / Le bout du tunnel			
Cinépop	16h10 4 MEURTRE À HOLLYWOOD		AVANT L'AUBE TOUT EST POSSIBLE (1995) Julie Delpy.	19h40 AVANT LA NUIT, TOUT EST POSSIBLE (2004)		LA POSTIÈRE (1992) Chloé Sainte-Marie.	22h35 LA JURÉE (1996) Demi Moore.					0h35 ▶		
Evasion	Héros vs. méchants / Descente en enfer		Dans tes yeux	Prêt à partir	Croisières de rêve	Bouffe en cavale	Le cuisinier rebelle / Buenos Aires		À deux, c'est mieux! / Venise		Héros vs. méchants / Descente en enfer			
HI	Les enquêtes du NCIS / L'écran tueur		Les a\$ de la brocante		À la recherche de la vérité	Cash Cowboys / Chute de prix	Les enquêtes du NCIS / L'écran tueur		Boardwalk Empire / Le combat du siècle		Dossiers secrets			
MMAX	Sur la toile	Le rôle de ma vie	Trop sexy! / Les couples les plus sexy		Queens of Pop	Une fois c't'un clip	Cliptographie / Mario Pelchat		L'index québécois	L'index québécois	Benezra reçoit / Serge Laprade	Musimax illustré	Une fois c't'un clip	
MP	17 ans et maman		Top musique		Buzz		La Musiqueplus	Rajotte	L'ADN du métal		La prochaine Top Modèle Américaine	Cliptoman	Famille Kardashian	
RDI	Le Téléjournal RDI	Journal France 2	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages	Le Téléjournal		Le National	RDI économie	24/60		
S+	Victimes du passé / Un bon soldat		Blue Bloods / La médaille du courage		Castle / Oeil pour oeil		Scandale / Une femme bafouée		La diva du divan / Rien ne va plus		Dre Emily Owens / Opération séduction	La Marraine		
SE	15h45 4 PARKER (2013)		TRAIN DE NUIT POUR LISBONNE (2013) avec Mélanie Laurent, Jeremy Irons.		RETOUR AU JEU (2012) avec Amy Adams, John Goodman, Clint Eastwood.		LA CHARTREUSE DE PARME (1948) avec Renée Faure, Maria Casarès, Gérard Philipe.				Nus et culottés / Objectif Bretagne	TV5 le journal	LE NEZ DANS LE...	
TFO	Sid le scientifique	Qui vient jouer?	MiniTFO	Caillou/Barbapapa	Son altesse Alex	Motel Monstre	Carte de visite	Xpression graffiti					23h45 Naufrage ▶	
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion			Un champion		Des racines et des ailes / Un balcon sur le Dauphiné							
VIE	Vendre ou rénover? / Gerard et Laka		Maison, argent	Maison de Sarah	Idées de grandeur	Idées grandeur	Patron clandestin / Ville de Cincinnati		Obsessions / Cindee et Graham		Pro du patio	Garde-robe rêve	Vendre ou rénover? / Gerard et Laka	
Zeste	Boss des gâteaux	Beignes en folie	1001 cuisines	Le maître du grill	1 ingrédient	Fidel Gastro	Cauchemar en cuisine		Cauchemar en cuisine Partie 1 de 2		Vacances de Bill	Le maître du grill	1 ingrédient	Recettes à l'essai
Ztélé	Surnaturel / L'ordre de Thule		Comment c'est fait	Équipé pour rouler	Les stupéfiants		Étranges voisins	Étranges voisins	Sans origine: Orphan Black		La porte des étoiles / Résurrection	Remorquage	Chasseurs millions	
RDS	Trajectoires / Gino Odjick		Le magazine	Le magazine	Homme plus fort	Boxe Provodnikov c. Algiero, Andrade c. Rose	Lutte impact TNA		Sports 30	Sports 30	Poker			
SPN	MLB 162	Countdown	Sportsnet Connected		The Next Level	Blue Jays Central	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Astros de Houston (D)				Sportsnet Connected			
TSN	Off the Record	Interruption (D)	SportsCentre		LCF Football / Blue Bombers de Winnipeg c. Tiger-Cats d'Hamilton (D)						SportsCentre		Off the Record	
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Princesse Sofia	Henry Câlimonstre	La petite sirène	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Stella et Sacha
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	Derrière perd tête	Camp Marécage	Johnny Test	Têtes à claques	Têtes à Claques	Les Simpson	Family Guy	RobotChicken	Archer	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	Victorious	Victorious	Bonne chance	Bonne chance	iCarly	iCarly Partie 2 de 3	iCarly Partie 3 de 3	iCarly	Big Bang Theory	Arrange-toi ça	Dans le trouble	Les testeurs	Les mal élevés	Dance Academy

Sherbrooke jeudi 31 juillet 2014 - LA TRIBUNE 15

MUSÉE DE LA NATURE ET DES SCIENCES DE SHERBROOKE

# Faire voyager les cellules souches

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les cellules souches n'auront plus de mystère pour les visiteurs du Musée de la nature et des sciences de

Sherbrooke cet automne. Une nouvelle exposition, créée sur la rue Frontenac, y sera présentée en primeur, avant de partir trotter au Canada, mais aussi aux États-Unis et en Angleterre. Le Centre de production

scientifique de l'établissement sherbrookoise a remporté, en appel d'offres, le contrat de création d'une exposition interactive itinérante en partenariat avec le Réseau de cellules souches, un centre d'excellence financé par le gouvernement canadien.

Doté d'un budget de 445 000 \$, *Cellules souches : pouvoir insoupçonné*, qui vise à démystifier ce monde méconnu de la biologie cellulaire et ses applications dans le domaine médical, s'avère l'un des plus importants projets développés dans les ateliers de l'institution.

« Elle n'est pas la plus

importante en format, puisque l'exposition se déploiera sur 150 mètres carrés seulement, mais en budget, oui, affirme Marie-Claude Bibeau, directrice générale du Musée. Nos budgets de production tournent habituellement autour de 150 000 \$. Les sous supplémentaires nous permettent d'y consacrer plus de temps et d'utiliser de meilleurs matériaux, par exemple. »

L'équipe du Musée travaille sur ce contrat de façon prioritaire depuis le début de l'année. L'exposition sera inaugurée le 25 septembre et tiendra l'affiche d'une salle d'exposition temporaire jusqu'aux Fêtes, avant de prendre la route de la Californie et de New York notamment.

« Nous concevons habituellement des expositions pour des

musées intermédiaires, situés en région. Celle-là se promènera dans de grands centres, mais sans le budget dans les sept chiffres d'une exposition comme celle de *Star Wars : Identités* du Centre des sciences de Montréal. Elle est un compromis entre ces *blockbusters* et les expos que l'on produit habituellement. »

Un microscope géant, de 2,5 mètres de haut, est notamment en construction dans les coulisses du musée familial.

Selon ses prétentions, le Musée de la nature et des sciences est le plus important diffuseur d'expositions scientifiques au Canada. Quatorze de ses productions tournent présentement à travers le pays et une autre tient l'affiche en France.

Résultats des tirages du : 2014-07-30

**LOTTO 649** 13 24 25 42 compl. 29 43 45

**LOT GARANTI DE 1 000 000 \$**  
(Numéro complet non décomposable)  
37142357-02

**Quebec 49** 02 11 12 28 compl. 26 38 40

**Extra** 3697455

**Lotto-D** 5 3 3 2 2 5 2 4

**Sprinto** 05 19 45 46 48

**Power** 3 4 4 4 6 Triplex 11 14 19 27 37

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
23 NOVEMBRE 14 SCORPION

**Banco** 04 05 17 19 27 29 37 38 40 44 46 47 50 51 53 58 59 61 64 66 3 984 4 6876

Collectionnez les lettres du mot «POULE» et courez la chance d'aller à la télé.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**FORESTA LUMINA**

UN PARCOURS NOCTURNE ILLUMINÉ

TOUS LES SOIRS DE 20H30 À 22H30  
DU 18 JUILLET AU 9 AOÛT  
AU COEUR DE LA GORGE DE COATICOOK

MOMENT FACTORY Parc de la Gorge de Coaticook FORESTALUMINA.COM

LE 40<sup>e</sup>  
**VIEUX CLOCHER**  
Magog  
64, rue Merry N. Magog  
819 847-0470

Ce soir  
**Jérémy DEMAY**  
mardi au samedi  
29 juillet au 2 août

**Jean-Marc COUTURE**  
dimanche 3 août

**P-A Méthot**  
mardi au samedi  
5 au 9 et 12 au 16 août

**Groenland**  
dimanche 17 août

vieuxclocher.com  
Rouge 102,7fm BELLE GUEÛLE Québec EstriePlus.com LA TRIBUNE

## Spectacle hommage à Georges Hamel

SHERBROOKE — Décédé en février dernier, quelques jours après le lancement de son 44<sup>e</sup> album, Georges Hamel n'aura pas eu le temps d'aller en présenter les chansons sur scène. Les artistes qui ont collé leur voix sur la sienne pour le disque *Une fleur pour vous* le feront à sa place.

Le 20 septembre, à la Maison des arts de Drummondville, Marie Denise Pelletier, Laurence Jalbert, Chantal Cliche, Annie Blanchard, Pierre Arseno, Marie-Chantal Cartier rendront hommage au gentleman du country en interprétant plusieurs succès de ses 40 ans de carrière.

Le spectacle, mis en scène par Marie Denise Pelletier, visitera ensuite Québec, Trois-Rivières, Gatineau et Brossard.

— La Tribune



ARCHIVES LA TRIBUNE

Georges Hamel

**Restaurant**  
Auberge Ste-Catherine-de-Hatley

DONNEZ CONGÉ À VOTRE CUISINE, ON S'EN OCCUPE!!  
ICI OU POUR EMPORTER!!

Mercredi au dimanche 16 h à 22 h

Brunch du dimanche 8 h à 14 h  
Sans gluten; sans problème

2, Grand'Rue  
819-868-1212/  
1-877-868-1515  
www.restaurantgagnon.ca

8 min. de Magog, 15 min. de Sherbrooke, 15 min. de Coaticook

## Orlando Bloom et Justin Bieber se sont battus

MONTREAL — L'acteur Orlando Bloom s'en est pris physiquement à Justin Bieber dans un restaurant d'Ibiza, très tôt hier matin, selon TMZ, dont les vidéos ont fait le tour du web.

Les deux stars nourriraient un différend depuis au moins deux ans, lorsque le chanteur canadien avait été photographié en train de faire la fête avec le mannequin Miranda Kerr, ex-femme de Bloom. Bieber en a rajouté plus tard hier en affichant sur son compte Instagram une photo du mannequin et une d'Orlando Bloom en train de se frotter les yeux.

Lien : <http://www.t TMZ.com/2014/07/29/orlando-bloom-justin-bieber-ibiza-fight-bar-miranda-kerr/>

— La Presse, d'après TMZ

# ANNONCES CLASSÉES

DES RUBRIQUES VARIÉES  
POUR TOUT TROUVER



819 564-2222

**CVENDU**  
C'EST GRATUIT!

## 1 À DONNER

★★★★★★

### À DONNER ! NOUVEAU!

Vous avez des meubles  
ou objets à donner?

Annoncez gratuitement dans  
cette nouvelle rubrique!

Appelez-nous au  
**819 564-2222**

\* certaines conditions s'appliquent \*

## 2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

**VILLA DES CERFS, ORFORD.** Maison de prestige! Grandes pces, verrière, pl. de bois superbes, 3 ch. et 2 s.b. à l'étage. Chambre des maîtres 24 x 36 avec 2 "walk-in". Sous-sol entièrement aménagé pour bigénération, loué présentement 575\$/mois. Garage double 24 x 36, remise intégrée à la maison avec accès, idéale pour 4 roues, motoneige, bateaux, etc. Grand stationnement. MLS 9993964. Prix demandé: 699 000\$. **PRIX RÉDUIT À 649 000\$.** Rémi Gendron courtier imm., Royal Lepage Évolution, 819 570-1025

## 20 TERRES, TERRAINS

97% VENDUS. Beau développ. près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, services + test sol inclus. Belle vue. Proprio: 819 569-7754.

**TERRE À VENDRE** 245 acres, beaucoup de bois, 1500\$/acre. Acheteur sérieux seul. St-François-Xavier 819 562-3525.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

### GRANDS 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS  
Fleurimont et du  
CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC  
**819 993-9003**  
**819 437-5579**

**www.loyersherbrooke.com**  
3108504

### 0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1<sup>1/2</sup> maintenant, meublé, moderne,  
tout inclus. 819 563-6204, 819 578-6936.

### 0\$0\$0\$ À LOUER DANS L'EST COOPÉRATIVE

819349-1436 OU 819 569-0159

**1070 PAPINEAU**, 4<sup>1/2</sup> chauffé, eau chaude,  
pl. flottant. 1 mois gratuit. 510\$ (sous-sol),  
535\$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

### 1130, 13e AVENUE NORD

3<sup>1/2</sup>, 4<sup>1/2</sup>, libres imméd. Chauffés, eau chaude  
fournie, pl. flottant. Près Galeries 4-Saisons et  
CHUS. 819 572-8410, 819 564-7442

### 1135 DES JARDINS-FLEURIS

4<sup>1/2</sup> PROMOTION! Accès fauteuil roulant.  
Chauffés, eau chaude. Près CHUS, Galeries  
4-Saisons, cégep, école 24-Juin.  
819 416-0949, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 1205 Des Jardins-Fleuris

4<sup>1/2</sup> tout inclus, PROMOTION! Près CHUS,  
Galeries 4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin.  
819 640-2825, 819 416-0949, photos à  
[www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 12 unités, près 4-Saisons

### 4 1/2 STYLE CONDO

838 Des Lys, app. 202.  
819 566-8220, soir + w.e. 819 823-1132

### 215, 18e Avenue Nord

### 3 1/2, 4 1/2, chauffés, eau ch.

Cul-de-sac, tranquille  
Tél.: 819 345-8571 ou 819 566-8220

**258, 7e AVENUE NORD**, 2<sup>1/2</sup> semi-meublé,  
non chauffé, non éclairé, 1 stat. Libre imméd.  
365\$/mois. Pas d'animaux. 819 565-3544.

3<sup>1/2</sup>, 4<sup>1/2</sup>, PROMOTION! Chauffés, eau  
chaude, derrière Galeries 4-Saisons, CHUS,  
Centre 24-Juin, cégep. 819 416-0949. Photos  
à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 3 1/2, 4 1/2 PROMOTION

PRÈS CÉGEP ET 24-JUIN, tout inclus,  
765 Triest. 819 820-2518, 819 620-7206.

## 42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

### 3 1/2 à partir de 480\$

Chauffés, eau chaude, planchers refaits,  
frais peints. Près des services. 819 640-  
2825, photos au [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 4 1/2, 3 1/2, PROMOTION!

Chauffés, eau chaude, près CHUS, Galeries  
4-Saisons, cégep, Centre 24-Juin. 819 345-  
7892, 819 432-1641, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 4 1/2 - 8 LOGEMENTS

Grandes pces, très éclairé. Libre imméd.  
540\$/mois. 819 861-3434, 819 575-7401

4<sup>1/2</sup> CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, complète-  
ment rénové, porte patio, près des services.  
Libre. 620\$/mois. 819 345-5667 - 875-5184.

### 4 1/2... Tout inclus

PROMOTION! Accès fauteuil roulant, près  
CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep, Centre  
24-Juin. 819 416-0949, 819 640-2825, photos  
à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

5<sup>1/2</sup> PROMOTION! Chauffé, eau chaude.  
Près CHUS, Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-  
Juin. 819 416-0949, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**945 - 975 QUATRE-SAISONS**  
4<sup>1/2</sup>, 5<sup>1/2</sup> PROMOTION! Chauffés, eau ch.  
Près CHUS, Galeries 4-Saisons, cégep,  
École 24-Juin. 819 416-0949. Photos à  
[www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

**GRAND 5 1/2 STYLE CONDO, 1er ÉTAGE,**  
835\$, rue Conseil, const. 2012, a/c, asp.  
central, entr. lav.-séch. & lave-vaiss., remise  
ext., stat., gr. patio Près garderie, parc,  
hôpital, Libres. 819 578-1265.

PROMOTION 4 1/2, 3 1/2... Tout inclus  
Près CHUS, cégep, Centre 24-Juin, arrière  
Galeries 4-Saisons. 819 416-0949, photos à  
[www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### STYLE CONDO

950 Walsh, face parc Bureau, 4 1/2, libre.  
Place Réjean + Brûlotte, Montpellier, 4 1/2,  
libre imméd. Près hôpitaux, école et services.  
819 572-8410, 819 564-7442

## 44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

107 OXFORD grand 3 1/2 libre imm., au 2e  
étage AOÛT GRATUIT, balcon entrée lav.  
séch., asp. centrale, s. de lavage dans l'im-  
meuble, accès piscine 584\$ 819 791-0514

3 1/2, 4 1/2 LIBRES IMMÉDIATEMENT. Situés  
au bureau de location, 108 Oxford, app. 105.  
818 569-4977.

3 1/2, 4 1/2 STYLE CONDO, très grands. Libres  
immédiatement. 819 569-4977.

3 1/2 DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très  
grand, entrée privée. Bureau de location au  
108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4 1/2 STYLE CONDO, TRÈS GRANDS, rue  
Archie-Mitchell, 2e et 3e étage, poss. concier-  
gerie, 819 620-8580, 819 821-0770.

5 1/2, 7 1/2, libres imméd., août, septembre. Si-  
tué au 108 Oxford. Réservez maintenant. Tél.  
818 569-4977.

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

### CONSTRUCTION NEUVE

### 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

Style condo, entrée privée, climati-  
sés, échangeur d'air, planchers tuile  
céramique et bois. Situés 1282, rue  
L'Escarpe. Disponibles immédiatement.

1282, rue L'Escarpe  
Wellington Sud Acadie Silencieux  
Carline

Réservez maintenant  
819 569-4977 - 819 821-0770

**1621 ST-ANDRE grand** 4 1/2 propre, pl. bois  
flottant/céram., eau ch., stat., entrée lav.-  
séch., près Pont Jacques-Cartier. Belle vue  
sur le lac. Clientèle universitaire, libre juillet.  
819 212-0047 ou [lestandre.voila.net](http://lestandre.voila.net)

**1687 DE COURVILLE-** 4 1/2: 470\$ rénové, pl.  
flottant, fenêtres neuves, rien d'inclus, libre  
imm. Pas d'animaux. Info.: 819 346-2382.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 NEUFS, 1282 rue De L'Escarpe.  
Prêts pour visiter. Vous pouvez réserver au  
819 569-4977, 819 821-0770.

4 1/2, 3 1/2 RÉNOVÉS, chauffés, eau  
chaude, écl., ent. lav.-séch. 1480 Larocque, 486-2 rue  
St-Martin. Libres. 819 563-0290, 822-1600.

## 46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

### 4 1/2 : 545\$

### 1125 DES SEIGNEURS

Balcon, stat., tranquille. Près services,  
université et Mont Bellevue. 819 578-3083

4 1/2 à 525\$, chauffé, eau chaude, repeint.  
4 1/2 à 510\$, rénové, repeint, rien inclus.  
819 829-2485 ou 819 679-0602

### 5 1/2 PRÈS UNIVERSITÉ

1243 Ste-Thérèse, près parc Blanchard, Mt  
Bellevue, piste cyclable. Patio 400 pi ca, air  
climatisé, lav.-séch. et mob. salon inclus. Non  
fumeur. Pas d'animaux. Une visite vous  
convaincra! Tél.: 819 566-0190.

### 5 1/2 RUE PACIFIQUE

1 MOIS GRATUIT - 1er étage, propre,  
595\$ non chauffé. 819 566-8934.

6 1/2 SITUÉ SUR BELVÈRE SUD. Sur  
2 niveaux (rez-de-chaussée et s-sol), refait à  
neuf. 475\$/mois. 819 566-8934.

### APP. RODRIGUE - 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meu-  
blés ou non. Près parc, épicerie, école. Tran-  
quille. Libres. 819 574-5604, 819 348-2137

### APP. S.D.R.

### 916 RAOUL-BRUNEAU

3 1/2 ch., eau chaude, rénové,  
aussi pour octobre entrée  
lav./séch. Pas d'animaux.  
819 348-0384, 819 823-6209

### IDÉAL POUR ÉTUDIANTS

Centre-ville, 1 1/2, 2 1/2, tout inclus.  
819 572-1080

## 48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

4 1/2 - 5 1/2 STYLE CONDO, secteur Rock  
Forest. Grands, modernes, endroit tranquille.  
Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4 1/2 ET 5 1/2 GRANDS, secteur Rock Forest.  
Disponibles maintenant. Contacter David:  
819 560-1607.

5 1/2 NEUF, rue Grégoire. Novoclimat, plan-  
cher chauffant, thermopompe. 850\$/mois,  
disponible immédiatement. 819 565-1212.

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

### 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

### PLACE ANNIE

Chauffés, eau chaude, bois,  
frais peints, piscine.  
680 McGregor, ap. 208  
819 679-5766, 819 566-1745

### 1 1/2 À 5 1/2

### App. Place McGregor

Bois, frais peints, piscine  
745 McGregor, app. 101  
819 679-5058, 819 566-1745

### 1 1/2 RUE LOMAS, piscine ext. 375\$

Libre imméd. et août.  
Enquête de crédit. Tél.: 819 239-3832

### 3 1/2 - 4 1/2 - 615 MCGREGOR

Chauffage et eau chaude inclus.  
Libres immédiatement. 819 437-8088.

### 3 1/2 NON FUMEUR

### LIBRES IMMÉDIATEMENT

600\$/mois - 55 Lomas  
Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur,  
buanderie. Piscine intérieure, remise,  
stat. déneigé, terrasse sur le toit.  
Inf: 819 432-3495  
[andreneron11@yahoo.ca](mailto:andreneron11@yahoo.ca)

### 4 1/2, 5 1/2, IMMEUBLE EN BÉTON

Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm.  
Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

## 50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

### 4 1/2, 5 1/2 dans petit immeuble

Rues Vimy et Ontario. Chauffés, eau chaude,  
tranquille, bois franc. Bienvenue!  
819 578-1868, photos à [www.gipb.ca](http://www.gipb.ca)

### 4 1/2 STYLE CONDO

135 Candiac et 2630 Prospect  
Libres imm., oct., nov. 819 437-8088

### 5 1/2 - 630\$ / MOIS - RUE LAURENTIE

V-nord. Gr. pièces, ch., eau ch., face au parc.  
Libre imméd. 819 563-9137, 819 346-2909

### 5 1/2 DANS DUPLEX

2e étage, rénové. Endroit tranquille. Libre im-  
médiatement. 819 573-0836, 819 578-9363.

5 1/2 SECTEUR BECKETT, dans triplex, 2 gr.  
c.c., gr. fenêtres, bureau-boudoir, bois franc,  
rangement. Près des services. 819 823-0146.

### BEAU ET LUXUEUX 4 1/2, NON FUMEUR, LIBRE 1er AOÛT

650\$/mois - 55 Lomas  
chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie.  
Piscine intérieure, remise, stat. déneigé,  
terrasse sur le toit. Inf: 819 432-3495  
[andreneron11@yahoo.ca](mailto:andreneron11@yahoo.ca)

PRES CARREFOUR, GRAND 4 1/2 chauffé,  
style condo, gr. balcon, vue sur Carrefour, 2  
stat. Libre imm. Pas d'animaux. 819 822-8026

## 56 APPARTEMENTS AUTRES

4 1/2, SAINT-DENIS DE BROMPTON, rien  
d'inclus, 565\$/mois, 2 mois gratuits. Tél:  
819 340-0229.

4 1/2 TOUT MEUBLÉ - TOUT COMPRIS.  
Mi-chemin entre U de S. et Bishop. BBQ spa,  
piscine. 900\$/m. Références. 819 822-2233

4 1/2, Windsor. Chauffé, eau chaude, plan-  
cher de bois, 2e étage. Libre imméd. 490\$.  
819 563-5540, 819 845-5403.

## MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

### HORIZONTALEMENT

- Lieu de bonheur parfait.  
- Ruminant des Andes  
qui donne de la laine.
- Fait venir une personne  
avec soi. - Avertisseur  
sonore qui équipe un  
véhicule automobile.
- Qui regrette sincèrement  
une action. - Personnes  
en nombre indéterminé.
- Qui t'appartient. - Qui  
a un esprit étroit, qui  
manque d'ouverture.
- Culotte qui sert de sous-  
vêtement ou de maillot  
de bain. - Même pas une  
goutte.

### VERTICALEMENT

- Réponse à une question,  
à un problème. - Boisson  
fermentée préparée à  
partir de raisin frais.
- C'est un bois noir, très  
dur. - Délayée.
- Ne pas se briser sous  
l'effet d'un choc. - Le  
soleil s'y lève.
- Se laisser aller à l'oisiveté;  
ne rien faire.
- On la rend quand on  
meurt. - Partie molle et  
arrondie de l'oreille.
- Les serpents en sont.
- Animal à sabots. - Qui a  
reçu une sanction.

Du lundi au samedi  
[WWW.HANNEQUART.COM](http://WWW.HANNEQUART.COM)

- Incisive ou prémolaire.  
- Qui sont à toi.
- Participe passé du verbe  
tarir.
- C'est un sport d'hiver.  
- Matière que l'on  
retrouve dans l'eau de  
mer et dans les algues.
- Appeler la protection de  
Dieu sur quelqu'un.
- Étendue d'eau à l'inté-  
rieur d'un atoll.
- Orienter, diriger.  
- Faculté de percevoir la  
lumière.
- Instruments légaux des  
paiements.
- Partie recourbée de la  
tasse. - Bien marqué.

### SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	O	I	L	I	E	R	P	A	R	C	
2	A	L	L	O	C	A	R	A	M	E	L	
3	C	E	L	I	B	A	T	R	A	C	E	
4	A	U	S	E	R	B	A	S	E	S		
5	N	O	S	C	L	O	U	S	V			
6	C	R	I	N	A	S	T	I	C	O	T	
7	E	G	O	U	T	T	E	T	R	I	E	
8	S	E										

## 56 APPARTEMENTS AUTRES

**SAINT-DENIS DE BROMPTON**, 1½, électricité incluse, 440\$/mois, au rez-de-chaussée, 2 mois gratuits. Tél: 819 340-0229.

**TRÈS BEAU 4½**, rue Lafrance, Asbestos, sect. tranquille. Chauffé, eau chaude incluse. 400\$. Non-fumeur Libre imm. 819 839-1800.

**TRÈS BEAU ET GRAND 3½**. Rue La France à Asbestos, planchers chauffant, près services, 375\$, non-fumeur, 819 839-1800.

## 58 MAISONS À LOUER

**CONST. 2012**, 7½ pces, 3 c.c., 1 s. de bains, 1 salle d'eau, pl. chauffants, garage 16 x 24 chauffé, annexé à la maison, avec mezzanine pour rangement. Situé chemin Ayers Cliff, Magog. Libre imméd. 1400\$/mois. Vincent, 819 620-5569.

## 66 CHAMBRES À LOUER

255 \$ ET +

Frigo dans chaque chambre, câble fourni, stat. gratuit. Bail de mi-session disponible. 819 572-5434, 819 572-7434, 819 843-6134

**CHAMBRES MEUBLÉES**, tout équipées, câble, buanderie, internet, 4790 rue Dollard, Lac-Mégantic. 199\$/mois et +. 45\$/jour. 514 582-1836.

## 72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

**RÉSIDENTE PLEIN D'AMOUR À MAGOG** Certifiée. Pour personnes retraitées autonomes ou semi-autonomes. Ambiance familiale. Chef cuisinier sur place. 2 places disponibles. Demandez Richard ou Suzanne 819 868-2074

## 74 CHALETS À LOUER

**CHALET RUSTIQUE À LOUER** au bord de l'eau, BBQ, 3 embarcations, lac Miller, Racine, 4 personnes. 819 868-7862

## 78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

**LOCAUX À LOUER (2)** 1500 et 3000 pieds carrés  
Info : 819 564-2171

## 104 AUTOS À VENDRE

**ACURA RL 2000** 3,5 l., tout équipé, noir, freins + disques + moteur + pneus neufs. Bon prix. 819 475-2883.

**À VOIR! AUTO-CAMION-4X4.** Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 [www.financementbrisson.com](http://www.financementbrisson.com)

Gévry Auto Rebutis Inc.

Prendre note que le département de pièces est fermé officiellement jusqu'à la fin août, pour rénovations. Par contre, le département d'achat d'autos et la location de remorques demeure **OUVERT** durant les rénovations. Pour la vente de votre auto ou la location de remorques: 819 569-0733.

## LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix  
Journée / semaine / mois. Autos récentes.  
Location d'autos Beaudoin  
819 845-4530

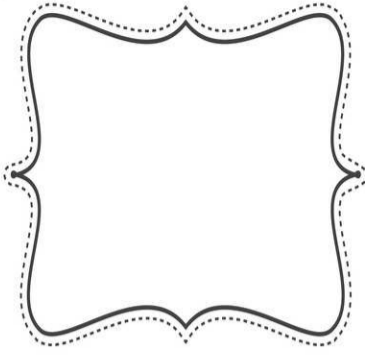
**PORSHE CARRERA 911 convertible 2003**, man., argent, toit bleu, 79 000 km, parfaite condition. 32 900\$. Tél. 819 570-1025

**SEBRING 2008**, condition A-1, 4 pneus d'hiver sur jantes, 93 000 km. 819 571-9257.

## 106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

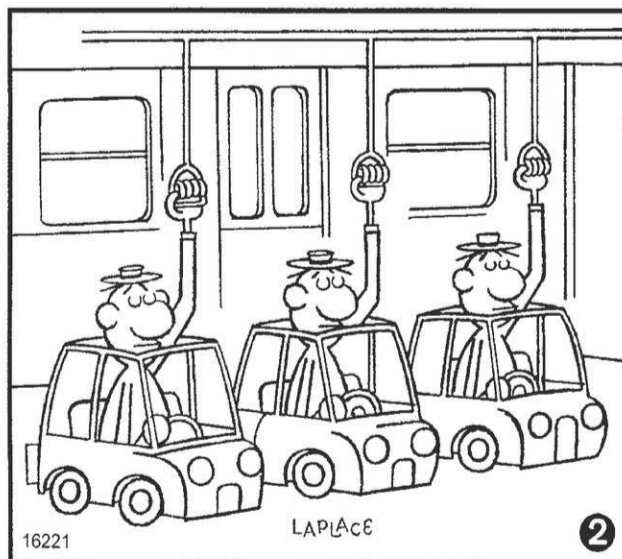
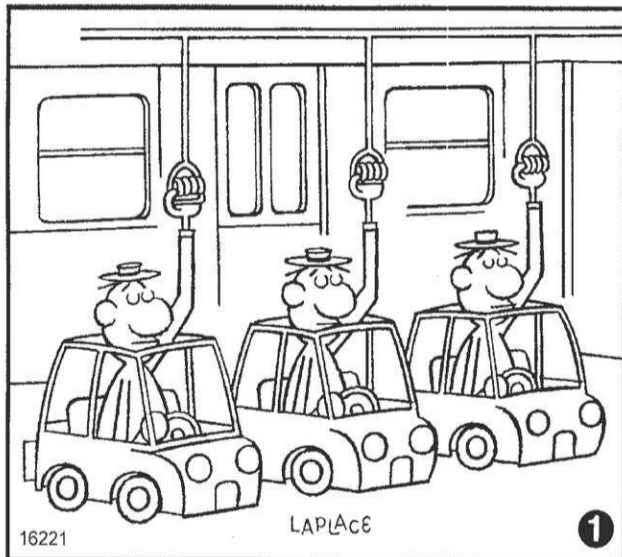
**SATURN ION 2007**, propre, en bon état. 150 000 km. Un seul propriétaire. 3800\$. 819 359-2794.

## 122 ROULOTTES, TENTES-ROULOTTES



## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Ombrelle gauche de l'homme de gauche. 2 Axe du volant de la voiture de gauche. 3 Arrière du dossier de la voiture de gauche. 4 Le bras gauche de l'homme du milieu est incomplet. 5 Le joint de portière de la voiture du milieu. 6 Le haut du capot de la voiture du milieu. 7 Dossier non indiqué derrière l'homme de droite. 8 Le radiateur de la voiture de droite est plus haut.

NOITUTOS

## BEN



## BLONDINETTE



## HAGAR L'HORRIBLE



# VOTRE HOROSCOPE



LION

**du 23 JUILLET au 23 AOÛT**

La culpabilité serait le principal sentiment qui pourrait miner votre bien-être. Une analyse excessive peut mener à de fausses conclusions, et il serait dommage d'attribuer à un commentaire des sous-entendus dont il n'était pas chargé. Arrivant en Lion, Mercure tiendra à vous faciliter l'existence. Pourquoi compliquer ce qui peut être si simple?



SAGITTAIRE

**du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**

Le bilan de ce jeudi sera favorable si vous ne vous fiez pas excessivement aux autres. Après tout, personne n'est infailible. Et vu que l'on n'est rarement aussi bien servi que par soi-même, vous ne devriez pas attendre que quelqu'un d'autre exécute la tâche à laquelle vous pensez. L'arrivée de la Lune en Balance devrait d'ailleurs vous favoriser.



BÉLIER

**du 21 MARS au 20 AVRIL**

Les personnes desquelles nous choisissons de nous entourer influencent notre disposition et notre bien-être spirituel. Vous ne devriez pas vous contraindre à écouter les propos négatifs de gens qui se plaisent à se plaindre. Accordez davantage de votre temps aux individus positifs qui vous stimuleront et moins à ceux qui drainent votre énergie.



VIERGE

**du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**

La présence de Mars en Scorpion contribuera à accélérer un processus dont vous appréhendez la lenteur. Les éléments qui sont habituellement retardataires peuvent vous surprendre en arrivant selon l'horaire prédéterminé. Un jeudi au cours duquel vous pourrez consolider vos acquis et prendre le dessus sur un adversaire ou compétiteur.



CAPRICORNE

**du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**

Il est primordial de prendre le temps de se ressourcer. Face à votre Signe, Vénus en Cancer vous incite à freiner le rythme et à vous accorder davantage de repos. En prenant du recul, vous aurez une meilleure perspective de votre situation. Alors n'hésitez surtout pas à vous divertir, c'est le meilleur moyen de régénérer votre inspiration.



TAUREAU

**du 21 AVRIL au 20 MAI**

L'erreur est humaine. Vos collègues et collaborateurs ne sont pas incompetents, mais cela ne veut pas dire qu'ils soient forcément infailibles. Étant donné que Mars se trouve maintenant lui aussi en Scorpion, face à votre Signe, tout comme Saturne, il ne sera pas superflu de faire vos propres vérifications si certaines données vous paraissent inexacts.



BALANCE

**du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**

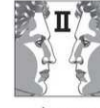
Un moment de honte peut en devenir un de fierté. La Lune arrive en Balance, et il sera préférable d'admettre une erreur que d'essayer de se justifier en mettant le blâme sur quelque circonstance que ce soit. Du moment que la faute est commise, le résultat restera le même. En faisant preuve d'humilité, vous monterez dans l'estime des autres.



VERSEAU

**du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**

En plus du Soleil et de Jupiter, voici que Mercure arrive à son tour en Lion, face à votre Signe. Vous pourrez redémarrer facilement après un moment d'arrêt forcé ou volontaire. Peu importe ce qu'en pense les autres, vous avez le droit de revenir en arrière si c'est ce que vous désirez vraiment. Petite suggestion: évitez d'être trop catégorique lors d'un entretien sérieux ou décisif.



GÉMEAUX

**du 21 MAI au 21 JUILLET**

Qu'est-ce qui vous oblige à tout faire et à tout obtenir aujourd'hui même? En fait, rien ne presse et vous profiteriez davantage de vos acquis en adoptant une attitude un peu plus décontractée. Il serait dommage de vous précipiter sur la première occasion sans avoir pris le temps de considérer sérieusement toutes les autres alternatives.



SCORPION

**du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**

Mars est en Scorpion, et il sera préférable de ne pas essayer d'influencer les décisions de vos proches. D'une part, parce qu'en ne disant rien, ils ne pourront pas vous reprocher de les avoir mal conseillés, et d'autre part, pour vous assurer qu'un choix abondant dans le sens de vos aspirations reflète réellement leur véritable désir.



POISSONS

**du 20 FÉVRIER au 20 MARS**

En ce dernier jour de juillet 2014, vous devriez avoir l'occasion de comprendre à quel point la présence de Neptune dans votre Signe, justement rétrograde, est de bon augure. Cet astre d'inspiration vous donnera justement la possibilité de repenser à vos choix, et ce qui arrivera sera durable et de haute qualité. Bien aspecté, c'est le temps de vous en réjouir et de le célébrer.



CANCER

**du 22 JUIN au 22 JUILLET**

La Lune arrive pour deux jours en Balance, angulaire à votre Signe, ce qui ne favorisera peut-être pas votre passage de juillet à août. Les personnes de votre entourage seront toutefois susceptibles d'appuyer vos décisions. À noter que les démarches et les tentatives qui sortiront de l'ordinaire auront un taux de réussite supérieur à la moyenne.

## LE SUDOKU

		2		9		1					
8						3					
4	1				7			6			
9			2	5							
1	7			4					6	3	
2											8
5		9		6							
		4	1								
			3					8	5		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	3	1	8	6	4	2	5	9			
6	9	5	2	3	1	8	7	4			
8	2	4	9	7	5	1	3	6			
4	8	2	5	9	7	3	6	1			
1	7	6	4	8	3	5	9	2			
9	5	3	1	2	6	4	8	7			
5	4	7	6	1	8	9	2	3			
3	1	9	7	5	2	6	4	8			
2	6	8	3	4	9	7	1	5			

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Niveau de difficulté : MOYEN

2784

Par Fabien Savary

2783

## LES MOTS CROISÉS

1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															

31 juillet 2014

No 3940

### HORIZONTALEMENT

- Partie du chapeau qui emboîte le crâne - Petit chapeau de femme.
- Indication musicale - Faire des remarques par écrit.
- Lettre grecque - Construit.
- Constaté - Manger - Article.
- Friper - Nous protège un peu du froid.
- Étendue désertique - Coule au Congo.
- Silence !! - Colorant rouge.
- Exprime le rire - Grosse montre de gousset - Deux cents.
- Déplie - Soulèvement populaire.
- Verres à champagne - Petits et minces.
- Qui produit une dégradation - Force paramilitaire irlandaise.
- Limite avant de la zone de combat (pl.) - Boire au sein.

### VERTICALEMENT

- Chapeau.
- Soutien - Le Führer.
- Bouquinés - Épais - A cours en Finlande.

- Glucide hydrolysable - Frère de la mère.
- Ancienne monnaie italienne - C'est-à-dire.
- Grosse mouche piqueuse - Région désertique - Placé.
- Polygone à neuf angles et neuf côtés.
- Rubidium - Point culminant.
- Chapeau en toile - Réduite à néant.
- Langue romane - Joint.
- Stupide - C'est un passe-temps.
- Nacrée - Récompense cinématographique.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	P	A	R	P	I	L	L	E	R		P
2	C	O	C	O	T	T	E		T	A	T	A
3	O	T	E	S		E	G	R	E	N	E	R
4	L	I		A	I	M	E	E		A	R	A
5	O	N	D	I	N	S	C	A	T		P	
6	G	E	R	O	S		T	I	R	E	E	
7	I	N	N	E		T	O	I	S	E	N	T
8	E	U	T		P	O	U	L	E		T	
9	M	E	R	E		T	I	M	B	R	E	
10	R	E	L	E	N	T		G	E	L	E	R
11	A	R	L	E	S	I	E	N	N	E		I
12	P	O	E	L	E	R		E	T	U	D	E

### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

## LE MOT PERDU

### LE DROIT - Un mot de 7 lettres

U	S	U	S	N	O	V	E	R	R	E	U	R	L	D
S	D	R	U	O	C	T	R	O	I	T	E	E	I	A
M	I	N	I	M	M	U	N	I	T	E	R	M	E	
E	T	S	I	T	A	V	I	R	P	R	E	F	I	X
G	A	O	L	I	T	T	B	M	T	O	B	A	F	R
A	X	M	E	S	I	A	E	I	R	U	I	C	A	E
R	E	M	R	O	O	E	T	R	O	B	H	R	I	I
I	R	A	U	P	R	M	E	X	P	L	O	I	T	F
T	E	T	T	P	D	P	M	R	P	E	R	M	B	I
N	T	I	A	O	R	R	B	E	A	P	P	E	L	L
A	O	O	N	U	E	I	L	T	R	E	E	I	S	A
N	U	N	S	T	E	S	P	S	T	A	N	S	E	U
E	R	U	J	N	I	E	V	E	R	G	A	I	C	Q
D	R	E	S	O	P	M	I	E	R	E	L	A	X	E
E	R	E	L	O	R	N	E	T	A	T	I	S	E	R

ABRI  
APPEL  
BIEN  
COUR  
CRIME  
DENANTIR  
DIRE  
DROIT  
EFFET  
EMPRISE  
ENROLER  
ERREUR  
ESTER  
ETATISER  
EXCES

PREEMPTER  
PREFIX  
PRET  
PRIVATISTE  
PROHIBE  
RAPPORT  
REEL  
REIMPOSER  
REQUALIFIER  
RETOUR  
RIPERT  
SAISIE  
SIS  
SOMMATION  
SOMMER

EXPLOIT  
FAIT  
GREVE  
IMMUNITE  
INDU  
INJURE  
INTIME  
NATUREL  
NOVER  
OCTROI  
OPPOSITION  
ORDRE  
PART  
PEAGE  
PENAL

TAXER  
TERME  
TIRAGE  
TITRE  
TROUBLE  
USURPER  
USUS

Solution du dernier problème : GEORGIEN

31 juillet 2014

No 3686

# RÉNOVATION MF GUILLEMETTE

TOITURES  
REVÊTEMENTS EXTÉRIEURS  
PORTES ET FENÊTRES  
RÉNOVATIONS MAJEURES

4 3 2

réno maître APChb

RBQ 8004-4001-07

**OPTEZ POUR UNE GARANTIE SUR VOS TRAVAUX DE RÉNOVATION**

Informez-vous sur les crédits d'impôt éligibles sur vos rénovations

**WWW.MF-RENO.COM | 819 846-4816**

228 VENTES DE GARAGE ARROND. LENNOXVILLE

75 RUE ARCHIE-MITCHELL, sam.-dim., 2 et 3 août, de 8 h à 16 h. Divers articles de maison, beaucoup de livres, etc. Bienvenue!

**MEGA VENTE DE GARAGE - 23 AOÛT**  
Lors du Festival de Rue de Lennoxville, dans le stationnement du Provigo. 169, Queen. 20 espaces de disponibles. Faites vos réservations à Robert Lafond : 819 823-0448

244 DIVERS À VENDRE

## LA CORDONNERIE!

Boutique western et amérindienne

**MANTEAUX, CHAPEAUX WESTERN ET VESTES DE MOTO**

**AUSSI MONTEUR D'INTÉRIEUR**  
cordonnerieboutiquewestern.com

**CORDONNERIE**  
Spécialités  
• Réparations générales  
• Réparations générales

**MAGASIN À GLACE**  
pour hommes et femmes

**BOTTES WESTERN**  
Ne vous laissez pas surprendre par la glace.

175, rue Alexandre, Sherbrooke • 819 346-4141

**ÉQUIPEMENT DE GOLF Callaway (Razrx)**  
du fer 3 au pw + 3 sand wedge, tiges d'acier, régulier, R300. 650\$ nég. 819 574-6650

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS  
Consultez moi, 40 ans d'expertise.  
Astrologue, tarologue. Fr. 819 563-3603

8 MINUTES GRATUITES  
Huguette 46 ans d'expérience, VOYANCE  
Amour, argent, santé 1 900 451-5276

264 ESCORTES

**BELLE ET DISCRÈTE**  
24H/24 - air climatisé  
819 239-4419

**DOUCE EXTASE**  
Jolies jeunes filles  
Se déplacent et reçoivent. 24 h.  
Engageons 18 ans et +  
819 575-1340

**TRANSEX ASHLEY BELLE NOIRE**  
exotique offre service massages et escorte.  
34B. Gros bonbon! Reçoit. 819 570-1119.

266 MASSAGES

**JOLIE CHINOISE MASSAGE SPÉCIAL 30\$**

www.massage-asie.com  
819 348-0183  
7/7, 9 h à 23 h  
460, rue King Est, Sherbrooke

266 MASSAGES

ACCEPTÉ DE L'AIMER  
MASSAGE + DOULEURS PHYSIQUES  
Vue sur l'eau. Liane: 819 573-5297

**BONNE PRINCESSE DEL MAR MASSAGE X X X X**  
24 / 24. Tél: 819 565-4687

244 DIVERS À VENDRE

**266 MASSAGES**

JUILLET, LES VACANCES APPROCHENT  
VIENS RELAXER  
Massage californien. 819 345-1900.

**MASSAGE**  
AIR CLIMATISÉ. 819 346-9047

**318 PAYSAGISTES**

679-0918 - GAZONNETS.CA  
Appelez-nous! Taille de cèdres, abattage, nettoyage haute pression, restauration de pierres tombales. Visitez le site web.

819 572-9761  
Émondage personnalisé  
Camion nacelle 50 pieds  
Abattage, réduction et taille :  
arbres, arbustes, haies.  
Ramasse tout. Assurances complètes.

**PAVÉ-ESTRIE**  
Service complet et professionnel d'aménagement paysager: pavés, murets, terrassement, drainage, etc. Prix compétitif, 819 640-PAVE.

**SERVICES D'ARBRE MCCRAY - 1986**  
Abattage d'arbres + nacelle/déchiquoteuse.  
Haies cèdres, Paysagement. 819 212-0308

266 MASSAGES

JUILLET, LES VACANCES APPROCHENT  
VIENS RELAXER  
Massage californien. 819 345-1900.

**MASSAGE**  
AIR CLIMATISÉ. 819 346-9047

318 PAYSAGISTES

679-0918 - GAZONNETS.CA  
Appelez-nous! Taille de cèdres, abattage, nettoyage haute pression, restauration de pierres tombales. Visitez le site web.

819 572-9761  
Émondage personnalisé  
Camion nacelle 50 pieds  
Abattage, réduction et taille :  
arbres, arbustes, haies.  
Ramasse tout. Assurances complètes.

**PAVÉ-ESTRIE**  
Service complet et professionnel d'aménagement paysager: pavés, murets, terrassement, drainage, etc. Prix compétitif, 819 640-PAVE.

**SERVICES D'ARBRE MCCRAY - 1986**  
Abattage d'arbres + nacelle/déchiquoteuse.  
Haies cèdres, Paysagement. 819 212-0308

320 SERVICES DIVERS

**1 PROBLÈME DE FISSURE ?**  
Infiltration d'eau, drainage, imperméabilisation. Estimation gratuite.  
EpoxyPro inc. 819 821-3737.

**BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.**  
Pour le souci du détail  
Salles de bains, céramique, bois franc, flottant, gypse, moulures et bien plus.  
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.  
819 342-5693

IN MEMORIAM

**BOISVERT (Jeannine (Auger))**  
85 ans, Asbestos  
**BOLDUC (Maurice)**  
, Sherbrooke  
**BOURASSA (Françoise (Auger))**  
76 ans, Windsor  
**BÉLANGER (Adrien)**  
74 ans, Sherbrooke  
**BÉLANGER (Camille)**  
84 ans, Asbestos  
**CADORETTE (Madeleine (Lallier))**  
84 ans, Sherbrooke  
**COUTURE (Richard)**  
87 ans, Sherbrooke  
**CÔTÉ (Yves)**  
64 ans, L'Avenir  
**DESMARAIS (Laurian «Bill»)**  
86 ans, Sherbrooke  
**FORTIN (Denis)**  
75 ans, Asbestos  
**GAUDREAU (Laurent)**  
83 ans, Sherbrooke, autrefois de Notre-Dame-des-Bois  
**GRENIER (Laura (Faucher))**  
87 ans, Weedon

**GRONDIN (Hervé)**  
81 ans, Asbestos  
**HARVEY (Mario)**  
, Sherbrooke  
**HUPPÉ (Madeleine (Fontaine))**  
88 ans, Sherbrooke  
**MARTINEAU (Nicole)**  
68 ans, Sherbrooke  
**MORISSETTE (Annette (Bélanger))**  
92 ans et 6 jours, Sherbrooke  
**QUELLETTE (Gisèle (Plante))**  
81 ans, Sherbrooke  
**PERRON (Conrad)**  
95 ans, Sherbrooke  
**ROY (Monique (Alix))**  
81 ans, Sherbrooke, autrefois d'East-Angus  
**SIMONEAU (Gilles)**  
74 ans, Magog  
**ST-ONGE (Elphège)**  
68 ans, Scotstown

Nous offrons nos condoléances  
aux familles éplorées

LA TRIBUNE



Adrien BÉLANGER

(1940 - 2014)

Entouré des siens à La Maison Aube-Lumière, le 28 juillet 2014, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Adrien Bélanger, fils de feu Hervé Bélanger et de feu Adrienne Guillemette (feu Josaphat Duchesne) et époux de feu Pierrette Picard, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le jeudi, 31 juillet 2014, de 13 h 30 à 15 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis, suivi à 15 h 30 d'une cérémonie d'adieu célébrée en la chapelle du même lieu. L'inhumation des cendres aura lieu au columbarium-mausolée de la Coopérative funéraire.

M. Bélanger laisse dans le deuil ses enfants, Pierre (Diane), Line, Carole (Réjean), Sylvie (René) et Chantal (Luc). Ses petits-enfants Dany, Tommy, Cindy, Catherine, David, Renelle, Sébastien, Stéphanie, Maxime, Alex, Jasmin, Véronique, Marie-Pier et Francis ainsi que 10 arrière-petits-enfants. Il laisse dans le deuil ses demi-sœurs et demi-frères, Suzanne, Gérard, Charles et Lina ainsi que leur conjoint. Il était aussi le demi-frère de feu Rita et le beau-frère de Doris, Cécile, Noëlla (Benoit) et Germain (Denise). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier l'équipe des Soins Palliatifs de CHUS Hôtel-Dieu ainsi que le personnel de La Maison Aube Lumière pour leurs excellents soins envers M. Bélanger. En témoignage de sympathie, des dons à LA MAISON AUBE-LUMIÈRE, 3071, 12e Avenue N, Sherbrooke, J1H 5H3, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Couquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com

320 SERVICES DIVERS

**★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★**  
Remise à neuf de béton; solages, escaliers, trottoirs, planchers, allèges de fenêtres, etc. Enduit acrylique, crépis, stuc, etc. Choix de couleurs. Entrepreneur RBQ, 28 ans d'expérience. Tél.: 819 571-0652  
Voir photos à stuccosherbrooke.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures, montage de charpentes, finition, bois flottant, céramique, salles de bains, revêtement ext. Projets clé en main. Estimation gratuite! 819 571-1602  
constructionsdgouin@gmail.com  
RBQ: 5610-5869-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO

rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien fait. Modification de structure, s.-sol, agrandissements, finition, joints, peinture, céram. etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec exp. RBQ 8000668778. Yvan : 819 822-8562

RAMANCHEUR

Nerf sciatique - dos - épaules.  
3484, rue Collège, Sherbrooke  
TEL: 819 437-0624

**RÉNOVATIONS PROFESSIONNELS DE TOUS GENRES:** travaux intérieur et extérieur, 10 ans d'expérience. 25\$/ par heures par ouvrier. Tél.: 819 238-6955.

320 SERVICES DIVERS

**TOITURES**  
Faites affaires avec des professionnels pour la réfection de votre toiture en bardeau d'asphalte  
Estimation gratuite et travaux garantis  
Licence RBQ 5610-5869-01  
819 571-1602  
constructionsdgouin@gmail.com

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$  
CC Express, 1-888-994-4054  
www.courtageexpress.com

PRÊT DE 500\$  
Sans enquête de crédit. 1 866 482-0454  
www.creditcourtage.ca

340 SERVICES FINANCIERS

CONSOLIDATION DE DETTES

**Personnel ou commercial**  
1 seul versement par mois incluant: carte de crédit, hydro, téléphone, câble, impôts, TPS-TVQ, recouvrement, marge, etc. REFAITES VOTRE CRÉDIT!  
AU : 1 888 371-0661

**PROBLÈMES DE DETTES**  
Stress, inquiétudes? Posez vos questions, nous avons une solution. **Redressement financier. proposition, faillite.**  
François Huot Syndic Ltée  
Sherbrooke, 819 821-3500  
Mégantic, 819 583-6100  
Granby, 450 776-3500

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

**ABC ZEN MASSAGE**  
Mercredi au samedi, 8 h à 14 h  
819 993-8864

**LES DOIGTS DE FÉE**  
MASSAGES THÉRAPEUTIQUES  
Reçus d'ass. 819 821-4509

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

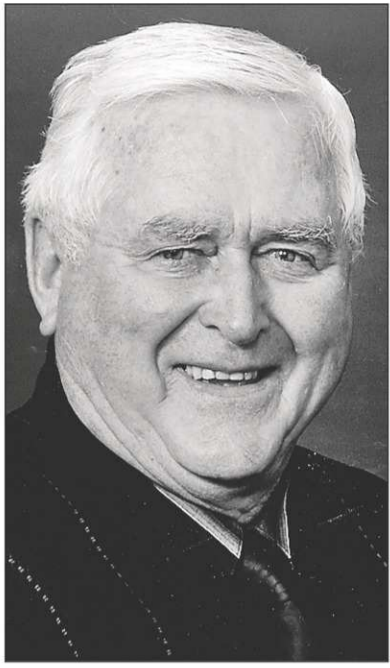
Monsieur Anthony LABRANCHE, qui était domicilié au 105, boul. Fortier à Saint-Isidore-de-Clifton, province de Québec, est décédé le 24 juin 2014, et suite à son décès, l'inventaire de la succession a été fait conformément à la loi, le 27 juillet 2014 par les liquidateurs de la succession et peut être consulté par toute personne intéressée au bureau de Me Vincent Thibodeau, notaire, situé au 1308-A, rue Grégoire à Sherbrooke (Québec) J1N 1S6.  
Christian Labranche, liquidateur  
Line Langlois, liquidatrice  
Maude Labranche, liquidatrice

403 PRIÈRES

Merci mon bon St-Antoine

Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon bon St-Antoine.  
R.R.





**Maurice BOLDUC  
(1931 - 2014)**

*Un homme si fort et si généreux avec une grande bonté et surtout une grande joie de vivre, qui ne vivait et travaillait que pour sa famille qu'il adorait. Un nom que jamais personne ne pourra oublier; un homme extraordinaire. Repose en paix PAPA !*

Monsieur Bolduc était Chevaliers de Colomb, Conseil de St-Charles-Garnier et 4e degré, Révérent Élie Dufresne.

Au CHUS de Sherbrooke, le dimanche 27 juillet 2014, est décédé monsieur Maurice Bolduc, fils de feu Pierre Bolduc et feu Antoinette Carrier. Il était l'époux de feu Pauline Lemire.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et samedi de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi, 2 août 2014, à 11 h en l'église St-Roch.

M. Bolduc laisse dans le deuil sa copine Fernande Rouleau, ses enfants qu'il adorait par-dessus tout : Danielle (Réjean Proulx), Richard (Suzane Beaucher), Johanne (Alain Demers), Michel (Thérèse St-Pierre), Carole (Alain Boutin), Guy (Sylvie Lehoux), Chantal (Jocelyn Proulx).

Ses petits-enfants pour qui il avait tant de fierté et de bonheur à les voir: Frédéric Proulx (Nadia), Caroline Proulx (Bruno), Éric Demers, Francis Demers (Madeleine), Dominic Lacroix, Karine Bolduc (Mathieu), Mélanie Proulx (Jean-Philippe), Pascal Lacroix (Nathalie), Jessica Proulx, Marilynne Bolduc (Philippe), Isabelle Proulx, Élissa Beaucher Bolduc (Michaël), Priscilla Boutin et Geneviève Boutin.

Ses 11 arrière-petits-enfants : Félix, Elliott, Élodie, Oscar, Noémie, Marguerite, Lionel, Jade, Antoine, Liam et Mathéa.

Il laisse aussi dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Carmelle (Noël Morissette), Camil (Olivette Cabana), Lucille (Denis Proulx), Gracia (feu Aurèle Paquette), Denis (Francine Blais) (Micheline Gendron), Angèle (Laurent Lafond), Rosaire (feu Isabelle Dion) (Pauline Crête), Lise (Roger Ferland) (Adrien Richard), feu Philippe Bolduc (Claudette Richard) (feu Suzanne Tanguay), Marthe Lemire (Guy Demers), Paul Lemire (Carmen Gendreau), feu Jeanne Lemire, feu Lise Lemire. La famille Laroche ainsi que neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis

La famille voudrait remercier le personnel du CHUS et remercier le docteur David Fortin, Annie de la Sablonière, le CLSC ainsi que le docteur Ronald Girard pour leur bon travail. En témoignage de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S.**, 530, 10eme avenue Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2R9, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4  
Tél.: 819 565-1155



Télé.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com



**Françoise (Auger) BOURASSA**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 22 juillet 2014, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Françoise Auger, fille de feu Albert Augé et de feu Mariette Nault. Épouse de Gilles Bourassa, demeurant à Windsor.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (64, 3e Avenue, Windsor), le vendredi, 1 août 2014, de 19 h à 22 h et le samedi, 2 août 2014, de 9 h à 11 h, suivra une cérémonie de la Parole en la chapelle du salon.

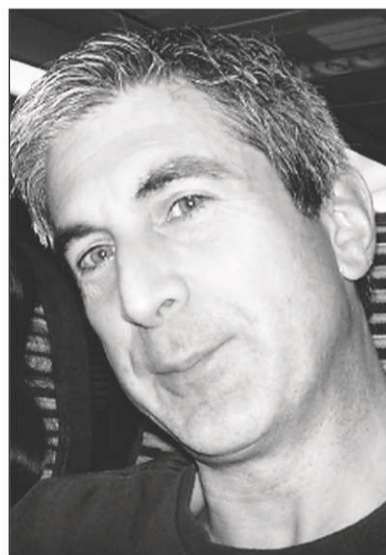
Outre son époux Gilles Bourassa, Mme Auger laisse dans le deuil ses trois enfants : Diane (Pierre Massé), Alain René (Lucie Beaudet), Marc (Guylaine Frappier), ses petits-enfants : Klaude, Mathieu, Marc-André, Gabriel, Julie, Rémi, Stéphanie, Francis et Félix. Elle était la soeur de: Richard (Irène Fauteux), Jean-Guy (Réjeanne Thériault), Ghislaine (John Cole), Colette (feu Michel Conet DeKerdour), Michelle (Pierre Bourassa), Marcelle (Bill Armatage), Agathe (Marcel Moreau), feu Lise, Jacqueline, Carole, feu André, René (Johanne Therrien). Elle était la belle-soeur de : feu Monique, feu Denis (feu Lisette Comeau), Edna, feu Paul (feu Chantal Garon), feu Léonard (feu Françoise Leclerc), Jean-Marc (Denise Boily), feu Jean-Léon (Yvonne Beaulieu), Rollande (feu René Bertrand), Charles (Luce Garon), Micheline (Raymond Rouleau), feu Lucien. Elle laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs du 6 è D, CHUS Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à Mme Auger ainsi que le soutien apporté à la famille. En témoignage de sympathie, les dons à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e Avenue S, Sherbrooke, J1G 2R9, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e avenue, Windsor QC J1S 1X9  
819 845-3992 - Téléc.: 819 845-3007



François Fouquet, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
info@coopfuneraire.com  
www.coopfuneraire.com



**Mario HARVEY (1963 - 2014)**

Sans nous préparer et nous laisser le temps, Mario nous a quitté subitement ce matin du 26 juillet. Il comblait nos vies avec son amour et son énergie qui nous manqueront à jamais.

Il laisse dans le deuil; sa conjointe, Johanne Bisson, et ses deux fils: Ismael et Karel Harvey; sa mère Ginette Demers (Serge Lévesque) et son père Jacques Harvey; ses soeurs: Josée Harvey (Alain St-Pierre) et Andrée Anne Lévesque (Michael Denault) ainsi que ses neveux et sa nièce Gabriel, François, Zachary et Océanne. Également sa belle-mère,

Marie-Paule (feu Georges Bisson); ses belles-soeurs et ses beaux-frères de la famille Bisson : Chantal (Réal), Francine (Marcel), Pierre (Sandra), Louise (André), Sylvain (Carole), Luc, Nicole (Serge), Jacques (Ginette), Brigitte (Réal) et Michel (Annie) ainsi que les nièces et les neveux, plusieurs cousins, cousines, tantes, oncles et de précieux amis.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke) le jeudi 31 juillet, de 19 h à 22 h, ainsi que le vendredi 1er août, de 13h à 16h. Suivra une cérémonie d'adieu à 16h à la Chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 530, 10e Avenue S, Sherbrooke J1G 2R9 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



### Camille BÉLANGER

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 21 juillet 2014, est décédé M. Camille Bélanger, à l'âge de 84 ans, époux de Mariette Ducharme, demeurant à Asbestos.

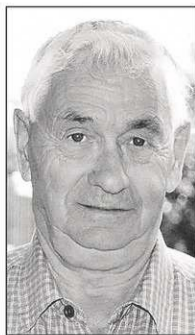
La crémation et la direction des funérailles ont été confiées aux Résidences funéraires Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos. La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 12 h, le samedi, 2 août 2014, à la résidence funéraire. Les funérailles suivront à 14 h en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos après la cérémonie religieuse.

Outre son épouse, M. Bélanger laisse dans le deuil sa fille : Luce Bélanger (Guy Drouin), Ste-Julie; sa petite-fille : Laurence. Ses soeurs : Simone (feu Gilles Chailier), Marie-Paule (feu Gilles Côté), et Doris; son beau-frère Bertrand (feu Rita Ducharme), de même que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel du CSSS des Sources pour les bons soins prodigués à M. Bélanger. En témoignage de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES** ou **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, seraient grandement appréciés par la famille, cartes disponibles au salon.

Les Résidences funéraires Fréchette  
560, 1re avenue C.P. 113  
Asbestos (Québec) J1T 3M9  
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
deces@funerairefrechette.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Richard COUTURE

Au C.H.U.S. hôpital Hôtel-Dieu de Sherbrooke le 28 juillet 2014 est décédé M. Richard Couture à l'âge de 87 ans, époux en 1ère nocces de feu Germaine Paulin, conjoint de Pauline Dionne, demeurant à Asbestos.

La famille vous accueillera à la Résidence Funéraire Fréchette, située au 560, 1re Avenue, Asbestos, le vendredi 1er août 2014, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles le samedi 2 août 2014 à 11 h en église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière de Wotton.

M. Couture laisse dans le deuil; sa fille Huguette Couture, Sherbrooke. Il était le père de feu Michel. Il laisse également dans le deuil son petit-fils Sébastien Hinse (Cindy); ses arrière-petits-enfants : Roman et Agathe; les enfants de Pauline; Yvon (Johanne Martin), René, Serge, Denis, feu Suzanne (Bruno Letendre), feu Nicole. Il était le frère de feu Rainette (feu Bruno Chartier), feu Rita (Donat Filiault (Monique Dubois)), Yvette (Léo Corriveau), Juliette (feu Hervé Deshaies), Réginald (Lisette Fredette), Germain (Madeleine Charland), Elie (Adèle Lalonde), Lise (Léo Samson), Thérèse (feu Jean-Louis Poupart), feu Jean-Guy Couture (Huguette Dufresne); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Paulin: Donald (Noël Fredette), feu Estelle (Henri-Paul Patry), Gérard (feu Mariella Forgues); la famille Dionne, Paul-André (Micheline Boislard), Jeannine (Jean-Claude Beauregard), Mado, feu Bibiane (Bertrand Beauregard), autres parents et amis.

M. Couture a été bénévole durant de longues années comme président du club de d'or et comme membre de la garde paroissiale d'Asbestos, merci de son grand dévouement.

Les Résidences funéraires Fréchette  
560, 1re avenue C.P. 113  
Asbestos (Québec) J1T 3M9  
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
deces@funerairefrechette.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Jeannine (Auger) BOISVERT

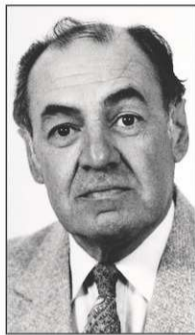
Au CSSS des Sources, Asbestos, le 27 juillet 2014, est dcédée Mme Jeannine Auger, à l'âge de 85 ans. Épouse de Gérard Boisvert demeurant à Asbestos.

La crémation et la cérémonie d'Adieu ont été confiées aux Résidences funéraires Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos. La famille recevra les condoléances des parents et amis à compter de 9 h 30, le vendredi, 1er août 2014. La cérémonie d'Adieu suivra à 11 h à la résidence funéraire. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos après la cérémonie religieuse.

Madame Boisvert était la mère de : Michel, Asbestos; feu Daniel; feu Christiane; Nathalie, Asbestos. Ses petits-enfants : Nadia (feu Carl), Karine (Maxime). Ses arrière-petits-enfants : Jacob, Émerick, Rebecca, Samuel, Emy-Jade. Elle était la soeur de : feu Fernande (feu Jean Dubé). Elle était la belle-soeur de : feu Conrad, feu André, Jean-Paul (feu Georgette Vaillancourt), feu Roger, Germaine Boisvert (feu Laurent Pellerin), feu Rollande (Lucien d'Amours), feu Claude, Bernadette (feu Jean-Charles D'Amours), de même que plusieurs autres parents et amis.

Les Résidences funéraires Fréchette  
560, 1re avenue C.P. 113  
Asbestos (Québec) J1T 3M9  
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
deces@funerairefrechette.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Laurian «Bill» DESMARAIS

(1928 - 2014)

Après une longue maladie, aux soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 26 juillet 2014, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Laurian Desmarais, fils unique de feu Ernest Desmarais et de feu Rose-Alba Fontaine et l'époux de Jeannette Pépin, demeurant à Sherbrooke. Il était le président et fondateur de la Vitrerie Desmarais pendant 30 ans.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas Inc., 601 rue du Conseil, Sherbrooke, le vendredi, 1er août 2014, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h et samedi, le 2 août 2014, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Le service religieux sera célébré, le samedi 2 août 2014 à 11 h en l'église St-JEAN BAPTISTE suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel de Sherbrooke à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Desmarais laisse dans le deuil ses enfants : Louise Desmarais, Robert Desmarais (Michelle Murphy) et Jean Desmarais; ses petits-enfants : Stéphanie Elger (Guillaume Desjardins), Jamie Elger (Sophie Bisson), Olivier Desmarais (Nancy Tremblay) et Alyssa Desmarais (Samuel St-Pierre); ses arrière-petits-enfants : Alexandra Bilodeau Elger et Mateo Desjardins Elger; son beau-frère Fernand (Jeannine Morin); sa tante : Gisèle Fontaine (feu Renaud Fontaine); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines autres parenst et amis. M. Desmarais était aussi le beau-frère de feu Raoul (feu Yvonne Carignan), feu Philippe (feu Mariette Dion), feu Marcel (Simone Chabot), feu Lionel (Rita Beauchamp), feu Thérèse (feu Real Morin) feu Emile (Cécile Larochelle).

La famille tient à remercier toute l'équipe RNI du Manoir Sherbrooke ainsi que tout le personnel des soins palliatifs du CHUS-Hôtel Dieu pour les bons soins prodigués à M. Desmarais. Un merci spécial à sa filleule Diane Morin pour son aide précieuse tout au long de sa maladie. En témoignage de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330 King Ouest, Bureau 130, Sherbrooke, Qc., J1L 1C9, ou à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DU CANADA**, 20 Eglinton Ave Ouest, bureau 1600, Toronto, Ontario, M4R 1K8, 1-800-616-8861, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4  
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com



### Madeleine (Lallier) CADORETTE (1929 - 2014)

Au CHUS Fleurimont, le 25 juillet 2014, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Madeleine Lallier Cadorette, fille de feu Achille Lallier et de feu Léonie Landry. Elle était l'épouse de feu Léonard Cadorette, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi, 1 août 2014 de 9 h à 11 h. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 11 h à la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Les cendres seront déposées aux Jardins du Souvenir.

Mme Lallier Cadorette laisse dans le deuil ses enfants Suzanne, Raymond (Pauline Robert), Louise (Gilbert Perreault), Claire (Rocco Bertucci), Alain (Denise Brodeur), Gaétane (Noël Canaba), Yves (Guylaine Joncas). Ses petits-enfants : Sonia et Simon Chouinard, Karine et Nadia Cadorette, David et Jean-François Dépôt, Jennifer et Bruno Bertucci, Mélanie, Mélisa et François Cadorette, Annie Claude et Amélie Verret, Geneviève, Michaël et Frédéric Cabana, Dominic et Pascal Cadorette et Marie-Ève Pigeon. Les arrière-petits-enfants Rosalie, Clara, Mathis, Daphnée, Samuel, Chloé, Élixa, Isabella, Léo, Sabrina, Sofia, Teagan, Ryan, Anaïs, Mila, Nathan, Alix, Morgan, Danika, Yannick, Océanne, Rosalie, Victoria, Alexis, Léa. Ses belles-soeurs Rose-Eva, Thérèse et Magella Cadorette. Ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 8ième étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Lallier Cadorette. En témoignage de sympathie, des dons à la **FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER**, 3001, 12e Avenue Nord, Sherbrooke J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



### Denis FORTIN

Au CSSS des Sources, Asbestos, le 24 juillet 2014, est décédé M. Denis Fortin, à l'âge de 75 ans, époux de feu Jeannine Duschesneau, demeurant à Asbestos.

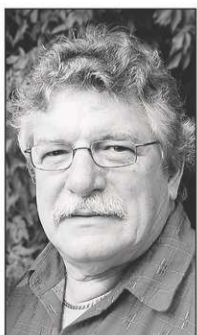
La crémation et la cérémonie d'Adieu ont été confiées aux Résidences funéraires Fréchette, 560, 1re avenue, Asbestos. La famille recevra les condoléances des parents et amis à la résidence funéraire à compter de 9 h, le samedi, 2 août 2014, la cérémonie d'Adieu suivra à 11 h au salon. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos après la cérémonie.

M. Fortin laisse dans le deuil ses enfants : sa fille Johanne (Jean Dionne), Asbestos; son fils Stéphane (Nicole Plante), Montréal; ses petits-enfants : Manuel (Anne-Marie Dubeau), Jean-Christophe (Marie-Pier Cormier), Charles-Antoine (Magalie Dubé), Etienne et Olivier Dionne, Jany et Philip Plante Fortin. Ses arrière-petits-fils: Eliot et Mattias. Ses frères et soeurs : Renald (Ann), Micheline (André Lambert), Nicole (feu Gilles Côté), Rémi. Ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Duchesneau : Gaston (Claudette Hamel), Soeur Luce, Fille de la Providence St-Luc, Marcel (Lise Tousignant), Lisette (Bernard Beaudet), feu Denis (Monique Binette), Jeannot (Lisette Savoie), Jules (Mariette Chaperon), feu Claire (Yves Manseau), Pierrette (Pierre Boucher), Michel (Suzanne Jacques), Pierre (Carole Quillet), Mario (Danielle Marion), feu Jean-Guy (Hélène Grimard), ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Dons à la **FONDATION ST-JUSTINE** pour venir en aide aux enfants malades et tout spécialement son petit-fils Philip qui combat la leucémie.

Les Résidences funéraires Fréchette  
560, 1re avenue C.P. 113  
Asbestos (Québec) J1T 3M9  
Tél.: 819 879-2233 - Téléc.: 819 879-6844

Noël Fréchette, prés. thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir. thanatopractrice  
deces@funerairefrechette.com  
Affiliée à la C.T.Q.



### Yves CÔTÉ (1949 - 2014)

À Drummondville, le 26 juillet 2014, est décédé à l'âge de 64 ans, M. Yves Côté, époux de Mme Louise Goulet, domicilié à l' Avenir.

M. Côté reposera au complexe J.N. Donais, Coopérative funéraire, 2625 boul. Lemire, Drummondville, le samedi 2 août de 10 h 30 à 15 h.

Les funérailles de M. Côté seront célébrées ce même samedi à 15 h 30 en l'église de l' Avenir et de là au crématorium J.N. Donais, lieu de la crémation.

Outre son épouse Louise, il laisse dans le deuil ses fils Eric (Eve de Grosbois) et Patric (Audrey-Anne Fontaine) ainsi que ses petits-enfants : Jade, Philippe, Rémi et Raphaël; ses frères et sa soeur : feu Paulo (feu Cécile Veilleux), Jean (Carmelle Girardin); feu Réjean (Hélène Beaudoin), Marcel (Suzie Raymond) et Jocelyne (Rocco Forte); plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux autres parents et amis(es).

Des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** seraient très appréciés.

J.N. Donais, Coopérative funéraire  
2625, boul. Lemire  
Drummondville (Québec) J2B 6Y4

Tél.: 819 472-3730  
www.jndonais.ca



### Laurent GAUDREAU

(1930 - 2014)

Au CHUS Fleurimont, le 24 juillet 2014, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Laurent Gaudreau, fils de feu Napoléon Gaudreau et de feu Yvonne Pratte. Il était l'époux de Gisèle Blais Gaudreau, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Notre-Dame-des-Bois.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le dimanche, 3 août 2014 de 9 h à 11 h. Suivra une cérémonie d'adieu à 11 h à la chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Les cendres seront déposées au cimetière Notre-Dame-des-Bois en toute intimité.

Outre son épouse Gisèle, M. Gaudreau laisse dans le deuil ses enfants Robert (Sylvie), Paul (Lucie), Andrée-Anne (Benoît). Il était aussi le père de feu Benoît. Ses 5 petits-enfants Éric (Pascale), Isabelle, Mélanie (José), Sébastien (Vicky) et Marie-Josée. Ses 7 arrière-petits-enfants. Son frère Normand (Claudette). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Gaudreau.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 - Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**Laura (Faucher) GRENIER (1926 - 2014)**

À l'IUGS Pavillon d'Youville, le 24 juillet 2014, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Laura Faucher Grenier, fille de feu Wilfrid Faucher et de feu Déliane Breton. Elle fut l'épouse de Rosaire Grenier, demeurant à Weedon.

Le jour des funérailles la famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (234, rue St-Janvier, Weedon) de 9 h à 11 h. Funérailles le samedi 2 août 2014 à 11 h, en l'église Saint-Janvier de Weedon, 234, rue Saint-Janvier, Weedon. Les cendres seront déposées à une date ultérieure au cimetière de Weedon.

Mme Faucher Grenier laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Réjean Desmarais), Jacques (Lise Palardy), Pierre (Maryse Phaneuf), ses petits-enfants Magalie Desmarais (Carl Bricault), Jean-François Grenier (Lucie Beauregard), Catherine Grenier, Charles Grenier (Jessica Ladouceur Rondeau), Jessica Grenier (Jonathan Patry). Ses arrière-petites-filles Elsa, Liana, Zoé, Rebecca. Son frère Marc (Jeannine Audy), sa soeur Lucille (feu Jean-Louis St-Gelais), ses belles-soeurs Pierrette Bélieu (feu Vincent Faucher), Raymonde Brochu (feu Maxime Faucher), Thérèse Palardy (feu Jean-Guy Faucher) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Monastère de la rue de l'Ontario pour les bons soins prodigués à Mme Faucher Grenier. En témoignage de sympathie des dons à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 740, rue Galt O, Sherbrooke J1H 1Z2, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
223, rue St-Janvier, Weedon, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 877-2720 – Téléc.: 819 348-3777



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**Annette (Bélanger) MORISSETTE (1922 - 2014)**

À l'hôpital Notre-Dame du CHUM, le 24 juillet 2014, à l'âge de 92 ans et 6 jours, est décédée madame Annette Morissette (née Bélanger), épouse de feu Joseph Morissette. **La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi, 1er août 2014 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, le samedi, 2 août 2014 de 9 h à 10 h 45. Une messe aura lieu à 11 h en l'église St-François d'Assise, 1145 rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.** Madame Morissette laisse dans le deuil ses enfants : Robert (Guyline Bourbeau), Denise (Yves Chapat), Jean-Luc, Céline (Gérard Légaré). Elle était la mère de feu Louise (Jean-Paul Légaré), et de feu Richard. Elle laisse aussi dans le deuil ses petites-filles, Catherine, Geneviève et Véronique Chapat, Sophie Tremblay-Morissette, Karine et Virginie ainsi que ses arrière-petits-enfants : Mia, Alys et Léon. Elle était également la soeur de Thérèse (feu Raymond), feu Jean-Paul (feu Carmen), Jacqueline (feu Roland) feu Guy (Cécile), Lucille (feu Léopold), feu Isabelle (feu Robert), Georges (Lorraine), Gérard (Françoise), Jacques (Marie), feu André (feue Charlotte), Monique (Jean-Marie), Françoise (Roger),

Michel (Gina), feu Robert (Ghislaine) et Pierre. Elle était la belle-soeur de Thérèse Rancourt (feu Paul), de feu Françoise (Thomas) et de feu Jean-Louis (feu Antoinette). Elle laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents, et amis de Notre-Dame-de-Stanbridge et de Bedford. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON ALOÏS ALZHEIMER DES LAURENTIDES**, au 651, 5e Rue Saint-Jérôme, QC, J7Z 2W8 ou à la **FONDATION PALLI-AMI**, de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame du CHUM, C.P. 531, succursale C, Montréal, QC H2L 4K4 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**Hervé GRONDIN (1932 - 2014)**

Au CSSS des Sources, le 30 juillet 2014 est décédé M. Hervé Grondin à l'âge de 81 ans, époux de feu Gisèle Boisvert demeurant à Asbestos.

La famille recevra les condoléances au Centre funéraire Dupuis, situé au 550, 1ere avenue, Asbestos, le vendredi 1er août 2014, de 19 h à 21 h 30 et le lendemain, le 2 août à compter de 13h, jusqu'à la célébration de la cérémonie d'Adieu qui sera célébrée au salon même à 15h. Il y aura crémation, et les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure.

Outre son amie Solange Couture, M. Grondin, laisse dans le deuil: son fils Mario (Isabelle Boisvert); ses petits-enfants : Mathieu et Olivier Grondin Chauvette; ses frères : Léandre (Berthe Boisvert), Jacques Robitaille (Denise); sa soeur Françoise (feu Roger Legault)ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs et autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION DU CSSS DES SOURCES**, 475, 3e avenue, Asbestos, Qué J1T 1X6 eu et la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qué J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille. La famille aimerait remercier sincèrement le personnel soignant du CSSS des Sources pour l'attention et les bons soins prodigués à Hervé.

Centre funéraire Dupuis  
550, 1re avenue  
Asbestos (Québec) J1T 3X4  
www.salonsdupuis.com



Tél.: 819 879-2424  
Téléc.: 819 879-4406  
Pierre Dupuis, président  
Jean-Guy Dupuis, directeur



**Gisèle (Plante) OUELLETTE (1932 - 2014)**

Après une longue maladie, au CHUS Fleurimont, le 28 juillet 2014 à l'âge de 81 ans est décédée madame Gisèle Plante Ouellette, fille de feu Oscar Plante et de feu Victoria Rousseau et épouse de feu Lorenzo Ouellette, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), le vendredi 1er août 2014, de 13 h à 15 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis, suivi à 15 h, d'une cérémonie d'adieu célébrée en la chapelle du même lieu. Les cendres seront déposées au Jardin du souvenir (sect. de l'amitié) de la Coopérative Funéraire.

Madame Plante Ouellette laisse dans le deuil; ses enfants : Pierre, Line (Bob), Sylvie ( Serge), Mario ( Murielle) et Julie (Carl); ses petits-enfants Éric, Michel, Nicolas, Marie-Soleil, Louis, Sophie, Samantha et Stéphanie ainsi qu'un arrière-petit-fils, Samuel. Sa soeur et son frère : Huguette Plante et Gaston Plante ( Nicole) ainsi que sa belle-soeur Odette (feu Marcel Ouellette). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Mailhot pour les bons soins qui ont été prodigués à madame Plante Ouellette.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**Madeleine (Fontaine) HUPPÉ (1926 - 2014)**

À Sherbrooke, le 29 juillet 2014 à l'âge de 88 ans est décédée Mme Madeleine Huppé, épouse de feu Roger Fontaine, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601, rue du Conseil, Sherbrooke) le samedi 2 août 2014 de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Le service religieux aura lieu à 14 h en l'église St-Esprit.

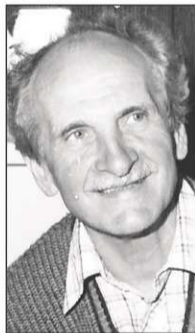
Mme Huppé Fontaine laisse dans le deuil ses enfants : Richard Fontaine (Christiane Carrette), Jean Fontaine (Louise Denis) et Julie Fontaine (Eric Lacasse); ses petits-enfants : Christine Fontaine (Steve Dubuc), Eric Fontaine (Geneviève Carrier), Patricia Fontaine (Mathieu Roy), Nancy Fontaine (Nicolas Doyon), William Lacasse et Nicolas Lacasse; ses arrière-petits-enfants : Karelle Dubuc, Marika Dubuc, Laurie Dubuc, Sarah-Jade Fontaine, Caleb Fontaine et Olivier Roy; Christianne Létourneau, mère de Christine et Éric, ainsi que de nombreux frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

En guise de sympathie, vous pouvez faire parvenir des dons à l'**ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC**, 855, rue Ste-Catherine Est, bureau 222, Montréal, H2L 4N4.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4  
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com



**Conrad PERRON (1918 - 2014)**

Entouré des siens au CHUS Hôtel-Dieu, le 17 avril 2014, à l'âge de 95 ans, est décédé monsieur Conrad Perron, fils de feu Abel Perron et de feu Élise Bissonnette. Il était l'époux de Henriette Corbeil Perron, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera en présence des cendres à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), **LE SAMEDI, 2 AOÛT 2014** de 9 h à 11 h. Suivi d'une cérémonie d'adieu à 11 h en la Chapelle du complexe, 485, rue du 24-juin, Sherbrooke. Suivi de l'inhumation au cimetière St-Michel.

Outre son épouse Henriette, M. Perron laisse dans le deuil ses enfants Danielle (Réal Jetté), il était le père de feu François et de feu Claude (Pierre-Edmond Morel), Yves (Judith Camden), Chantal (Serge Mégré), Marie (Yvon Brin) et Sylvie. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants. Sa belle-soeur Solange Perron. Il est allé rejoindre tout ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC des soins à domicile pour les bons soins prodigués à M. Perron sans oublier François.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



**Nicole MARTINEAU (1945 - 2014)**

À Sherbrooke, le 19 juillet 2014, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Nicole Martineau, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Steve L. Elkas (601 rue du Conseil, Sherbrooke) vendredi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le samedi de 10 h jusqu'au départ du salon à 12 h 15. Le service religieux sera célébré le samedi 2 août 2014 à 13 h en l'église La-Résurrection-du-Christ.

Elle laisse dans le deuil son fils Jean-Marie Martineau, ses frères et soeurs : Madeleine (Yvan Marois), Claude (Marie-Paule Fluet), Lise, Pierrette (Morley Slover), feu Marcel, Daniel (Nicole Fréchette), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

En témoignage de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR ET DE L'AVC** (2630 King Ouest, Bureau 100, Sherbrooke, J1J 2H1) ou à la **FONDATION DIABÈTE ESTRIE** (600 Woodward, Sherbrooke, J1G 1W3) seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.  
601, rue du Conseil  
Sherbrooke (Québec), J1G 1K4  
Tél.: 819 565-1155



Téléc.: 819 820-8872  
Pour messages de sympathie:  
www.steveelkas.com



**Monique (Alix) ROY (1933 - 2014)**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 28 juillet 2014, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Monique Alix Roy, fille de feu Maxime Alix et de feu Lorette Lachance, épouse de feu Léopold Roy, demeurant à Sherbrooke, autrefois d'East Angus.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (146, rue Angus Nord, East Angus), le vendredi, 1er août 2014, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, ainsi que le samedi, 2 août 2014, de 9 h à 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles en l'église Notre-Dame-de-la-Garde d'East Angus, 118, rue Jamieson, East Angus, le samedi 2 août 2014 à 11 h, suivi de l'inhumation au cimetière d'East Angus.

Mme Alix Roy laisse dans le deuil : ses enfants : Diane, Hélène, Francine et Philippe (Mireille Breton); ses petits-enfants : Mélanie, Mathilde, Xavier, Maxime, Fanny et Michael; ses arrière-petits-enfants : Imani, Enzo, Alexandre et Olivier. Elle était la soeur de : Jacqueline (feu Sarto Gaulin), feu Huguette, feu Lorraine (feu Hector Thiboutot) et feu Lise (Clarence Melander). Elle était la belle-soeur de : feu Lionel (Aline Labrie), feu Robert (Elisabeth Vachon), feu Arthur (feu Catherine Labrecque), feu Alphonse (feu Rose-Anna Skelling), feu Simone (feu Armand Laflamme), feu Marie-Jeanne (feu Henri Turcotte) et de feu Sylvio (feu Florence Côté). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel des Résidences Soleil (Manoir du Musée), le personnel de l'IUGS Pavillon Argyll (UCDG), l'équipe de néphrologie du CHUS Fleurimont ainsi que le département de gériatrie du CHUS Hôtel Dieu pour leur support, leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Alix Roy. En témoignage de sympathie, des dons à **APPAMM ESTRIE**, 574, rue King E, Sherbrooke, J1G 1B5, seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie  
146, rue Angus Nord, East Angus, Qc  
info@coopfuneraire.com  
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 832-1030



Manon Thibodeau, dir. services familles  
Alain Custeau, directeur des opérations  
François Fouquet, directeur général  
www.coopfuneraire.com



Gilles SIMONEAU

(1939 - 2014)

À Magog, le 23 juillet 2014, à l'âge de 74 ans est décédé M. Gilles Simoneau, époux de Jeanne-D'Arc Nadeau, demeurant à Magog.

La famille sera présente à l'église à compter de 8:30 Hrs afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les Funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi, 02 août 2014 à 10:00 (Hrs) à l'église St-Jean-Bosco, inhumation au cimetière St-Patrice.

M. Simoneau laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils : Pierre, Dany et Alain (Nancy). Ses petites-filles adorées Sandrine et Ann-Li. Son frère et ses sœurs : Réjeanne (feu Gilles Corriveau), Suzanne (feu Gilles Pellerin), Colette (Jean Daunais), Lise (Louis Robert) et Michel (Micheline Bergeron). Son beau-frère: Jean-Guy Nadeau, ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du CLSC et du 6e étage du CSSS Memphrémagog pour les bons soins prodigués à M. Simoneau.

Résidence funéraire Ledoux Magog Inc.  
150, rue Sherbrooke  
Magog (Québec) J1X 8R6



Tél.: 819 843-4473  
Télé.: 819 843-4563  
Jean-Pierre Morin, directeur  
ledoux@netrevolution.com



Elphège ST-ONGE

(1945 - 2014)

Au CHUS-Hôpital Fleurimont, le 18 juillet 2014, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Elphège St-Onge, époux de Mme Mireille Guillette, demeurant à Scotstown et natif de La Patrie.

La famille accueillera parents et amis pour une cérémonie qui sera célébrée le samedi 2 août 2014 à 16 h au cimetière St-Paul de Scotstown.

Outre son épouse, M. Elphège St-Onge laisse dans le deuil ses enfants Julie (Michel Lafond), Bruno (Cynthia Houde); ses petits-enfants Steve Talbot (Vanessa Cloutier), Kim Talbot (Charles De Brecezen), Alexandre St-Onge (Elisabeth Varin), Dominic, Nolan; son arrière-petite-fille Marlie Talbot; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs Huguette St-Onge (feu Germain Carrier), Clément, Liliane (feu Claude Landry), feu Réginald (feu Simone Côté), Réjean (Huguette Guillette), Jyceline (feu Armand Fortin), feu Jacqueline (Richard Bourque), Gisèle (feu Réal, feu Réjean, Gérard), Gérard, Michel, Ginette Guillette (feu Roger Roy, Maurice Milette), Huguette (Réjean St-Onge), Robert (Thérèse Vaner), Yvan (Edith Blais), Benoît (Gaétane Bisson), Mario (Lucie Laroche). Il laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis.

Complexe funéraire Jacques et fils Inc.  
50, rue Victoria Ouest  
Scotstown (Québec) G6B 2C4  
www.jacquesetfils.com



Tél.: 819 583-0444  
Télé.: 819 583-0908

## MADELEINE ST-CYR DEVIENT CENTENAIRE

# Profiter de la vie et vivre sa passion

ISMAËL TOULOUSE

itoulouse@latribune.qc.ca

**SHERBROOKE** — Il n'y avait plus beaucoup d'espace pour le glaçage sur le gâteau de Madeleine St-Cyr qui célébrait son 100<sup>e</sup> anniversaire devenant ainsi le cinquième membre de sa famille à atteindre le siècle de vie.

Le gène de la longévité semble se transmettre de façon héréditaire. Quoi qu'il en soit, Mme St-Cyr se réjouissait de voir parents et amis réunis au centre d'hébergement Argyll pour souligner l'occasion.

Originnaire d'Ascot Corner, mais ayant vécu la majeure partie de sa vie à East Angus, Madeleine St-Cyr se ressasse les

souvenirs de son enfance.

« Le curé Rodrigue Plamondon nous interdisait de danser, et mes parents ont respecté ça. N'empêche que je ne ratais jamais l'Heure de la valse à la radio. On devait aussi être à la maison à 9 h criant. Malgré tout, j'ai vécu une belle jeunesse. J'ai fait un peu de patin, mais j'ai arrêté parce que je tombais trop souvent. J'ai beaucoup joué au tennis sinon, on pratiquait le sport dans la cour », raconte la centenaire.

Un jour, elle s'est découvert une passion pour la philatélie, la collection des timbres.

« Les timbres, c'était toute ma vie, ils m'attiraient. J'en avais de partout. En voyage, quand

je voyais un colis sur le bord du comptoir, je demandais d'avoir le timbre. J'en ramassais ici et là. »

Sauf qu'à l'âge de 86 ans, elle a vu sa collection partir en fumée. Elle venait de s'installer en résidence lorsque sa voisine de chambre a jeté une cigarette dans une corbeille à papier, déclenchant ainsi un incendie qui a brûlé tous ses timbres. Et même si elle a vécu deux Guerres mondiales, un Krach boursier, l'assassinat de Jonh F. Kennedy, cet événement semble

lui avoir laissé une profonde tristesse.

Mince consolation peut-être, Postes Canada a émis un timbre à son effigie pour souligner son anniversaire, un cadeau qu'elle a énormément apprécié.

### Profiter de la vie

Son entourage l'a répété à maintes reprises, Madeleine St-Cyr sait profiter de la vie. Vers l'âge de 80 ans, elle s'est mise à voyager en Europe, sur la côte ouest-américaine, en

Gaspésie, mais surtout aux Îles-de-la-Madeleine, référence à son prénom.

« J'ai bien aimé ma vie, je me suis fait plaisir et j'ai toujours avancé tranquillement. Je ne pensais pas me rendre à 100 ans, mais j'en suis bien heureuse », dit-elle.

Son secret? « J'ai toujours fait attention à ce que je mangeais et je n'ai jamais bu une seule goutte d'alcool ni fumé une seule cigarette, ça ne m'attirait pas », résume Mme St-Cyr.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

**Madeleine St-Cyr n'a jamais cessé de sourire pendant les témoignages des membres de sa famille qui ont tenu à lui rendre hommage au micro.**

## Collecte de matières organiques : les immeubles de cinq logements desservis

**SHERBROOKE** — Les immeubles locatifs de cinq logements ainsi que les copropriétés de cinq à neuf unités seront désormais desservis de façon permanente par le service de collecte de matières organiques de la Ville de Sherbrooke.

Celui-ci était jusqu'ici réservé aux immeubles de quatre logements et moins, sauf si une demande spéciale avait été adressée à la Ville.

À compter du mois de septembre, chaque immeuble visé recevra gratuitement un bac roulant brun ainsi que de la documentation portant sur le tri adéquat des matières organiques.

La Ville rappelle qu'on peut en tout temps consulter le Guide de gestion des matières résiduelles à l'adresse sherbrooke.ca/environnement.

— Camille Dauphinais-Pelletier

**PARTEZ EN VACANCES. RESTEZ À L'AFFÛT.**



Cet été, peu importe où vous êtes, vous pouvez garder contact avec le monde. Tous les jours, gratuitement, dès 5 h 30 (heure d'ici).

MA PRESSE ET TELLEMENT +  
**LA PRESSE +**

# BASEBALL

## LIGUE NATIONALE

SECTION EST											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	58	47	,552	—	—	6-4	G-1	30-20	28-27		
Atlanta	58	49	,542	1	—	5-5	P-1	31-24	27-25		
Miami	53	54	,495	6	4½	8-2	P-1	30-25	23-29		
New York	52	56	,481	7½	6	6-4	G-1	27-24	25-32		
Philadelphie	47	61	,435	12½	11	4-6	P-1	22-33	25-28		

SECTION CENTRALE											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Milwaukee	60	49	,550	—	—	6-4	G-1	30-26	30-23		
Pittsburgh	57	50	,533	2	½	6-4	P-1	34-21	23-29		
St. Louis	56	49	,533	2	½	4-6	P-1	29-23	27-26		
Cincinnati	53	54	,495	6	4½	2-8	P-1	29-25	24-29		
Chicago	44	61	,419	14	12½	4-6	G-2	24-26	20-35		

SECTION OUEST											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	60	47	,561	—	—	6-4	G-4	26-24	34-23		
San Fran.	58	50	,537	2½	—	4-6	G-1	29-30	29-20		
San Diego	47	59	,443	12½	10	6-4	G-1	27-26	20-33		
Arizona	47	61	,435	13½	11	5-5	G-1	21-33	26-28		
Colorado	43	63	,406	16½	14	3-7	P-3	27-28	16-35		

### Mercredi 30 juillet

Philadelphie 2 N.Y. Mets 11  
 Arizona 5 Cincinnati 4  
 Washington 4 Miami 3  
 Pittsburgh 5 San Francisco 7  
 Colorado 6 Chi. Cubs 4 (10m)  
 St. Louis 0 San Diego 4 (5\*)  
 Atlanta 1 L.A. Dodgers 1 (5\*)  
**Jeudi 31 juillet**  
 Colorado (Hernandez 0-0) à Chi. Cubs (Arrieta 5-2), 14h20.

## LIGUE AMÉRICAINNE

SECTION EST											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Baltimore	60	46	,566	—	—	7-3	G-3	28-23	32-23		
Toronto	59	50	,541	2½	—	8-2	G-5	30-23	29-27		
New York	55	52	,514	5½	3	5-5	P-1	25-26	30-26		
Tampa Bay	53	55	,491	8	5½	8-2	P-1	26-30	27-25		
Boston	48	60	,444	13	10½	2-8	P-3	26-29	22-31		

SECTION CENTRALE											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	58	46	,558	—	—	5-5	G-1	27-26	31-20		
Kansas City	54	52	,509	5	3½	6-4	G-1	26-27	28-25		
Cleveland	53	54	,495	6½	5	3-7	G-1	30-20	23-34		
Chicago	52	56	,481	8	6½	5-5	P-1	27-24	25-32		
Minnesota	48	58	,453	11	9½	4-6	P-1	24-29	24-29		

SECTION OUEST											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Oakland	66	41	,617	—	—	6-4	P-1	34-17	32-24		
Los Angeles	63	43	,594	2½	—	5-5	P-2	38-19	25-24		
Seattle	55	52	,514	11	3	3-7	P-1	26-31	29-21		
Houston	44	64	,407	22½	14½	4-6	G-1	23-32	21-32		
Texas	43	65	,398	23½	15½	4-6	G-1	21-33	22-32		

### Mercredi 30 juillet

Oakland 1 Houston 8  
 Seattle 0 Cleveland 2  
 L.A. Angels 3 Baltimore 4  
 Chi. White Sox 2 Detroit 7  
 Toronto 6 Boston 1  
 N.Y. Yankees 2 Texas 3  
 Minnesota 2 Kansas City 3  
**Interligue**  
 Milwaukee 5 Tampa Bay 0  
**Jeudi 31 juillet**

## MENEURS - LA

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	103	441	56	151	,342
Cano Sea	100	394	51	129	,327
Martinez Det.	91	345	51	112	,325
Beltre Tex	92	358	56	115	,321
Brantley Cle.	101	399	70	126	,316
Cabrera Tor.	106	440	67	137	,311
Cabrera Det.	101	392	64	122	,311
Chisenhall Cle.	88	298	42	92	,309
Suzuki Minn.	87	303	26	93	,307
Rios Tex	102	394	45	120	,305

**Points** — Trout, L.A.A., 74; Donaldson, Oak, 72; Dozier, Minn., 72; Brantley, Cle., 70; Bautista, Tor., 68.  
**Points produits** — Abreu, W. Sox, 83; Cabrera, Det., 81; Ortiz, Bos., 77; Donaldson, Oak, 76; Trout, L.A.A., 76; Cruz, Bal., 75.  
**Triples** — Rios, Tex, 8; Bourn, Cle., 7; Eaton, W. Sox, 7; Gardner, N.Y.Y., 6; Martin, Tex, 6; Odor, Tex, 5; Jackson, Det., 5; Trout, L.A.A., 5; De Aza, W. Sox, 5; Jones, Sea, 4.  
**Circuits** — Abreu, W. Sox, 31; Cruz, Bal., 29; Encarnacion, Tor., 26; Ortiz, Bos., 25; Trout, L.A.A., 24; Moss, Oak, 23; Donaldson, Oak, 23.  
**Buts volés** — Altuve, Hou., 42; Ellsbury, N.Y.Y., 28; Davis, Det., 25; Escobar, K.C., 22; Andrus, Tex, 21; Jones, Sea, 20.  
**Victoires** — Porcello, Det., 12; Tanaka, N.Y.Y., 12; Scherzer, Det., 12; Kazmir, Oak, 12; Gray, Oak, 12; Richards, L.A.A., 11; Hernandez, Sea, 11; Weaver, L.A.A., 11; Chen, Bal., 11; Lackey, Bos., 11.

**Retraits au bâton** — Price, T.B., 189; Hernandez, Sea, 173; Darvish, Tex, 167; Kluber, Cle., 162; Scherzer, Det., 161; Lester, Bos., 149; Richards, L.A.A., 139.  
**Victoires protégées** — Rodney, Sea, 29; Street, L.A.A., 27; Robertson, N.Y.Y., 27; Holland, K.C., 27; Perkins, Minn., 26; Uehara, Bos., 21; Nathan, Det., 21; Britton, Bal., 20.

St. Louis (Miller 7-8) à San Diego (Despaigne 2-2), 15h40.  
 Philadelphie (Lee 4-5) à Washington (Gonzalez 6-6), 19h05.  
 Cincinnati (Cueto 11-6) à Miami (Koehler 7-7), 19h10.  
 Pittsburgh (Locke 2-2) en Arizona (Collmeyer 8-5), 21h40.  
 Atlanta (Teheran 10-6) à L.A. Dodgers (Kershaw 12-2), 22h10.

SECTION LA CAGE AUX SPORTS											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
St-Eustache	24	20	,545	—	—	5-5	G-1	27-26	31-20		
Repentigny	20	22	,476	3	—	8-2	G-5	30-23	29-27		
Gatineau	11	30	,268	11½	—	8-2	P-1	26-30	27-25		
Laval	11	31	,262	12	—	2-8	P-3	26-29	22-31		

**Mardi 29 juillet**  
 Montréal 1 Repentigny 2  
 Saguenay 12 Charlesbourg 8  
**Mercredi 30 juillet**  
 Saguenay 0 Québec 10  
 Longueuil 8 LaSalle 5  
**Jeudi 31 juillet**  
 Charlesbourg à Québec, 18h.  
 St-Eustache à Longueuil, 19h30.  
 Laval à Gatineau, 19h30.  
 LaSalle à Repentigny, 19h30.  
 Granby à Montréal, 19h30.  
**Vendredi 1<sup>er</sup> août**  
 Montréal à Laval, 19h30.  
**Samedi 2 août**  
 Laval à Charlesbourg, 16h. (2)  
 Gatineau à Saguenay, 16h. (2)  
 T.-Rivières Coaticook, 16h. (2)  
 St-Eustache à Repentigny, 19h.  
 LaSalle à Montréal, 19h.  
**Dimanche 3 août**  
 St-Eustache à Québec, 13h. (2)  
 Charlesbourg à Granby, 14h. (2)  
 Gatineau à T.-Rivières, 14h. (2)  
 Coaticook à Montréal, 16h. (2)  
 LaSalle à Longueuil, 19h.

## LBMQ

B45											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Victoriaville	16	10	,615	—	—	6-4	P-1	34-17	32-24		
Coaticook	15	10	,600	½	—	5-5	P-2	38-19	25-24		
Sherbrooke	13	11	,542	2	—	3-7	P-1	26-31	29-21		
Thet. Mines	13	13	,500	3	—	4-6	G-1	21-33	22-32		

RAWLINGS											
	G	P	Moy.	Diff.	QAS	10	Diff.	Dern.	Série	Dom.	Ext.
Acton Vale	19	7	,731	—	—	6-4	P-1	34-17	32-24		
St-Jérôme	14	12	,538	5	—	8-2	G-5	30-23	29-27		
St-Thérèse	12	14	,462	7	—	8-2	P-1	26-30	27-25		
Montréal	9	16	,360	9½	—	2-8	P-3	26-29	22-31		
Granby	4	22	,154	15	—	4-6	G-1	21-33	22-32		

**Lundi 28 juillet**  
 Ste-Thérèse à St-Jérôme (remis, pluie)  
**Jeudi 31 juillet**  
 Victoriaville à Thet. Mines, 20h.  
 Montréal à Granby, 20h.  
 Ste-Thérèse à St-Jérôme, 20h.  
**Vendredi 1<sup>er</sup> août**  
 Coaticook à Sherbrooke, 20h.  
 Granby à Acton Vale, 20h.  
**Samedi 2 août**  
 Sherbrooke à Thet. Mines, 14h. (2)  
**Dimanche 3 août**  
 Ste-Thérèse à Acton Vale, 13h30.  
 Coaticook à Thet. Mines, 14h.  
 Sherbrooke à St-Jérôme, 19h.  
 Coaticook à Victoriaville, 19h30.

## MIDGET AAA

	G	P	Moy.	Diff.
Rive-Sud	25	7	,773	—
Laval	19	7	,731	3
Lévis	22	10	,688	3
Charlesbourg	19	13	,594	6
Lachine	16	13	,552	7½
Gatineau	16	15	,516	8½
Montréal	19	18	,514	8½
Brockville	10	10	,500	9
Repentigny	13	16	,448	10½
Saguenay	10	24	,294	16
Sherbrooke	7	24	,226	17½
T.-Rivières	7	26	,212	18½

**Mardi 29 juillet**  
 Trois-Rivières 3-3 Lévis 5-6  
**Mercredi 30 juillet**  
 Lachine 4 Rive-Sud 9 (1\*)  
 Lachine 0 Rive-Sud 4 (2\*)  
 Saguenay 1 Charlesbourg 5  
 Laval 0 Montréal 5 (1\*)  
 Laval à Montréal, 19h. (2\*)  
**Jeudi 31 juillet**  
 Lévis à Charlesbourg, 13h.  
 Laval à Rive-Sud, 19h.  
**Samedi 2 août**  
 Lachine à Repentigny, 10h. (2)

# CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Rockland	35	26	,574	—
New Jersey	36	28	,563	½
Québec	31	31	,500	4½
Trois-Rivières	23	42	,354	14

**Lundi 28 juillet**  
 Trois-Rivières 2 New Jersey 7  
 Rockland à Québec (remis, pluie)

**Mercredi 30 juillet**  
 Québec 5 Trois-Rivières 2  
 Rockland 2 New Jersey 3

**Jeudi 31 juillet**  
 New Jersey à Rockland, 19h.  
 Québec à Trois-Rivières, 19h05.

**Vendredi 1<sup>er</sup> août**  
 Rockland à New Jersey, 19h05.  
 Québec à Trois-Rivières, 19h05.

**Samedi 2 août**  
 New Jersey à Rockland, 18h30.  
 Québec à Trois-Rivières, 19h05.

**Dimanche 3 août**  
 Québec à New Jersey, 14h05.  
 Trois-Rivières à Rockland, 17h.

## LBJEQ

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE									
	G	P	Moy.	Diff.					
Québec	38	4	,905	—					
T.-Rivières	32	10	,762	6					
Charlesbourg	22	16	,579	14					
Saguenay	18	26	,409	21					

SECTION UNIPRIX									
	G	P	Moy.	Diff.					
LaSalle	27	16	,628	—					
Granby	25	20	,556	3					
Longueuil	23	20	,535	4					
Montréal	18	24	,429	8½					
Coaticook	6	36	,143	20½					

SECTION LA CAGE AUX SPORTS									
	G	P	Moy.	Diff.					
St-Eustache	24	20	,545	—					
Repentigny	20	22	,476	3					
Gatineau	11	30	,268	11½					
Laval	11	31	,262	12					

**Mardi 29 juillet**  
 Montréal 1 Repentigny 2  
 Saguenay 12 Charlesbourg 8

**Mercredi 30 juillet**  
 Saguenay 0 Québec 10  
 Longueuil 8 LaSalle 5

**Jeudi 31 juillet**  
 Charlesbourg à Québec, 18h.  
 St-Eustache à Longueuil, 19h30.  
 Laval à Gatineau, 19h30.  
 LaSalle à Repentigny, 19h30.  
 Granby à Montréal, 19h30.

**Vendredi 1<sup>er</sup> août**  
 Montréal à Laval, 19h30.

**Samedi 2 août**  
 Laval à Charlesbourg, 16h. (2)  
 Gatineau à Saguenay, 16h. (2)  
 T.-Rivières Coaticook, 16h. (2)  
 St-Eustache à Repentigny, 19h.  
 LaSalle à Montréal, 19h.

**Dimanche 3 août**  
 St-Eustache à Québec, 13h. (2)  
 Charlesbourg à Granby, 14h. (2)  
 Gatineau à T.-Rivières, 14h. (2)  
 Coaticook



Champion amateur du Québec à Val-des-Lacs la semaine dernière par une marge ronflante, et aussi vainqueur du Duc de Kent au Royal Québec plus tôt en juillet, le nom de **RAOUL MÉNARD** ne figure pas sur la liste du trio représentant l'équipe du Québec en prévision du Championnat canadien dans l'Ouest canadien, un non sens!... Avec sa victoire à l'amateur, **RAOUL MÉNARD** rejoint des noms aussi prestigieux que **LEE CURRY**, **CRAIG MATTHEW** et **GRAHAM COOKE**, à titre de vainqueur des trois tournois de la Triple couronne!

//////  
Avec la victoire de **RAOUL MÉNARD** de Pinegrove au Kent et l'Amateur, les trois trophées de la Triple couronne du golf amateur se retrouveront sur l'une des tablettes du prestigieux club de golf Pinegrove, une première dans l'histoire du golf amateur québécois... L'ex-Phœnix **VINCENT BLANCHETTE** de Pinegrove étant le vainqueur du tournoi Alexandre de Tunis...

//////  
Ancien gouverneur de Golf Canada, officiel reconnu et un ex-capitaine au sein de Golf Québec, **ROGER H. LEGAULT**

— officiel mineur au dernier Omnium Canadien RBC — avait instauré à une certaine époque une formule, fort simple, pour la sélection de l'équipe du Québec. Les gagnants du Tunis, Kent et l'Amateur, les trois tournois de la Triple couronne, plus le 4<sup>e</sup> à l'Ordre du mérite, étaient les élus. Ça voulait dire une récompense pour le travail... et vous avez en même temps des gars *hot* sur le terrain pour y défendre la Coupe Wellington!

//////  
La formation féminine du club de golf **DRUMMONDVILLE** est championne de l'Inter-Club, classe régulière, pour une 2<sup>e</sup> année consécutive avec ses 33 points, dix de plus que l'équipe de **MILBY**. Le club Granby Miner est 3<sup>e</sup> avec 12 points, contre 4 pour le Royal Bromont, champion du groupe B la saison dernière... **COWANSVILLE** poursuit sur sa lancée de 2013 en supplantant **VICTORIAVILLE** par la marge de trois points, 24-21, pour le titre de la classe B...

//////  
Les champions des autres divisions de l'Inter-Clubs sont **DUFFERIN HEIGHTS** dans le groupe C avec 31 points, neuf de plus que **FARNHAM**. **KNOWLTON** est champion dans le D avec 36 points, contre 14 et 13 pour Coaticook et Venise, le club **CANTON** de Warwick a eu le meilleur en prolongation sur le **ROYAL ESTRIE**, les

deux bouclant les 18 trous avec 28 points. Enfin, dans la division F, **GRANBY ST-PAUL** a le meilleur sur **Le DRUMMOND** par quatre points, 22-18... Vingt-quatre équipes étaient à ce rendez-vous annuel, le champion de chaque division délogeant le dernier au classement du groupe qui le précède... L'Inter-Clubs — le même phénomène se produit aussi chez les hommes — est actuellement, et ça depuis des lunes, la journée se voulant la plus compétitive au calendrier. A tout le moins pour une journée, le mot « appartenance » à un club refait surface!

//////  
**BRENDAN SMITH** de Dufferin Heights, jouant dans la division Juvenile, a remis une carte de 74, deux coups au-dessus de la normale du club LongChamp, lui permettant de signer une 2<sup>e</sup> victoire au Circuit régional des Cantons-de-l'Est, lui qui avait aussi eu le meilleur au Royal-Estrie en raison d'un 72... **BRENDAN** — un élève de **PIERRE LALLIER** — l'emporte par la marge de trois coups sur trois rivaux, soit **CHARLES-OLIVIER MARTINEAU** de Milby, un autre Juvenile, ainsi que **FÉLIX POLIQUIN** et **TRYSTAN CLÉMENT**, tous deux de Drummondville, avec des fiches de 77... La 4<sup>e</sup> et dernière tranche se tiendra au club Canton de Warwick le 13 août prochain...

//////  
**JEFFREY LEBEAU** de

Cowansville-Royal Bromont, fils de l'ex-Tricolore et entraîneur à Hamilton, **STEPHAN**, a joué un coup sous la normale sur le neuf d'aller à LongChamp, pour boucler le tournoi en 74 coups dans la division Bantam. **JEFFREY** a supplanté son plus proche rival par 14 coups... **SHAWN ROBILLARD**, fils d'**YVES « Peannut » ROBILLARD**, professionnel du LongChamp, va se rappeler longtemps son neuf de retour en 44 coups, lui qui accuse en fin de compte un retard de trois coups sur **ALEXIS CLÉMENT** de Drummondville...

//////  
**CLAUDE GRATTON**, **PIERRE DUGAS** et **PIERRE LALLIER**, pour ne nommer que ceux-là, font un travail exceptionnel en prenant charge des jeunes du Circuit régional. Est-ce que les jeunes qui s'arrêteront au club Canton de Warwick pour la finale du Circuit prendront le temps de remercier ce groupe de bénévoles? J'espère que oui!

//////  
Le passage du circuit régional au club LongChamp m'a aussi permis de renouer avec une couple de grand-pères, soit **YVON ROBILLARD** surveillant les élans de **SHAWN** et **JAYSON**, les fils d'**YVES** ainsi que **JACQUES LEBEAU**, surveillant **JEFFREY**, le fils de **STEPHAN**... **PIERRE**

Suite du texte en page 27

3554343

**4 GOLFEURS VOITURETTE INCLUSE**

POUR **100\$** sur semaine  
**128\$** fin de semaine

**SPÉCIAL CARTE DE MEMBRE**

Retraité seulement <b>200\$</b> (+ taxes)	5 jours après 14 h: seulement <b>300\$</b> (+ taxes)
--	---

1000, rue Champêtre  
VALCOURT

**RÉSERVATIONS 450 532-3505**

Pour en savoir plus : [www.golfvalcourt.com](http://www.golfvalcourt.com)

NE PEUT ÊTRE JUMELÉE À AUCUNE AUTRE PROMOTION ET SUR PRÉSENTATION DE PIÈCES JUSTIFICATIVES

**Vivez OWL'S HEAD QUÉBEC**

**Autres activités et services**  
Randonnée pédestre, resto 7 jours sur 7, hébergement...

À partir de **93<sup>50</sup>\$** Par personne  
**Taxes incluses**

**Forfait table du chef**  
Golf avec voiturette et souper table d'hôte.

Notre chef vous invite à notre magnifique club house pour un souper de cuisine française traditionnelle.

Promotion **30\$** Par personne  
**Taxes incluses**

**7 jours sur 7**  
Droit de jeu de 18 trous, à partir de 15h

RÉSERVEZ EN LIGNE  
**CHRONOGOLF.CA**

\* Offre valide pour la saison 2014, taxes incluses. Ne peut être combiné à aucune promotion.

181, chemin Owl'S Head, Mansonville (À moins de 45 min. de Sherbrooke)

**1 800 363-3342 | owlshhead.com**

Suivez-nous sur



## Maude-Aimée ne baisse pas les bras!

Pendant que les Furyk, Clark, DeLeat luttent pour le titre du 105<sup>e</sup> Omnium Canadien RBC au club Royal Montréal, j'arpentais les allées du club Capital Hills, en banlieue d'Albany, New York, épiait le jeu de la Sherbrookoise Maude-Aimée Leblanc au circuit Symetra.

À la conclusion de l'épreuve, une 10<sup>e</sup> position avec des rondes de 69-68-69 lui accorde une 19<sup>e</sup> position chez les boursières, l'objectif est une 10<sup>e</sup> place ou mieux... et sa carte de la LPGA pour 2015.

Surprise de me voir, elle l'était, mais j'ai croisé une Maude-Aimée souriante à la conclusion de son premier parcours, même si elle venait d'être victime du mauvais sort, signant un 69, deux coups sous le par.

Ma première remarque se voulait polie et empreinte de vérité.

— « Ton résultat au tableau, il est trompeur. Tu méritais vraiment mieux que ça, un moins six à tout le moins », lui dis-je.

Maude-Aimée, d'un signe de la tête, m'a répondu oui!

N'est-ce pas, vous cherchez toujours le départ canon. Maude-Aimée avait l'opportunité de le faire, mais la balle refuse de se réfugier au fond de la coupe à moins de trois pieds pour des oiselets, en début de parcours, ce qui fait mal.

Aussi, à son deuxième neuf, elle écope une pénalité à la suite d'un coup de départ d'un peu plus de 310 verges qui a atteint un plan d'eau, loin à gauche. Gonflée à bloc après un oiselet « facile » sur une normale 4 — quelle a atteint en un coup —, inutile de dire que la pénalité au trou suivant, ne fut pas facile à oublier... Et cela devait la conduire à un autre bogie sur une normale 3. Enfin, un mauvais par 5, Maude-Aimée se retrouvant à un « coup de pied » du vert en deux.

Suite du texte de la page 26

DUGAS de Cowansville n'avait que de bonnes paroles à l'endroit d'ALICIA HÉNAULT, 10 ans, et qui pourrait bien suivre les traces des VALÉRIE TANGUAY et autres... Toujours selon le « prof » DUGAS, le joueur d'avenir à surveiller au Québec est ÉDOUARD GRONDIN, 14 ans, un espoir tout aussi grand qu'ÉTIENNE PAPINEAU de Granby-Saint-Jean, qui l'an prochain sera avec l'équipe nationale du Canada...

JACQUES HUOT, PIERRE LALLIER du club de golf Venise et SYLVAIN ALLAIRE de Golf Horizons accueilleront les jeunes de 6 à 17 ans le 10 août prochain dans le cadre de la 2<sup>e</sup> Journée Paul Brouillard à Venise. La journée réunira les jeunes pour une clinique de 8 h 30 à 10 h 30. Un brunch suivra et les jeunes fouleront le parcours par la suite en compagnie d'un parent pour vivre l'expérience d'un 18 trous à normale 3. L'expérience avait été formidable l'an dernier avec 49 jeunes... L'inscription doit se faire auprès du club Venise, et ce, le plus tôt possible! Les profits iront au programme Golf/études de l'Estrie...

Maude-Aimée a raison. Son jeu, du départ jusqu'au vert, va bien. Sa puissance la sert très bien! Si seulement son fer droit (putter) devenait son outil par excellence, ça ne serait pas la même golfeuse. Maude-Aimée le sait plus que tout autre et elle rêve de voir « Dame chance » se présenter un jour!

Devant le tableau des pointages, j'engage la discussion et je pouvais voir dans son visage que la grande fille devant moi n'avait pas l'intention de baisser les bras. Oui, je la sentais positive!

« Mon rêve a toujours été de jouer avec les "grandes" de la LPGA et je vais y parvenir. Présentement, j'ai un pied dans la porte de la maison et l'autre, il n'est pas bien loin. Je vais continuer à faire de mon mieux. Y mettre les efforts. »

« Il n'y a rien de facile, loin de là, à faire carrière au golf. À Purdue, nous avons l'aide de toute une équipe prenant soin des hôtels, le transport, le restaurant, etc. »

« Aujourd'hui, tu dois te battre seule. Tu es responsable de ton toi-même. C'est un autre monde. Par chance, ma mère, qui est souvent avec moi, est d'un grand secours. »

« Remettre la machine à zéro, après chaque coup, chaque trou

et le faire tournoi après tournoi, ce n'est pas facile, mais il n'y a pas d'autre façon », précise-t-elle.

Si tout était à refaire à partir de cette 7<sup>e</sup> place à la qualification de 2011 à la LPGA, est-ce que Maude-Aimée prendrait la même route? J'ai eu à peine le temps de terminer ma question :

« Oui, et pourquoi pas? N'ai-je pas déjà dit que de jouer avec les grandes était mon rêve? »

« Par contre, si le tout était à refaire, je fixerais les attentes un peu moins hautes. Je ne pensais pas vraiment que la marche allait être aussi haute à franchir. »

« Je ne pouvais pas le savoir, car je vivais l'expérience pour une première fois, dit-elle. Je le reconnais, mon évaluation du défi qui se présentait à moi, je l'ai mal évalué. Ça m'oblige à redoubler d'effort pour attendre mes objectifs », de m'avouer la grande fille blonde que j'avais devant moi.

Avec le sourire, Maude-Aimée me remercie de ma visite et de mon support... En réplique je lui souhaite une victoire au Symetra, sachant que c'est exactement ce qu'elle recherche.

« Je vais y arriver à mettre les deux pieds dans la maison. Je sens tout ça venir, petit à petit », ajoute-t-elle en guise de conclusion.



ARCHIVES, THE ASSOCIATED PRESS

Maude-Aimée Leblanc s'accroche à son objectif de devenir membre de la LPGA.

3493326



**GOLF VILLEGIA**  
MANOIR DES SABLES

**DES OFFRES IMBATTABLES!**



### FORFAIT GOLF PRESTIGE

- 1 nuitée
- 1 petit-déjeuner
- 1 repas du soir 4 services
- Golf illimité pour 1 journée et voiturette incluse
- 1 ronde de golf le lendemain ou la veille (départ après 13 h)

Seulement

**187\$**

/personne occ. double, taxes en sus



Chèques-cadeaux disponibles

**GOLF, VOITURETTE ET SOUPER 3 SERVICES**

Seulement

**69\$**

**BIENVENUE AUX TOURNOIS**

90, avenue des Jardins, Magog-Orford  
**819 847 4299**

**www.hotelsvillegia.com**

3521579

**Nos verts sont en excellente condition**

**FORFAITS SUR SEMAINE**  
**4 golfeurs avec voiturette 9567\$** + taxes  
**POUR RÉSERVATION : 819 832-3643**

3542447

**SPÉCIAL 100\$**  
**TAXES INCLUSES**  
**4 personnes 2 voiturettes**

Valide en semaine après 12 h pour la saison 2014  
Prix sujet à changement sans préavis.

**Acheter maintenant pour la saison 2015 et jouer GRATUITEMENT à partir du 1<sup>er</sup> août 2014 selon la catégorie achetée.**  
Information des prix à la boutique au 450 242-1595

**511, CH. BONDVILLE, KNOWLTON**  
Tél. : 450 242-1595 1 800 468-1595 Téléc. : 450 242-1598

COUPE CANADA À VICTORIAVILLE

# Greg Machtaler défendra son titre

LA PRESSE CANADIENNE

**VICTORIAVILLE** — Le tenant du titre Greg Machtaler a hésité jusqu'à la dernière minute, mais plusieurs raisons l'ont finalement incité à confirmer sa participation à l'édition 2014 de la Coupe Canada Sani Marc qui prend son envol aujourd'hui sur les allées du club Victoriaville.

Étape officielle de la Série Prestige AGP, il s'agit d'un tournoi de 72 trous. Le couperet tombera après la deuxième ronde alors que les 60 premiers au classement auront accès aux rondes du week-end.

« Même si le tournoi de cette année vient en conflit avec un événement du Circuit PGA Tour Canada, j'avais promis de faire l'impossible pour venir défendre mon titre, a commenté celui qui avait été sacré champion en 2013 en concluant le tournoi avec deux rondes spectaculaires de 63. Je suis de retour dans l'espoir que le trophée du champion retourne en Colombie-Britannique pour une quatrième année de suite, mais surtout et avant tout pour relancer ma saison. »

Machtaler est catégorique :

« Ma victoire à Victoriaville s'est avérée une véritable source de motivation. Trois semaines plus tard, j'ai remporté le championnat de la PGA de la Colombie-Britannique, puis au printemps, je suis devenu un membre à part entière du Circuit PGA Tour Canada. »

Celui qui a roulé sa bosse sur le circuit canadien entre 2007 et 2011 ne connaît toutefois pas la saison escomptée sur le circuit de développement de la PGA. En cinq sorties, il a évité le couperet une seule fois.

« Un malaise au bas du dos m'a nuit en début de saison, mais je me sens mieux depuis quelques semaines, a-t-il dit. J'ai analysé mon élan sur vidéo et je dois retrouver mes repères au plus vite. »

« Venir défendre mon titre à Victoriaville est peut-être la meilleure décision à prendre dans les circonstances, ajoute Machtaler. J'ai eu tellement de plaisir l'an dernier que c'est peut-être ce dont j'ai besoin pour retrouver ma confiance et connaître une bonne deuxième moitié de saison. »

La Coupe Canada de 2013 restera gravée dans la

mémoire de Machtaler.

« J'ai mis un certain temps avant de réaliser réellement ce que j'avais accompli l'an dernier, raconte Machtaler. Sur le coup, tout était flou dans ma tête. Deux rondes de 63... tu rêves de connaître de tels résultats, mais c'est rare que de tels rêves se matérialisent. Je me souviens surtout que j'étais très détendu et que le mot tension ne m'a pas traversé l'esprit. C'était de loin la plus belle semaine de ma vie. »

## Double difficile

Machtaler n'a qu'à jeter un coup d'œil à la liste des compétiteurs pour se rendre compte que la réalisation du doublé ne sera pas un jeu d'enfants.

Il ne sera pas le seul représentant de la PGA de la Colombie-Britannique à lorgner la première bourse de 30 000 \$ de l'enjeu global de 175 000 \$ de cet événement de la Série Prestige AGP.

De la quinzaine de golfeurs en provenance de l'ouest du pays, on retrouve Bryn Parry, champion de la Coupe Canada en 2011 et 2012, et cinquième récemment à l'Omnium du Québec.



ARCHIVES

**Greg Machtaler sera sur le terrain du club de golf de Victoriaville pour défendre son titre acquis l'an dernier à la Coupe Canada.**

Les têtes d'affiche de l'AGP du Québec seront naturellement de la partie, notamment Dave Lévesque, meneur au Classement Sunice, et champion de la PGA du Canada

et de l'Omnium du Québec, Maxime Barré, champion du Tournoi des Maîtres des Etchemins et Kevin Sénécal, gagnant du Championnat des joueurs Titleist-Honda.

3552425

31 juillet

## Dernière chance! Rabais additionnel de 1 000 \$

sur tous les modèles 2014 chez votre concessionnaire du Québec\*

+ 0% jusqu'à 84 mois\*\*

### Tiguan 2014 à traction avant

Location mensuelle équivalant à

**119 \$** aux deux semaines sur 48 mois<sup>†</sup> 3 920 \$ d'acompte

Moteur TSI nerveux de 200 ch

+ un rabais additionnel de 1 000 \$\*



### Jetta 2014

Location mensuelle équivalant à

**77 \$** aux deux semaines sur 48 mois<sup>†</sup> 279 \$ d'acompte

+ un rabais additionnel de 1 000 \$\*



Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

\*Rabais d'une durée limitée de 1 000 \$ applicable à l'achat au comptant, à l'achat au financement ou à la location de tous les modèles Volkswagen 2014 neufs et non immatriculés du 28 juillet au 31 juillet seulement. \*\*Sur approbation du crédit. Offre applicable à l'achat de certains modèles 2014 neufs et non immatriculés en stock. †Sur approbation du crédit. Des paiements de location de 258 \$ / 172 \$ pour le modèle Tiguan / Jetta doivent être effectués sur une base mensuelle et ne peuvent être prélevés aux deux semaines. Basé sur le modèle Tiguan 2.0T 2014 / Jetta 2014 de 2,0 L neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 6/5 vitesses dont le PDSF est de 26 700 \$ / 16 385 \$. Acompte de 3 920 \$ / 279 \$ et dépôt de sécurité de 300 \$ / 198 \$ requis à la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. RDRPM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres en vigueur jusqu'au 31 juillet 2014 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. PDSF du modèle montré : Tiguan 2.0T 2014 avec Ensemble R-Line, 41 900 \$ / Jetta Highline 2014 avec TSI de 1,8 L, 26 985 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire Volkswagen pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Highline », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2014.

## Paul Asmuth à Magog

**MAGOG** — L'américain Paul Asmuth, six fois champion à la Traversée internationale du lac Memphrémagog entre les années 1980 et 1986, est sur place pour assister à la 36<sup>e</sup> édition. Le titre avait échappé au sympathique américain en 1984. Il avait été devancé par deux de ses compatriotes, soit William Schmidt, qui l'avait détrôné, et Doug Northway.

Asmuth a dominé la traversée magogoise quand celle-ci s'étendait sur 42 km, soit de Newport, Vermont, aux États-Unis, jusqu'à Magog.

À plusieurs reprises, Asmuth, qui était la référence à l'époque, se présentait à Magog avec de confortables avances de 40 et 50 minutes. Disons que les journalistes avaient tout le temps voulu pour l'interviewer à sa sortie de l'eau.

Les journalistes ont la vie beaucoup plus dure de nos jours puisqu'on assiste plutôt à des arrivées en groupe.

— Jean-Guy Rancourt

## Retour du sprint de 2 km

**MAGOG** — Ce sera un retour aux sources pour le sprint de démonstration de 2 km qui se déroulera ce soir à 18 h 30 dans le cadre de la Traversée internationale du lac Memphrémagog. Différentes formules ont été essayées au cours des dernières années mais voilà qu'on revient cette année avec celle qui était possiblement la plus appréciée, autant des nageurs que des amateurs.

Pour ne rien manquer du sprint, il faudra donc se rendre à l'entrée de la pointe Merry ou encore prendre place sur le pont au même endroit. C'est à proximité du pont Merry que seront situées la ligne de départ et la plaque d'arrivée. Les athlètes, après avoir pris le départ à la hauteur du pont Merry, nageront jusqu'à l'île Charest et rebrousseront chemin. Un trajet qu'ils effectueront à trois reprises, ce qui permettra aux spectateurs de ne rien rater du sprint et de ses nombreux rebondissements.

Il est important de noter que ce sont les nageurs du marathon de 34 km qui participent à cette activité de promotion qui donne toujours un spectacle haut en couleur avec des fins de course très serrées.

— Jean-Guy Rancourt

# Qui sont ces nageurs?

JEAN-GUY RANCOURT

jrancourt@latribune.qc.ca

**MAGOG** — Qui sont les 19 nageurs et nageuses provenant de 12 pays qui défieront le lac Memphrémagog samedi lors du 34 km de la Traversée? Si Xavier Desharnais de Sherbrooke n'a plus besoin de présentation et que Tomi Stefanovski commence à être familier pour certains d'entre vous, on sait très peu de choses sur ces athlètes hors de l'ordinaire. *La Tribune* dresse un tableau.

**Tsvetan YORDANOV**, 25 ans, Bulgarie : il a la lourde tâche de faire oublier son concitoyen Petar Stoychev, le plus grand nageur en eau libre de longue distance de l'histoire. Pas une mince affaire.

**Dina LEVACIC**, 18 ans, Croatie : À sa première année sur le circuit Grand Prix, elle chauffe déjà les meilleures. Un nom à retenir.

**Evgenij POP ACEV**, 26 ans, Macédoine : nageur sous-estimé qui passe souvent sous le radar. Pourtant, a terminé au deuxième rang du classement général du circuit Grand Prix chez les hommes en 2013.

**Esther NUNEZ MORERA**, 33 ans, Espagne : au fil des années, on l'a vue souffrir, grelottante, quitter sur une civière,



Joanes Hedel



Damian Blaum



Esther Nunez Morera

mais voilà une nageuse qui n'abandonne jamais et qui a été récompensée comme il se devait en gagnant en 2012 à Magog. 2013 a été une bonne année pour elle.

**Alexander STUDZINSKI**, 31 ans, Allemagne : dans les eaux québécoises, il réserve toujours ses meilleures performances au lac Memphrémagog. Les favoris l'ont toujours à l'œil.

**Anna MANKEVICH**, 21 ans, Russie : une nageuse qu'on découvrira cette année. Les nageuses russes ont souvent bien fait à Magog.

**Simon PISTOR**, 21 ans, Allemagne : première présence à Magog. Du même moule que les nageurs allemands qui préfèrent l'eau chaude à l'eau froide.

**Rita Vanessa GARCIA**,

30 ans, Argentine : pas la plus rapide, mais donne toujours le meilleur d'elle-même.

**Bertrand VENTURI**, 29 ans, France : n'a pas tardé à se signaler à Magog en terminant bon quatrième à sa première présence en 2013. À l'image d'autres nageurs français avant lui (Stéphane Lecat, Stéphane Gomez, etc...), qui apprécient le Memphrémagog.

**Celia BARROT**, 24 ans, France : quatrième à Magog l'été dernier, elle aurait pu tout aussi bien terminer première n'eût été une certaine confusion à l'entrée du dernier corridor.

**Aleksandar ILIEVSKI**, 24 ans, Macédoine : quand on regarde le palmarès des autres nageurs de la Macédoine depuis quelques années, aussi bien

commencer à le prendre au sérieux celui-là aussi.

**Joanes HEDEL**, 34 ans, France : champion inattendu en 2013. Pour son baptême de l'eau à Magog, n'a pas raté son coup. Et dire que c'est à la toute dernière minute qu'il a intégré le groupe des nageurs après l'abandon d'une autre nageuse.

**Pilar GEIJO**, 29 ans, Argentine : depuis quelques années la nageuse la plus constante sur le circuit Grand Prix. Visera le triplé à Magog. On la soupçonne de nager le sourire aux lèvres de la première à sa dernière brasse.

**Silvie RYBAROVA**, 28 ans, République Tchèque : n'a pas froid aux yeux. En l'espace de 10 jours, elle aura participé aux deux épreuves de 10 km de la

Coupe du monde FINA et aux marathons de 32 et 34 km des traversées du lac St-Jean et Memphrémagog. Faut le faire.

**Matheus EVANGELISTA**, 21 ans, Brésil : un nageur prometteur, mais a-t-il suffisamment d'expérience pour enchaîner deux marathons en l'espace d'une semaine?

**Tomi STEFANOVSKI**, 43 ans, Macédoine : ce diable d'homme n'est pas le premier nageur à demeurer sur le circuit même âgé dans la quarantaine, mais de dominer comme il le fait, disons qu'il est dans une classe à part. Un phénomène de la nature.

**Lexie KELLY**, 27 ans, États-Unis : connaît bien son potentiel et son objectif premier demeure toujours de terminer avant tout la course.

**Damian BLAUM**, 33 ans, Argentine : champion du circuit Grand Prix en 2013. Des problèmes de santé l'ont importuné en début d'année, mais de toute évidence semble être revenu au sommet de sa forme.

**Xavier DESHARNAIS**, 24 ans, Canada : qu'est-ce qui n'a pas été dit à son sujet sur ses performances dans l'eau? Revenons alors sur terre pour vous mentionner qu'il est un des nageurs les plus sympathiques sur le circuit et qu'il est apprécié de tous.

## 10 KM FINA

# Avec des médaillés olympiques

**MAGOG** — C'est demain matin que prendra place pour la première fois à la pointe Merry de Magog une épreuve de 10 km comptant au classement de la Coupe du monde de la FINA.

Les amateurs seront choyés pour l'occasion avec la présence des médaillés d'argent et de bronze sur la même distance des derniers Jeux Olympiques de Londres en 2012 qui sont Thomas Lurz d'Allemagne et le Canadien Richard Weinberger.

Lurz est aussi le champion défendant 2013 de la distance sur le circuit de la Coupe du monde de même que

l'Américaine Emily Brunemann qui sera elle aussi au départ vendredi matin.

Se déroulant sur un circuit fermé délimité par trois bouées et totalisant environ 1600 mètres tout près de la rive, les amateurs qui se déplaceront à la pointe Merry pourront suivre le déroulement de la course du début à la fin.

L'ex-nageur Simon Tobin, qui a connu son heure de gloire à Magog et au Lac Saint-Jean, et qui continue de s'intéresser au sport qui l'a fait connaître, se réjouissait de cette nouvelle compétition à Magog. « Les

gens vont apprécier, jure Tobin. Le marathon, c'est une chose et il faut que les amateurs continuent d'y assister, mais une course de 10 km, c'est animé du début à la fin et pour le moins spectaculaire. Tout d'abord, ce sont des nageurs plus rapides que ceux du marathon étant donné qu'ils se spécialisent sur la distance de 10 km qui est admise aux Olympiques. Ça nage en peloton sur tout le trajet et c'est dans le dernier tour, à quelques mètres de l'arrivée que ça se joue. C'est vite passé, car au bout de deux heures on connaît généralement l'issue de

la course », a expliqué Tobin.

Le Canada sera bien représenté demain matin avec la participation de sept nageurs et nageuses, soit Gabriel Pouliot, Carol-Ann Savoie, Liam Desjarlais, Nicolas Massé-Savard, Samer Yagmour, Richard Weinberger et Heather Maitland. La délégation chinoise comptera aussi sept participants. Au total, 37 athlètes seront sur la ligne de feu.

La compétition magogoise sera la cinquième de la saison sur le circuit de la Coupe du monde après Patagones-Viedma

en Argentine, Cancún au Mexique, Setubal au Portugal et le Lac Saint-Jean la semaine dernière. D'ailleurs, le Québec est devenu la terre d'accueil par excellence de la Coupe du monde 10 km. Trois des huit épreuves du calendrier y sont disputées. Lac-Mégantic suivra le 9 août.

Précisons que les différents gagnants se partageront 20 000 \$ US en bourses.

Mentionnons en terminant que les hommes partiront à 9 h 30 et les femmes 15 minutes plus tard.

— Jean-Guy Rancourt

DIRECTEUR SPORTIF DE L'IMPACT DE MONTRÉAL

# Nick De Santis perd son poste

MARC TOUGAS

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Nick De Santis a fait une promesse à Joey Saputo avant le début de la présente saison, après avoir effectué un minimum de changements chez l'Impact durant la saison morte : si les résultats ne sont pas au rendez-vous, il en serait redevable.

Alors que l'équipe traîne au dernier rang de l'Association Est avec une fiche de 3-12-5 et connaît la pire léthargie de son histoire en MLS — cinq revers de suite —, De Santis a été relevé de ses fonctions en tant que directeur sportif, a annoncé le président de l'Impact, hier.

« Certaines décisions ont été prises et Nick m'a dit au début de la saison : "Tu m'évalueras selon les performances de l'équipe et je prendrai mes responsabilités" », a indiqué Saputo, après avoir affirmé que la décision de ne pas amener des renforts d'importance au sein du club, l'hiver dernier, était « calculée ».

Saputo a révélé que plusieurs opportunités de faire des embauches se sont présentées cet hiver sans que De Santis réagisse, pour « certaines raisons » que le président n'a pas détaillées.

Finalement, la seule acquisition notable pendant la saison morte a été le défenseur Heath Pearce, même si des joueurs de premier plan tels qu'Alessandro

Nesta et Davy Arnaud avaient quitté. L'équipe a ensuite connu les pires moments de son histoire en MLS, après un long déclin amorcé en juillet 2013.

« Quand tu travailles avec quelqu'un pendant 20 ans, que tu vois sa détermination et l'amour qu'il a pour cette organisation, que tu vois que les décisions qui sont prises le sont avec les meilleures intentions, mais qu'elles ne fonctionnent pas... La décision a été difficile à prendre, mais comme les résultats font foi de tout, il en a payé le prix », a résumé Saputo.

Selon le président, après que le club eut embauché trois entraîneurs en trois ans, le temps était venu de regarder du côté de De Santis pour trouver un responsable des déboires de l'équipe.

De Santis sera muté à un poste administratif, dont les détails seront précisés plus tard. Il n'aura plus d'influence sur le secteur technique.

Frank Klopas, qui s'était vu confier les rôles d'entraîneur-chef et de directeur du personnel lors de son embauche en décembre dernier, a quant à lui été confirmé dans ces deux fonctions jusqu'à la conclusion de son contrat actuel, soit jusqu'à la fin de la saison 2015. Il sera désormais le seul maître à bord en ce qui concerne l'évaluation et le recrutement des joueurs, prenant ainsi la relève de De Santis à ce titre.

Saputo a jugé que Klopas



LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIORZ

**Le propriétaire de l'Impact de Montréal, Joey Saputo, a confirmé hier que Nick De Santis perdait le poste de directeur technique de l'équipe au profit de l'entraîneur Frank Klopas.**

méritait un vote de confiance.

« Je n'ai jamais vu un entraîneur, et les joueurs l'ont observé aussi, qui met autant d'heures, avec ses adjoints, pour préparer l'équipe. Il a déjà été entraîneur, directeur sportif et directeur gérant (dans la MLS), il connaît la ligue et il a connu un certain succès, alors je ne vois aucune raison de changer. Je veux lui donner l'opportunité de bâtir le club qu'il désire bâtir. »

Même si le club préparait depuis quelque temps une restructuration de son organigramme qu'on vise de mettre en place l'hiver prochain, Saputo a estimé que le moment était bien choisi d'annoncer la mutation

de De Santis. On voulait ainsi lancer un message clair à l'intention des joueurs : Klopas est le seul maître à bord et la saison 2014 n'est pas terminée.

« Le plan, c'était de faire des changements à la fin de la saison, a indiqué Saputo. Mais on l'a fait maintenant parce qu'on voulait voir comment les joueurs allaient réagir, et je voulais que Frank ait déjà la liberté de faire les changements qui s'imposent selon lui, afin de tout mettre en place pour une bonne fin de saison 2014, un bon parcours en Ligue des Champions et un bon début de saison 2015. »

Saputo a révélé qu'il avait déjà demandé à De Santis, il y

a un peu moins d'un mois, de laisser plus de place à Klopas dans le choix des joueurs à embaucher pour colmater les brèches.

« En raison de la nouvelle structure vers laquelle on se dirige, il était important que (De Santis) commence à prendre plus de responsabilités dans les autres fonctions que j'ai en tête, et d'en prendre moins au niveau technique. »

« Nick a des valeurs, il a le club à cœur, a ajouté Saputo. Je pense qu'il peut être très utile à l'équipe dans un rôle différent. Et quand je serai prêt à annoncer la nouvelle structure, je crois que les gens vont réaliser que (le nouveau rôle de De Santis) a du sens. »

Âgé de 46 ans, De Santis a connu du succès avec l'Impact en tant que joueur (1993-1998 et 200-2003), entraîneur (2004-2008) et même comme directeur technique (2008-2011) en deuxième division. Il a remporté un championnat de ligue dans chacun de ces trois rôles, mais sa carrière a surtout été marquée par des opportunités manquées de faire mieux encore.

Le portrait est devenu franchement moins rose depuis l'entrée en MLS en 2012, qu'il a connue en tant que directeur sportif, et dont il était l'ultime responsable. Ce sont les entraîneurs, soit Jesse Marsch (2012) et Marco Schällibaum (2013), qui en avaient payé le prix jusqu'ici.



ARCHIVES, LA TRIBUNE

SOCCER AAA

## Domination totale de Marie-Ève Jacques

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Dans la division senior AAA de la Ligue de soccer élite du Québec, il y a Marie-Ève Jacques et il y a les autres. Une fois de plus, la Sherbrookoise domine totalement le classement des meilleures joueuses du circuit.

En comptant deux autres buts dimanche dernier, l'attaquante des Verts a égalé son record de 2013 en atteignant le plateau des 20 filets. Et il lui reste encore deux parties à jouer...

La buteuse de Sherbrooke avait réalisé l'exploit en 14 rencontres l'an dernier. Après douze matchs, Marie-Ève Jacques se dit certaine de pouvoir établir une nouvelle marque d'ici la fin de saison. Sa plus proche rivale au classement, la joueuse de Blainville Kelly-Ann Catarina-Hilario, affiche un total de 10 buts.

Il n'est donc pas difficile de croire qu'à ses cinq campagnes au sein de la LSEQ,

Marie-Ève Jacques a terminé à quatre reprises au sommet du classement.

« Je suis heureuse de connaître une aussi bonne saison, mais mon objectif n'est pas du tout de battre mes records. Je souhaite simplement voir mon équipe connaître du succès et comme je le répète souvent, c'est grâce à mes coéquipières si j'obtiens autant de points », confie bien humblement le numéro 16.

Dimanche, contre la formation des Rapides de Chaudière-Ouest, Marie-Ève Jacques tentera ainsi d'aider son club à atteindre le premier rang du circuit en devançant le Royal Sélect de Beauport, qui se situe à seulement un point des Sherbrookoises.

Au troisième rang, Lakeshore se trouve à neuf points des Verts.

« Des joueuses évoluant avec les Verts depuis de nombreuses années ont d'ailleurs décidé de rester avec le club cette année pour une dernière saison parce qu'elles croient au potentiel de

notre équipe. On vise encore les championnats nationaux et on espère gagner le titre canadien cette année. On a tout pour y parvenir! » estime Marie-Ève Jacques.

**Chez les semi-pros?**

Malgré tout ce succès, jamais Marie-Ève Jacques n'a évolué pour l'équipe nationale du Canada. Mais pourquoi donc?

« Il aurait fallu que je joue pour une équipe semi-professionnelle et je devrais faire beaucoup de sacrifices pour évoluer ailleurs qu'en Estrie. J'ai déjà disputé des matchs pour les Comètes de Laval dans le semi-pro, mais je suis bien ici. J'étudie en administration à l'Université de Sherbrooke et avec mon stage au Club de golf de Sherbrooke et ma saison en athlétisme et de soccer avec le Vert & Or, je suis très occupée. J'aimerais par contre participer aux Universiades en étant réinvitée au camp en vue de la prochaine édition », termine Marie-Eve Jacques.

# Combien vaut Subban?

GUILLAUME LEFRANÇOIS

**MONTRÉAL** — Les jours s'écoulent, et le rendez-vous de P.K. Subban et du Canadien devant l'arbitre approche à grands pas. C'est demain matin 9 h que l'audience est prévue, à moins qu'une entente n'intervienne d'ici là.

Le processus d'arbitrage continue à encourager les équipes et les joueurs à s'entendre avant l'audience. Les trois autres cas qui devaient être entendus demain, soit ceux de Dwight King, Joe Colborne et Justine Fontaine, ont tous été réglés.

Cela dit, le cas de Subban est particulier, comme en font foi les demandes présentées hier par les deux clans, ébruitées par quelques médias. Le Tricolore offrirait 5,25 millions, tandis que le numéro 76 demanderait 8,5 millions.

Ces demandes, rappelons-le, sont établies en fonction d'un contrat à court terme. Comme on l'a vu avec Lars Eller la semaine dernière, un contrat

plus long changerait complètement la donne, puisque le Canadien devrait acheter des années d'autonomie à Subban. Ce dernier peut devenir autonome sans compensation en 2016.

## Les contrats comparables

Il faut d'emblée se méfier des comparaisons entre Subban et les autres défenseurs d'élite de la LNH, car les contrats ont souvent été signés dans des contextes bien différents.

Les contrats de Shea Weber, Duncan Keith et Ryan Suter, par exemple, ont été signés sous l'ancien régime. Leur durée respective (14, 13 et 13 ans) les rend impossibles à dupliquer, puisque la durée maximale est maintenant de 8 ans.

Kristopher Letang allait être admissible à l'autonomie complète quand il s'est entendu pour 8 ans et 58 millions avec les Penguins de Pittsburgh. À l'inverse, Drew Doughty (8 ans, 56 millions), Alex Pietrangolo (7 ans, 45,5 millions) et Erik Karlsson (7 ans, 45,5 millions) en étaient seulement à un deuxième contrat professionnel quand ils sont passés à la banque et n'avaient pas droit à l'arbitrage. Subban en sera à un

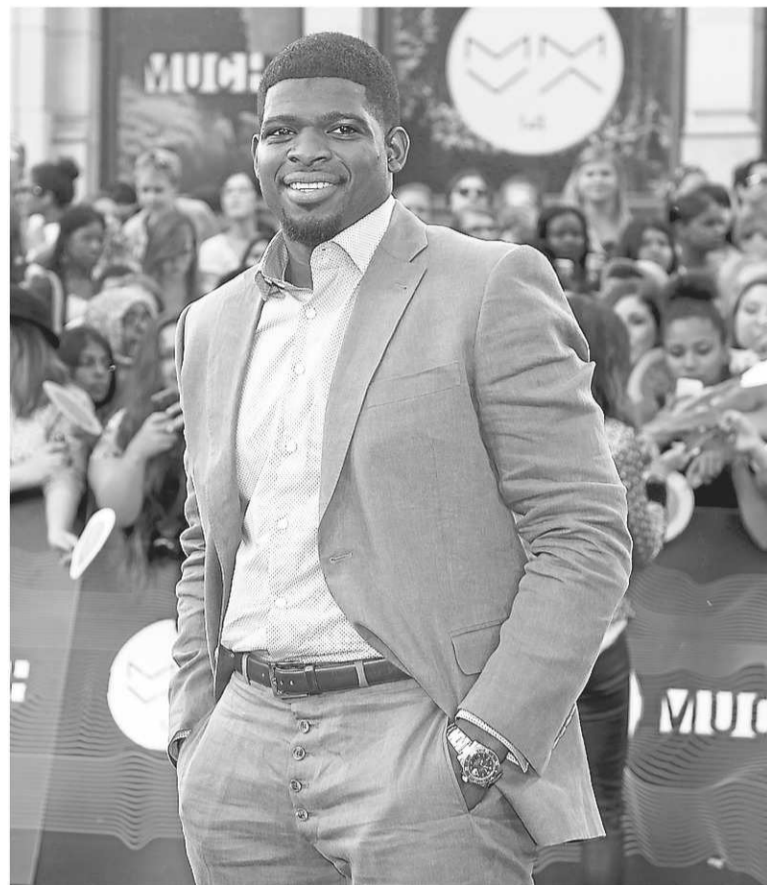
troisième pacte dans la LNH.

Restent deux contrats signés dans un contexte similaire à celui de Subban. Keith Yandle s'est entendu pour 5 ans et 26,25 millions avec les Coyotes de Phoenix, mais le contrat entré en vigueur en 2011-2012, quand le plafond salarial était de 64,3 millions, comparativement à 69 millions en 2014-2015. Notons que la valeur annuelle de 5,25 millions correspond à l'offre du Canadien en arbitrage.

Offensivement, Yandle a amassé 53 points la saison dernière, soit le même nombre que Subban, et a lui aussi joué une moyenne de 24 minutes par match. Il a toutefois présenté un différentiel de -23, contre -4 pour Subban, et n'a jamais remporté le trophée Norris.

Zach Bogosian vient d'écouler la première année d'un contrat de 7 ans et 36 millions avec les Jets de Winnipeg, qu'il a signé l'été dernier, évitant ainsi l'arbitrage.

Si les deux ententes ont été signées dans des contextes similaires, le clan Subban n'aura pas de mal à faire valoir que l'arrière du Canadien vaut bien plus que Bogosian, qui a inscrit 11 points en 55 matchs la saison dernière. (La Presse)



LA PRESSE CANADIENNE, NATHAN DENETTE

**P.K. Subban verra son dossier être réglé par un arbitre, demain, s'il ne s'entend pas avec le Canadien pour un nouveau contrat de travail d'ici là.**

## L'équipe junior de la Russie s'entraînera au Complexe Thibault GM

**SHERBROOKE** — Le Complexe sportif Thibault GM accueillera l'équipe nationale junior de la Russie dans le cadre de son camp de développement estival.

Dimanche à 15 h 35, les meilleurs joueurs de la Russie fouleront la glace du Complexe Thibault GM lors de leur premier entraînement. Lundi à 10 h 35 aura lieu la deuxième séance et mardi à 15 h 35, le premier choix du Canadien de Montréal, Nikita Scherbak, et ses coéquipiers pratiqueront pour une toute dernière fois avant d'entamer leur série de deux parties préparatoires contre le Canada.

« Il s'agit d'une occasion incroyable pour nos jeunes de venir voir les Russes pratiquer et d'apprendre de nouvelles choses, estime le président du Groupe Thibault, Rhéaume et associés, Jocelyn Thibault. Il sera intéressant d'apprécier tout le talent de ces joueurs, qui nous sont pour la plupart encore inconnus. C'est une chance inouïe, car certains d'entre eux œuvreront au sein des meilleures équipes professionnelles. »

Rappelons que le Palais des sports recevra deux matchs entre le Canada et la Russie, soit le mercredi 6 août et le jeudi 7 août, ainsi qu'un match Suède-Russie le samedi 9 août.

— Jérôme Gaudreau

# « C'est comme un rêve »

Nouvel adjoint de Therrien, Daniel Lacroix revient près de chez lui

GUILLAUME LEFRANÇOIS

**MONTRÉAL** — Les quelques dossiers en suspens dans l'organisation du Canadien disparaissent un à un. Après celui de Lars Eller la semaine dernière, le Tricolore en a réglé deux autres cette semaine, si bien qu'il ne reste que celui — un brin complexe — de P.K. Subban.

Le Canadien a annoncé hier l'embauche de Daniel Lacroix au poste d'adjoint à l'entraîneur-chef Michel Therrien. L'équipe a aussi engagé l'ancien défenseur Rob Ramage pour s'occuper du développement des joueurs.

Lacroix et Ramage remplacent respectivement Gerard Gallant, embauché par les Panthers de la Floride, et Patrice Brisebois, qui a abandonné ses fonctions dans le développement des jeunes défenseurs de l'organisation.

Pour Lacroix, il s'agit d'un retour dans la grande famille du CH, lui qui avait été adjoint chez les Bulldogs de Hamilton le temps d'une saison, en 2009-2010.

« Je suis fier d'avoir cette chance avec l'organisation que j'ai appris à admirer, a mentionné Lacroix en conférence téléphonique. J'ai gardé un bon souvenir de mon bref séjour ici. C'était la chance de revenir près de chez moi. C'est comme un rêve. »



ARCHIVES, LA PRESSE CANADIENNE

**Daniel Lacroix revient dans l'organisation du Canadien à titre d'adjoint à Michel Therrien. Il prend le poste laissé vacant par Gerard Gallant, qui a été nommé entraîneur-chef des Panthers de la Floride en juin.**

## Une promotion

Au dernier repêchage, Michel Therrien disait chercher un adjoint d'expérience

pour remplacer Gallant. Avec Lacroix, il met la main sur sept ans d'expérience dans la Ligue nationale.

L'ancien homme fort des Flyers de Philadelphie a travaillé comme adjoint chez les Islanders de New York (2006-2009) avant d'accompagner Guy Boucher chez les Bulldogs. Il a ensuite suivi Boucher chez le Lightning de Tampa Bay pour les trois saisons suivantes (2010-2013) et a passé la dernière campagne aux côtés d'Alain Vigneault chez les Rangers de New York.

À Manhattan, il occupait toutefois le rôle de troisième adjoint. Il assistait donc aux matchs depuis les magnifiques hauteurs du Madison Square Garden, peut-être un peu trop loin de l'action à son goût.

« Alain savait que je voulais revenir derrière le banc, a expliqué Lacroix. On en avait discuté et c'était clair que si j'avais la chance d'obtenir une promotion, je le ferais. Mais je ne pensais pas que ça arriverait dès cette année, parce qu'on a eu une saison assez longue. »

C'est justement en battant le Canadien en finale de l'Association de l'Est que les Rangers ont pu prolonger leur saison jusqu'en grande finale. Et malgré la victoire en six matchs

des New-Yorkais, Lacroix a été impressionné par le CH.

« J'ai eu la chance de voir le Canadien de l'autre côté, et c'est une équipe bien dirigée de haut en bas », a-t-il mentionné.

## Ramage embauché

Avec l'embauche de Ramage, Marc Bergevin a donc pourvu au dernier grand poste vacant dans son département.

Ramage, le tout premier choix du repêchage de 1979, a disputé 1044 matchs dans la LNH, dont 14 avec le Canadien en 1993, et a été coéquipier de Bergevin chez le Lightning en 1992-1993.

C'est toutefois plus en raison d'une tragédie que le nom de Ramage a refait surface ces dernières années. En octobre 2007, il a été reconnu coupable de conduite avec les facultés affaiblies ayant causé la mort, pour un incident survenu en 2003. La victime était Keith Magnuson, un ancien défenseur des Blackhawks de Chicago.

Ramage a été libéré sous condition en 2011, et décroche maintenant son troisième emploi depuis sa libération. Il a travaillé comme adjoint chez les Knights de London, dans la Ligue junior de l'Ontario, et a passé les deux dernières saisons comme recruteur pour les Blues de St. Louis. (La Presse)

